၂၃.၉.၂၀၁၃

အဆိုပြုလွှာအသစ်ဆောင်ရွက်မှုမှတ်တမ်း

လုပ်ငန်းအမည် KM Ground Industries Co., Ltd [illegible]

စဉ်	ရက်စွဲ	စာအမှတ်	အကြောင်းအရာ	မှတ်ချက်
၁။	၂၄.၉.၂၀၁၃	ရက-၁/၃-၈၉၄/၂၀၁၃(၁၇၀၁၂)	ကုမ္ပဏီ ([illegible] ၁၉-၉၀၀၀၇၅၂)	
၂။	"	" (၁၇၀၁၄)	[illegible]	(၂၈.၁၀.၁၃)
၃။	"	" (၁၇၀၁၅)	[illegible]	(၃၁.၁၀.၁၃)
၄။	"	" (၁၇၀၁၆)	[illegible]	(၁၅.၁၀.၁၃)
၅။	"	" (၁၇၀၁၁)	[illegible]	(၁.၁၀.၁၃)
၆။	၃၀-၉-၂၀၁၃	ရက-၁ (၁၇၂၈)	[illegible]	(၂၄.၁၂.၁၃)
	၃.၁၀.၂၀၁၃	(၁၃/၂၀၁၃) PAT		
၇။	၁.၁၀.၂၀၁၃	စစော-ဦး/၇၂၁(၂၆၂၂/၂၀၁၃)	[illegible] IRR [illegible]	
	၈.၁၀.၂၀၁၃		[illegible] (PAT)	
၈။	၁၄.၂.၂၀၁၄	ရက-၁/၃-၈၉၄/၂၀၁၄	[illegible] (၇၀) [illegible]	
၉။	၂၅.၂.၂၀၁၄	၄၄၆ [illegible]	[illegible]	
၁၀။	၂၉.၃.၂၀၁၄	၁	MIC (၁၁/၂၀၁၄) [illegible]	
၁၁	၆-၅.၂၀၁၄	DICA-ရ/FI-874/2014	Permit & Decision No 726 (TX)	
			Exchange Rate 900 kyats	

MIC ၄၃၇
၂၈/၄

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် **အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၁၉-၃-၂၀၁၄)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၀/၂၀၁၃) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ သက်ဆိုင်ရာသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် (Permit) နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (Decision) တို့အားပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်။

(အောင်နိုင်ဦး)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၁၀-၄-၂၀၁၄)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၂/၂၀၁၄) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ သက်ဆိုင်ရာသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် (Permit) နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (Decision) တို့အားပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်။

(အောင်နိုင်ဦး)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ

Form (2)

Sr No. 4782-E

Dated 9.5.2014

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
The Myanmar Investment Commission
PERMIT

Permit No. 726 /2014 Date 9 May 2014

The Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law:-

(a) Name of Investor/Promoter MR. KYUNGSIG HWANG

(b) Citizenship KOREAN

(c) Address 304-1903, HYUNDAI APT 111, 31, DOSIN-RO YEUNGDEUNGPO-GU, SEOUL REPUBLIC OF KOREA

(d) Name and Address of principal organization -

(e) Place of incorporation -

(f) Type of business in which investment is to be made MANUFACTURING AND MARKETING OF SESAME SEED POWDER AND EDIBLE OIL

(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 394, MYAY TAING BLOCK NO. 49, WARTAYAR INDUSTRIAL ZONE, SHWEPYITHAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of foreign capital US$ 2.100 MILLION

(i) Period for bringing in foreign capital WITHIN TWO YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 3.000 MILLION (INCLUDING US$2.100 MILLION)

(k) Construction period 2 YEARS

(l) Permitted duration of investment 30 YEARS

(m) Form of investment JOINT VENTURE

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၇၂၆/၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မေလ ၉ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ကမကထပြုသူ/ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် MR. KYUNGSIG HWANG

(ခ) နိုင်ငံသား KOREAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 304-1903, HYUNDAI APT 111,31, DOSIN-RO YEUNGDEUNGPO-GU, SEOUL, REPUBLIC OF KOREA

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ -

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၃၉၄ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၉၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၁၀၀ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ
ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၂) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀၀သန်းနှင့်ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၁၀၀ သန်းအပါအဝင်)

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၂ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး ဖွဲ့အစည်းအမည်
KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

Sr No.
Dated.

Republic of the Union of Myanmar ★ Myanmar Investment Commission ★

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : DICA-1/FI-894/2014(५२१४७)६ Tel: 067- 406334, 406075
Date : 9 May 2014 Fax: 95-67-406333

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing and Marketing of Sesame Seed Powder and Edible Oil" under the name of "KM Ground Industries Co., Ltd."**

Reference: KM Ground Industries Co., Ltd. Letter dated (23-9-2013)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (12/2014) held on (10-4-2014) had approved that the proposal for investment in "Manufacturing and Marketing of Sesame Seed Powder and Edible Oil" under the name of "KM Ground Industries Co., Ltd. "submitted as a Joint Venture between Mr. Kyungsig Hwang (70%) from Republic of Korea and Daw Htet Htet Thi (30%) from Myanmar.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 30 (thirty) years commencing from the date of signing of the Land Lease Agreement between Daw Htet Htet Thi and KM Ground Industries Co., Ltd.

4. The annual rent for the land shall be US$ 45000 (United States Dollar forty-five thousand only) calculated at the rate of US$ 7.7 square meter per year of the land measuring 5827.48 square meter (1.448 acres).

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of

the Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial operation;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption of relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Mr. Kyungsig Hwang shall have to sign the joint venture agreement with Daw Htet Htet Thi. KM Ground Industries Co., Ltd. shall have to sign the Land Lease Agreement with Daw Htet Htet Thi. After signing such Agreements, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. KM Ground Industries Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. KM Ground Industries Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. KM Ground Industries Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension for the construction period shall not be allowed more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if KM Ground Industries Co., Ltd. cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. KM Ground Industries Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Foreign Investment Law and the KM Ground Industries Co., Ltd. has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section-2 (i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Whenever KM Ground Industries Co., Ltd. brings in foreign capital defined under Chapter I, section-2 (i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. KM Ground Industries Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the State and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. KM Ground Industries Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. KM Ground Industries Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Initial Environmental Examination (IEE) process and an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental

policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, KM Ground Industries Co., Ltd. shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. KM Ground Industries Co., Ltd. shall contribute 2% of the annual net profit for Corporate Social Responsibility (CSR) activities in Myanmar.

22. KM Ground Industries Co., Ltd. shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulation, directives and instruction. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipments.

23. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning and local sales of KM Ground Industries Co., Ltd.

24. KM Ground Industries Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Win Shein)
Chairman

KM Ground Industries Co., Ltd.

cc: 1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development
4. Ministry of Finance

5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Industry
7. Ministry of Foreign Affairs
8. Ministry of Home Affairs
9. Ministry of Immigration and Population
10. Ministry of Labour, Employment and Social Security
11. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
12. Ministry of Electric Power
13. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
14. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
15. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
16. Director General, Customs Department
17. Director General, Internal Revenue Department
18. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
19. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
20. Managing Director, Myanma Insurance
21. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
22. Director General, Directorate of Trade
23. Director General, Immigration and National Registration Department
24. Director General, Directorate of Labour
25. Director General, Department of Environmental Conservation
26. Director General, Fire Services Department
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

အတွေ့ဆွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

P-990
10-4-14

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၀ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၁၀-၄-၂၀၁၄)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၂/၂၀၁၃) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ သက်ဆိုင်ရာသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် (Permit) နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (Decision) တို့အားပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဝင်းတင်)

ညွှန်ကြားရေးမှူး (ဒု/မ)

TTA

၂။ KM Ground Industries Co., Ltd. သို့ ထုတ်ပေးမည့် [illegible]

[illegible]
11.4.14

ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊

၃။ [illegible]

(မြအုန်း)

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၄။ [illegible]

KS
11/4

၄၅-၁

အထွေထွေ အရပ်ရပ် - ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

DMTZ
24.4.2014

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၇၂၆ /၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ကမကထပြုသူ/ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် MR. KYUNGSIG HWANG

(ခ) နိုင်ငံသား KOREAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 304-1903, HYUNDAI APT 111,31, DOSIN-RO YEUNGDEUNGPO-GU, SEOUL , REPUBLIC OF KOREA

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ -

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်၄၉၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၁၀၀ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၂) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀၀သန်းနှင့်ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၁၀၀ သန်းအပါအဝင်)

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၂ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ဖက်စပ်လုပ်ငန်း

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး ဖွဲ့အစည်းအမည် KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

Form (2)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 726/2014 Date April 2014

The Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law:-

(a) Name of Investor/Promoter MR. KYUNGSIG HWANG

(b) Citizenship KOREAN

(c) Address 304-1903, HYUNDAI APT 111,31, DOSIN-RO YEUNGDEUNGPO-GU, SEOUL REPUBLIC OF KOREA

(d) Name and Address of principal organization -

(e) Place of incorporation

(f) Type of business in which investment is to be made ~~PRODUCTION~~ MANUFACTURING AND MARKETING OF SESAME SEED POWDER AND EDIBLE OIL

(g) Place(s) at which investment is permitted ~~WARD~~ MYAY TAING BLOCK NO.49, PLOT NO. 394, WARTAYAR INDUSTRIAL ZONE, SHWEPYITHAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of foreign capital US$ 2.100 MILLION

(i) Period for bringing in foreign capital WITHIN TWO YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 3.000 MILLION (INCLUDING US$2.100 MILLION)

(k) Construction period 2 YEARS

(l) Permitted duration of investment 30 YEARS

(m) Form of investment JOINT VENTURE

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.

Chairman

The Myanmar Investment Commission

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : DICA-1/FI-894/2014( ) Tel: 067- 406334, 406075
Date : April 2014 Fax: 95-67-406333

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "~~Production~~ manufacturing and marketing of Sesame Seed Powder and Edible Oil" under the name of "KM Ground Industries Co., Ltd."**

Reference: KM Ground Industries Co., Ltd. Letter dated (23.9.2013)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (12/2014) held on (10-4-2014) had approved that the proposal for investment in "Production of Sesame Seed Powder and Edible Oil" under the name of "KM Ground Industries Co., Ltd. "submitted ~~by~~ as a joint venture between Mr. Kyungsig Hwang (70%) from Republic of Korea and Daw Htet Htet Thi(30%) from Myanmar ~~as a joint venture investment~~.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 30 (thirty) years commencing from the date of signing of the Land Lease Agreement ~~for land~~ between Daw Htet Htet Thi and KM Ground Industries Co., Ltd.

4. The annual rent for the land ~~and building~~ shall be US$ 45000 (United States Dollar forty-five thousand only) calculated at the rate of US$ 7.7 square meter per year of the land measuring 5827.48 square meter (1.448 acres).

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of

the Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial operation;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption of relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Mr. Kyungsig Hwang shall have to sign the joint venture agreement with Daw Htet Htet Thi. KM Ground Industry Co., Ltd. shall have to sign the Land Lease Agreement with Daw Htet Htet Thi. After signing such Agreements, each (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. KM Ground Industry Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. KM Ground Industry Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. KM Ground Industry Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension for the construction period shall not be allowed more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if KM Ground Industry Co., Ltd. cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. KM Ground Industry Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Foreign Investment Law and the KM Ground Industry Co., Ltd. has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section-2 (i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

ကုမ္ပဏီအမည်- KM Ground Industries Co., Ltd

လုပ်ငန်း- နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် နေ့စွဲ	ပြန်ကြားချက် ရရှိသည့် နေ့စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုလွှာလက်ခံရရှိခြင်း	၂၃-၉-၂၀၁၃		
၂	**သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း**			
	(က) စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံ ရေးဦးစီးဌာန	၂၄-၉-၂၀၁၃	၁-၁၀-၂၀၁၃	
	(ခ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့	၂၄-၉-၂၀၁၃	၃၁-၁၀-၂၀၁၃	
	(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တော ရေးရာဝန်ကြီးဌာန	၂၄-၉-၂၀၁၃	၁၅-၁၀-၂၀၁၃	
	(ဃ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ဆေးဝါးနှင့်စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်း	၂၄-၉-၂၀၁၃	၂၈-၁၀-၂၀၁၃	
	(င) စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန	၃၀-၉-၂၀၁၃		နိုင်ငံခြားသား ပါဝင်မှုအချိုးကို (၇၀% ၊ ၃၀%) မှ (၄၉% ၊ ၅၁%) ဖြင့်သာ ခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းပြန်ခဲ့ပါသည်။
၃	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေး (၂၃/၂၀၁၃) သို့ တင်ပြခြင်း	၃-၁၀-၂၀၁၃		
၄	အဆိုပြုလွှာ လက်ခံကြောင်းစာ ပေးပို့ခြင်း	၈-၁၀-၂၀၁၃		
၅	**မြေအသုံးပြုခွင့်တင်ပြခြင်း**			
	(က) ကော်မရှင်အစည်းအဝေး (၂၉/၂၀၁၃) သို့ တင်ပြခြင်း	၆-၁၁-၂၀၁၃		
	(ခ) စီးပွားရေးရာကော်မတီအစည်းအဝေး (၁၉/၂၀၁၃) သို့ တင်ပြခြင်း	၁၃-၁၁-၂၀၁၃		
	(ဂ) ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ (၃၃/၂၀၁၃) အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခြင်း	၁၁-၁၂-၂၀၁၃		
၆	ကုမ္ပဏီသို့ အဆိုပြုလွှာပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း	၁၄-၂-၂၀၁၄		ရက်ပေါင်း ၉၀ ကျော်နေ၍ပြန်လည်ပေးပို့ရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၁	ကုမ္ပဏီမှ အဆိုပြုလွှာပြန်လည်တင်ပြလာခြင်း		၁၂-၃-၂၀၁၄	
၂	အဆိုပြုလွှာ (၁၅) စုံပေးပို့ခြင်း			
၃	**စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက် ၂၇ ရက်**			

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- KM Ground Industries Co., Ltd. - Mr. Kyungsig Hwang (ကိုရီးယားနိုင်ငံ)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% - ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေတိုင်းလုပ်ကွက်အမှတ်၄၉၊မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ(၁.၄၄၈ဧက)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်ထက်ထက်သီ
၃။	နှစ်စဉ်မြေ ငှားရမ်းခ	- နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄၅,၀၀၀) ဖြစ်ပါသည်။ - မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင်(၁)နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၇) နှုန်းဖြစ်ပါသည်။
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၃၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၂ နှစ်
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ (သန်း)

	နိုင်ငံခြား	မြန်မာနိုင်ငံသား	စုစုပေါင်း
ငွေသား	၁.၃၀		၁.၃၀
စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၀.၈၀		၀.၈၀
မြေငှားရမ်းခ (၂၀နှစ်)		၀.၉၀	၀.၉၀
စုစုပေါင်း	**၂.၁၀**	**၀.၉၀**	**၃.၀၀**

၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၇၉ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၇၄ဦး (ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁၀၀၊အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
	ပြည်ပ	- ၅ ဦး (ပြည်ပဝန်ထမ်းလစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	

	ပြည်ပ	ပြည်တွင်း
- နှမ်းစေ့မှုန့်	၁၀၀ %	-
- နှမ်းဆီ	၈၀%	၂၀%

၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅.၀၇၉ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၇၆သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၀၃ သန်း
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၀၁ သန်း
	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၅၂ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၃ နှစ် ၈ လ
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၂၆ %
၁၀။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၃၁၅ KVA

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၄(၃၈၁၆)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ Mr.Kyungsig Hwang မှ၇၀%နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၄၉)၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ၅၈၂၇.၄၈စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၈ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူမြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ထက်ထက်သီနှင့်မြေငှားရမ်းသူ KM Ground Industries Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုထားသည့် မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ဖက်စပ်စာချုပ်(မူကြမ်း)နှင့် လုပ်ငန်းတည်နေရာပြ မြေပုံများကိုပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦဧရိယာမှာ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၈ဧက)ဖြစ်ပါသည်။ နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခမှာ US$ ၄၅,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၇) နှုန်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်း ကာလမှာ ကနဦး(၃၀)နှစ်နှင့် အဆောက်အဦး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၂) နှစ်ကြာမြင့်မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်းဦးရေ(၇၄)ဦးနှင့် ပြည်ပမှကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းဦးရေ(၅)ဦး၊ စုစုပေါင်း(၇၉)ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းလုပ်သားတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$၁၀၀ဖြစ်ပြီး အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$၁,၅၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၁,၅၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ US$ ၃.၀၀၀ သန်း ဖြစ်ပြီးငွေသား US$ ၁.၃၀ သန်း၊ စက်နှင့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာ (ပြည်ပ) US$ ၀.၈၀ သန်း၊ မြေငှားရမ်းခ (၂၀နှစ်) အတွက်ရငွေ US$ ၀.၉၀ သန်းတို့ ပါဝင်ပါသည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ နှမ်းစေ့မှုန့်ကိုပြည်ပသို့ ၁၀၀ % တင်ပို့ရောင်းချမည် ဖြစ်ပြီး နှမ်းဆီကို ပြည်ပသို့ ၈၀% နှင့် ပြည်တွင်း၌ ၂၀% ကို ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှပုံမှန်နှစ် (၆) နှစ်မြောက်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းချမှုမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

	ပြည်ပ (Ton)	ရောင်းဈေး (US$/Ton)	ပြည်တွင်း (Ton)	ရောင်းဈေး (US$/Ton)
Sesame Powder	၃,၆၀၀	၂,၃၅၀	-	
Sesame Oil	၁,၂၀၀	၄,၆၀၀	၃၀၀	၃၆၆၀.၇

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ် (၆ နှစ်မြောက်) တွင် ရရှိမည့် ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

		US$(သန်း)
(က)	ဝင်ငွေ	၁၅.၀၇၉
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၁၄.၁၇၆
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၀.၉၀၃

၉။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ် (၆နှစ်မြောက်)တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ ဝင်ငွေခွန် US$ ၀.၃၀၁ သန်းနှင့်ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် US$၀.၀၅၂ ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၃) နှစ်နှင့် (၈) လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း IRR မှာ ၂၆% ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန်တစ်ဒေါ်လာလျှင် ၉၂၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။

၁၀။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားလာပါသည်-

(က) **ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့**မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် မြေနေရာ သည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်)လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းအား ထိခိုက်မှုမရှိပါကြောင်း၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်း လည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သား (၇၀)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည် ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးမှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါကြောင်း၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် အဆောက်အဦမပါ မြေနေရာအား မြေငှားရမ်းခအဖြစ်(၁)နှစ် အတွက်(၁)စတုရန်းမီတာလျှင်(၇.၇၂)အမေရိကန်ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းသုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံပြည်သူများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါကြောင်း၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် စီမံဆောင်ရွက်မည်ဟု တင်ပြထားပါကြောင်း၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အားခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်းသဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ-က**

(ခ) **ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာနမှ** အဆိုပြုလွှာပါ လုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊လူမှုရေး နှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်း အဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် အစီအမံများ ရေးဆွဲပြီး လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊ ကုန်ပစ္စည်းသိုလှောင်ရုံများတည်ဆောက်၍ စနစ်တကျထားရှိမည့် အစီအမံများ၊ မီးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရေး အစီအမံများ ရေးဆွဲထားရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင်၊လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုများ အားရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် ခေတ်မီနည်းစနစ်နှင့်စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန်၊ လုပ်ငန်းခွင် လေကောင်းလေသန့်ရရှိရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီးရေလာစနစ်ထားရှိရန်နှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလမ်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များနှင့်ပန်းအလှပင်များ စိုက်ပျိုးထားရှိရန်၊ စီမံကိန်းလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများလျော့နည်းစေရန်အတွက်လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ရှိ-မရှိ ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း (Initial Environmental Examination-IEE)ကိုဆောင်ရွက်ရန်၊ အထက်ပါလေ့လာဆန်းစစ်မှု ရလာဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်များ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများ အတွက် သုံးစွဲမည်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်(Environmental Management Plan-EMP)ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ နိုင်ငံတော်မှပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာမူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံးအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည်။ **ကုမ္ပဏီက သဘောထား မှတ်ချက် နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်းကတိဝန်ခံချက် တင်ပြထားပါသည်။**

နောက်ဆက်တွဲ-ခ

(ဂ) **စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ** ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ပြည်တွင်းမှ နှမ်းနက်ကို အသုံးပြုထုတ်လုပ်မည်ဟု ဖော်ပြထားသဖြင့် ပြည်တွင်းမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း လုံလောက်မှုရှိ-မရှိ စိစစ်ဆောင်ရွက်သင့်ပြီး ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း လုံလောက်မှုရှိစေရန် အထွက်နှုန်း ကောင်းမွန်သော နှမ်းစိုက်ပျိုးမှု အစီအစဉ်များကိုပါပူးတွဲဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း၊စားသောက်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဖြစ်သဖြင့် GMP

စနစ်နှင့်အညီထုတ်လုပ်ရန်လိုအပ်ပါကြောင်း၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း လုံလောက်မှုရှိစေရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ သဘောထားမှတ်ချက်များ ရယူ ဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါကြောင်း၊ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါကြောင်း၊ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါကြောင်း၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားလာရာ**ကုမ္ပဏီမှGMPစနစ်နှင့်အညီ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။** **နောက်ဆက်တွဲ-ဂ**

(ဃ) **စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန**မှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားနှင့် ပတ်သက်၍ ကောက်နှုတ် စိစစ်ပေးပါရန်တွင် ကောက်ပဲ သီးနှံအား လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုများ တင်သွင်းအသုံးပြု၍ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်တွင်း ဈေးကွက်၌ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကန့်သတ်ချက်အနေဖြင့် တန်ဖိုးမြှင့် value-added ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းကိုသာ ခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မိမိဝန်ကြီးဌာန၏ သဘော ထားတင်ပြချက်အပိုင်းတွင်လည်း နိုင်ငံခြားသားအစုရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို ၄၉% အများဆုံးနှင့်တိုင်းရင်းသား၅၁% အနည်းဆုံးဖက်စပ်ပုံစံဖြင့် ခွင့်ပြုပေးသင့်ကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ-ဃ**

၁၁။ ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် ၂၅-၇-၂၀၁၃ နေ့တွင် ဒေါ်ထက်ထက်သီသည် KBZ Bank ၌ ကျပ် ၁၈သန်းနှင့် Mr.Kyungsig Hwang သည် Industrial Bank of Korea တွင် US$ ၂၇၄,၅၈၉ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါ သည်။

၁၂။ KM Ground Industries Co., Ltd. မှ ဝန်ထမ်းများ၏ လုပ်ခလစာဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုစာ၊ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် စီမံချက်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန်ဆောင်ရွက်ထားမှုအခြေအနေနှင့် စက်ရုံဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးအတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားမှုတို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြထားပါသည်။

၁၄။ အဆိုပါလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ၁/၂၀၁၃ ဖြင့်ထုတ်ပြန်ထားသည့် စီးပွားရေးအမျိုးအစားတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

၁၅။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ပုဂ္ဂလိကမြေတွင်ငှားရမ်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် ကိစ္စကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏၂၀၁၃ခုနှစ်ဒီဇင်ဘာလ (၁၁) ရက်၊ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၃/၂၀၁၃)မှ သဘောတူထားပါသည်။

၁၆။ **စိစစ်ချက်**

- စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနသို့သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာဖက်စပ်ပါဝင်မှုအချိုးကို ၇၀% နှင့် ၃၀% အစား ၄၉% နှင့် ၅၁% သာခွင့်ပြုနိုင်ပါကြောင်းပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။
- ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ် မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များအသင်းမှ ၎င်းတို့လုပ်ငန်းမှာ နိုင်ငံခြားမှ ၇၀%မြန်မာနိုင်ငံမှ၃၀% ဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင် မည့်လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြ ထားပါသည်။

၁၇။ သို့ပါ၍ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၈ဧက)၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်ပြလာခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ချိုချိုဝင်း၊ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

ကန့်သတ်

၆

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ
၁။	KM Ground Industries Co., Ltd.	(၁) DawHtetHtetThi Managing Director Myanmar 7/PaMaNa(Naing)069354	No.15,6th Floor,Marlar Street,(8)Ward,Kamayut Township,Yangon.
		(၂)Mr. KyungsigHwang Director Korean P. P No. M40783001	304-1903,Hyundai 3Apt111,31,Dosin-ro Yeungdeungpo-gu,Seoul Korea

၁။ ဆက်သွယ်ရမည့်တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ် - ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂

၂။ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ -

၃။ ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ရာထူး - ဒေါ်အေးသီတာ

၄။ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းစေ့မှုန့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၂။ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/နေ့စွဲ -

၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ -

၇။ ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ် -

ကန့်သတ်

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၃၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း(၉) ပုဒ်မ ၂၀(ခ)အရ အဆိုပြုချက်အားလက်ခံပါက ခွင့်ပြုမိန့်ကိုရက်ပေါင်း(၉၀)အတွင်းထုတ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။KM Ground Industries Co., Ltd. အဆိုပြုချက် တင်ပြလာမှု အား လက်ခံရရှိသည်မှာ ရက်ပေါင်း(၉၀)ကျော်ရှိနေပြီဖြစ်၍ လိုအပ်ချက်များပြည့်စုံစွာတင်ပြနိုင်မှသာ အဆိုပြုချက်အား ပြန်လည်တင်ပြပါရန် (၁၄-၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါ၊ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၄(၁၆၂၄) ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးပို့ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ ဖက်စပ်ပါဝင်မှုအချိုးကို ၇၀%၊၃၀% အစား ၄၉%၊၅၁% သာခွင့်ပြုနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း ရှင်များ အသင်းချုပ် မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များ အသင်း မှ ၎င်းတို့ လုပ်ငန်းမှာ နိုင်ငံခြားမှ ၇၀% မြန်မာနိုင်ငံမှ ၃၀% ဖြင့်ဆောင်ရွက် နိုင်မည့်လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြထား ပါသည်။

၅။ အဆိုပါတင်ပြချက်အား တင်ပြလမ်းညွှန်မှု ခံယူခဲ့ရာ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် မှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် မှတ်ချက်ပြုခဲ့ပါသည်။

၆။ သို့ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြမည့်အမှာစာ (မူကြမ်း) အားပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဝင်းတင်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(တာဝန်ခံ)

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

[illegible]

[illegible]

e. KM Ground Industries Co., Ltd [illegible]

[illegible]

[illegible]

၁၀။ [illegible] (ZIP)

[illegible]

၁၁။ [illegible] (ZIP) [illegible]

[illegible]

[illegible]

၁၃။ [illegible]

[illegible]

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးဦးဝင်းတင်မှ ပြည်တွင်း၌ ဝယ်ယူ၍ရသည့်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း၌ ဝယ်ယူရန်နှင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၈၅၀ နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် တင်ပြထားသဖြင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၉၅၀ ဖြင့် ပြန်လည် တွက်ချက်တင်ပြရန် ဆွေးနွေး ပြောကြားပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ ရခိုင်နှန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar U-Known Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အားကစားသုံး ပစ္စည်းများဖြစ်သော ငါးမျှားတံနှင့် ဂေါက်သီးရိုက်တန်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်-

(က) ဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်းများအား ပြည်တွင်း၊ပြည်ပ ခွဲခြားဖော်ပြရန် နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊

(ခ) မြေငှားစာချုပ်တွင် မြေငှားသက်တမ်း ပြန်လည်ပြင်ဆင်ရန်၊

(ဂ) ကုန်ကြမ်းယူနစ် (Norm)ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြပေးရန်၊

(ဃ) တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၈၅၀ နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် တင်ပြထားသဖြင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၉၅၀ ဖြင့် ပြန်လည်တွက်ချက်တင်ပြရန်၊

(င) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများ ပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊

၈။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဝင်းတင်မှ အမှာစာကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါက်တာကျော်ဆန်းမှ IRR တွက်ချက်မှုမှာ ၁% နှုန်းကွာခြားနေသည့်အတွက် ပြန်လည်တွက်ချက်ပေးရန် ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

လျှပ်စစ်စွမ်းအားဦးစီးဌာန၊ လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်နန်းဟန်နု မှ ဓါတ်အား သုံးစွဲမှုအတွက် ရန်ကုန်မြို့တော်လျှပ်စစ် ဓါတ်အားပေးရေး အဖွဲ့သို့ လျှောက်ထားရမည် ဖြစ်ကြောင်း ဆွေးနွေး ပြောကြားပါသည်။

စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဝင်းနိုင်မှ လုပ်ငန်းတွင် ဘွိုင်လာသုံးလျှင် ဘွိုင်လာအသုံးပြုခွင့်လိုင်စင်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးဌာန တွင် လိုင်စင် လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပစ္စည်းများကို မည်သည့်နိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည်ကို သိလိုပါကြောင်း မေးမြန်း ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူမှ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်းရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မြမြဦး မှမြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ပြည်တွင်းရောင်းအတွက် ပြန်လည်တွက်ချက်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းသူမှ တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်ကြောင်းဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမျိုးမင်းမှ ကုန်ကြမ်းများကိုပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူ ခြင်းရှိ-မရှိ ကို သိလိုပါကြောင်း မေးမြန်းပါသည်။

စက်မှုသီးနှံဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးသိန်းဝင်းမှ ကုန်ကြမ်းများကို မည်ကဲ့သို့ ဝယ်ယူမည်ကို သိလိုပါကြောင်း၊ နှမ်းဖြူကို အသုံးပြုမည်ဆိုပါကပြည်တွင်းမှ ထွက်သောနှမ်းဖြူ နှင့် တစ်နှစ်လုံး ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လုံလောက်မှု ရှိ-မရှိသိလိုပါကြောင်း၊ ပြည်တွင်းတွင်နှမ်းဖြူ ထုတ်လုပ်မှု နည်းသဖြင့် နောင်ရေရှည်တွင် မည်သို့လုပ်ဆောင်မည်ကို သိလိုပါကြောင်း မေးမြန်းပါသည်။

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မြသူဇာမှ မြေအသုံးပြုခွင့်မှာ ယာယီဖြစ်သည့်အတွက် ဂရန် လျှောက်ထားရမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ဂရန်ပေါက်မှ မြေပိုင်ရှင်ဖြစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဂရန်ရရှိမှ တရားဝင်မြေငှားရမ်း၍ ရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆွေးနွေး ပြောကြားပါသည်။

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးခင်မောင်တည်မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ IEE Report နှင့် EMP ရေးဆွဲတင်ပြရန် လိုအပ်ကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်-

(က) ကနဦးပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (IEE) နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊

(ခ) IRR ကွာခြားနေသည့်အတွက်ပြန်လည်တွက်ချက်ရန်၊

(ဂ) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်း အဝေးသို့ တင်ပြရန်၊

၉။ ဖက်စပ် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖြင့် FGV Pho La Min Co., Ltd. မှ ရာဘာ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြ လာခြင်း ကိစ္စ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဝင်းတင်မှ အမှာစာကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူ အထွေထွေမန်နေဂျာဦးနေဝင်းစိန်မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းလင်း တင်ပြ ပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမျိုးမင်းမှ စက်ရုံတည် ဆောက်ထားမှု ရှိ-မရှိ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုရှိ-မရှိ သိလိုပါကြောင်း ဆွေးနွေးပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ချက်များ	ဆောင်ရွက်ရန်
(၄) ကုန်ကြမ်းယူနှစ် (Norm)ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြပေးရန်၊ (၅) တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၈၅၀ နှုန်းဖြင့်တွက်ချက် တင်ပြထားသဖြင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင်ကျပ် ၉၅၀ ဖြင့် ပြန်လည်တွက်ချက် တင်ပြရန်၊ (၆) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊	
(စ) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd.မှနှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြု ပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်- (၁) ကနဦးပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (IEE) နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊ (၂) IRR ကွာခြားနေသည့်အတွက်ပြန်လည်တွက်ချက်ရန်၊ (၃) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးရုံးအဖွဲ့ KM Ground Industries Co., Ltd.
(ဆ) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် FGV Pho La Min Co., Ltd. မှ ရာဘာ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်- (၁) ကနဦးပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (IEE) နှင့်ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊ (၂) အဆိုပြုချက်အား မြေကိစ္စကိုရှင်းလင်းအောင်အမြန်ဆုံး ဆောင်ရွက်ပေးရန်၊ (၃) လိုအပ်သည့်တွက်ချက်မှုများကို ပြင်ဆင်ပေးရန်၊ (၄) လုပ်ခလစာများကို တိုးမြှင့်ပေးရန်၊ (၅) မြေငှားစာချုပ်ကို ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် ချုပ်ဆိုရန်၊ (၆) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများ ပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးရုံးအဖွဲ့ FGV Pho La Min Co., Ltd.

မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များအသင်း
MYANMAR PULSES, BEANS & SESAME SEEDS
MERCHANTS ASSOCIATION
UMFCCI TOWER, NO.29, ROOM NO.803, MIN YE KYAW SWA STREET,
LANMADAW TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
TEL : 95-1-214828 , 214836 FAX : 95-1-214836

စာအမှတ် ။ ။ ၁ / မပန (စီမံ) / (၁၅၈) / ၁၃
ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁၈) ရက်

၁၀-၉-၂၀၁၃ ၊ အင်္ဂါနေ့ ၊ နံနက် (၁၀း၀၀)နာရီ အချိန်တွင် ရန်ကုန်တိုင်း ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန အစည်းအဝေး ရုံးခန်း၌ ပြုလုပ်သည့် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန မှ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် ပြည်တွင်း စီးပွားရေး လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း ရှင်များ၏ ရာခိုင်နှုန်းအပြည့် (သို့) ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုသင့်/ မသင့် ဆွေးနွေး ညှိနှိုင်းရန် အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာနမှ ညှိနှိုင်း အကြောင်းကြားလာသည့် အပေါ် ဆွေးနွေးသည့် အစည်းအဝေးတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ပဲမျိုးစုံနှင့် နှမ်းကုန်သည်များအသင်းမှ တင်ပြချက်များ

(က) ကောက်ပဲ သီးနှံများအား လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုများ တင်သွင်း အသုံးပြု၍ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်တွင်း ဈေးကွက်၌ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ပြည်ပတင်ပို့ခြင်း၊

- ကောက်ပဲသီးနှံများ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းကို နိုင်ငံခြားသား သီးသန့် ၁၀၀% ဆောင်ရွက်ခွင့် မပြုသင့်ပဲ နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံခြားသားများ ဖက်စပ်လုပ်ငန်းဖြင့်သာ ပူးပေါင်း၍ စိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

- လိုအပ်သော သွင်းအားစုများ တင်သွင်းခြင်းကိုလည်း ၎င်းဖက်စပ် လုပ်ငန်းဖြင့် စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းများအတွက်သာ တင်သွင်းခွင့်ပြုသင့်ကြောင်းနှင့် အကယ်၍ ပိုမိုတင်သွင်းလာပြီး ပြည်တွင်း၌ ပြန်လည်ရောင်းချကြောင်း ခိုင်မာစွာ တွေ့ရှိရပါက တည်ဆဲဥပဒေများဖြင့် ထိရောက်စွာ အရေးယူသင့်ပါသည်။

- ဖက်စပ်စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ထွက်ရှိလာသည့် ကောက်ပဲသီးနှံများအား ပြည်တွင်း/ပြည်ပ ဈေးကွက်များသို့ ရောင်းချခြင်းကို ၎င်းနှင့်သက်ဆိုင်သော ဖက်စပ်လုပ်ငန်းမှ စိုက်ပျိုးထွက်ရှိသည့် ကောက်ပဲ သီးနှံများကိုသာ ကုန်ကြမ်းအတိုင်း မဟုတ်ပဲ Value-added ပြုလုပ်၍ ရောင်းချခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

(ခ) ကောက်ပဲ သီးနှံများ ပြည်ပ တင်ပို့ရာတွင် Value-Added သာ ခွင့်ပြုသင့်/မသင့်၊ ဖက်စပ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်/မသင့်၊ ဖက်စပ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမည်ဆိုပါက မည်သည့်အချိုးဖြင့်သာ သတ်မှတ်ခွင့်ပြုကြောင်း ဆွေးနွေးရန် ။

- ပဲမျိုးစုံနှင့် ပတ်သက်၍ Value-added ဆိုသည်မှာ မူလကုန်ကြမ်းအား စကာချခြင်း၊ အရောင်တင်ခြင်း၊ အရောင်ခွဲခြင်း ၊ အမှုန့် ပြုလုပ်ခြင်း၊ ခွဲခြမ်းပြုလုပ်ခြင်း၊ စသည့် လုပ်ငန်းစဉ်များ မပါဝင်သော စားသုံးရန် အသင့်ဖြစ်သည့် အဆင့်မီ ထုတ်ပိုးပြီး စားသောက်ကုန် လုပ်ငန်းများ (ဥပမာ- စည်သွတ်ဘူး လုပ်ငန်း၊ အဆာပြေ စားသော အစားအစာလုပ်ငန်းများ) ကိုသာ လက်ရှိ အခြေအနေတွင် သတ်မှတ်သင့်ပါသည်။ မိမိနိုင်ငံ၏ တိုးတက်ပြောင်းလဲ လာသည့် အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ အချိန်အခါအလိုက် Value-added ၏ သတ်မှတ်ချက်ကို ပြင်ဆင်သင့်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များအသင်း

MYANMAR PULSES, BEANS & SESAME SEEDS
MERCHANTS ASSOCIATION

UMFCCI TOWER, NO.29, ROOM NO.803, MIN YE KYAW SWA STREET,
LANMADAW TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
TEL : 95-1-214828 , 214836 FAX : 95-1-214836

– ပြောင်းနှင့် ပတ်သက်၍ Value-added ဆိုသည်မှာ မူလကုန်ကြမ်းအား တိရစ္ဆာန် အစားအစာ အဖြ
ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်များ မပါဝင်သော လူအများ စားသုံးနိုင်ရန် ရည်ရွယ်သည့် အဆင့်အ
ရောက်အောင် ထုတ်လုပ်နိုင်သော လုပ်ငန်းများ ကိုသာ လက်ရှိ အခြေအနေတွင် သတ်မှတ်သင့်ပါသည
မိမိနိုင်ငံ၏ တိုးတက်ပြောင်းလဲ လာသည့် အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ အချိန်အခါအလိုက် Value-added
သတ်မှတ်ချက်ကို ပြင်ဆင်သင့်ပါသည်။

– စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ထွက်ရှိလာသည့် ထွက်ကုန်များကို Value-added ပြုလုပ်ပြီး ပြည်တွင်း ပြည
လွတ်လပ်စွာ ရောင်းချခွင့် ပြုခြင်းအား ဖက်စပ်ဆောင်ရွက်ခွင့် ပေးပြီး ၎င်းလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်
ထည့်ဝင်မှု အချိုးအစားအား ပုံမှန် ကိစ္စများတွင် နိုင်ငံသားမှ အနည်းဆုံး ၅၁%၊ အချို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှ
ကြီးမားသည့် ကိစ္စများတွင် နိုင်ငံသားမှ အနည်းဆုံး ၃၀%၊ နိုင်ငံသားမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံနိုင်ပြီး နည်းပညာန
ဈေးကွက် ရှိသည့် နိုင်ငံခြားသားနှင့် ပူးပေါင်းမည့် ကိစ္စရပ်များတွင် နိုင်ငံသားမှ အများဆုံး ၇၀% အ
သတ်မှတ်ပါဝင်ခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

ထွန်းလွင်
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ပဲမျိုးစုံ နှင့် နှမ်းကုန်သည်များအသင်း

DG 37/14/2 [illegible]

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီ သို့ပြန်လည်ပေးပို့မည့် စာအားပြုစု တင်ပြအပ် ပါသည်။

(ဝင်းတင်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၂။ PAT [illegible]

(ခင်မြေးတင်)

[illegible]

Ns-(New)

O.C

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ ၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷 ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၄ (၁၆၂၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်းပြီး ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် တင်ပြလာခြင်းကို အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့ (၂၃/၂၀၁၃) (၃.၁၀.၂၀၁၃) အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ လိုအပ်ချက်များဖြစ်သော ပြည်တွင်း ရောင်းပြန်လည်တွက်ချက်ရန်နှင့်စီးပွားရေး နှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ နိုင်ငံခြားသားပါဝင်မှု အချိုးကို(၇၀%း၃၀%)မှ(၄၉%း၅၁)သို့ပြောင်းလဲရန် အသိပေးအကြောင်းကြားခဲ့ရာပြန်လည် ပြင်ဆင် တင်ပြရန်ကျန်ရှိ နေ သဖြင့် ကော်မရှင်အစည်းအဝေး သို့တင်ပြ ရန်ကြန့်ကြာနေပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း(၉) ပုဒ်မ၂၀(ခ)အရ အဆိုပြုချက်အားလက်ခံပါက ခွင့်ပြုမိန့်ကိုရက်ပေါင်း(၉၀) အတွင်းထုတ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ပါ၍ KM Ground Industries Co., Ltd. အဆိုပြုချက် တင်ပြလာမှု အားလက်ခံရရှိသည်မှာ ရက်ပေါင်း(၉၀)ကျော်ရှိနေပြီဖြစ်၍ လိုအပ်ချက်များပြည့်စုံစွာ တင်ပြနိုင်မှသာ အဆိုပြုချက်အား ပြန်လည်တင်ပြပါရန်လွှဲပြောင်းပေးပို့အပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

KM Ground Industries Co., Ltd.

မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ဝါးတရာစက်မှုဇုန်

ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

DG 7/12

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊စက်မှုဝန်ကြီးဌာန နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန တို့သို့သဘောထားများ တောင်းခံခဲ့ပြီး (၃.၁၀.၂၀၁၃) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် (၂၃/၂၀၁၃) အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့သဘောထားမှတ်ချက်ထပ်မံတောင်းခံ ခဲ့ပါသည်။ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ နိုင်ငံခြားသားအစုရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို (၄၉%) နှင့် တိုင်းရင်းသားအစုရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို (၅၁%) ဖက်စပ်ပုံစံဖြင့်ဆောင် ရွက်ရန်၊ (၂၄.၁၂.၂၀၁၃) ရက်စွဲပါ၊ စာအမှတ်၊စက-၁၅/၁-၃၀/၂၀၁၃(၁၅) ဖြင့်သဘောထား ပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။ကုမ္ပဏီသို့အသိပေးအကြောင်းကြားခဲ့ရာ ပြန်လည်ပြင်ဆင်တင်ပြရန်ကျန်ရှိနေသဖြင့် ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်ကြန့်ကြာနေခဲ့ပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း(၉) ပုဒ်မ ၂၀(ခ)အရ အဆိုပြုချက်အားလက်ခံပါက ခွင့်ပြုမိန့်ကိုရက်ပေါင်း(၉၀)အတွင်းထုတ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။KM Ground Industries Co., Ltd. အဆိုပြုချက် တင်ပြလာမှု အားလက်ခံရရှိသည်မှာ ရက်ပေါင်း(၉၀)ကျော်ရှိနေပြီဖြစ်၍ လိုအပ်ချက်များပြည့်စုံစွာတင်ပြနိုင်မှသာ အဆိုပြုချက်အား ပြန်လည်တင်ပြပါရန် (၁၄-၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါ၊ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၄(၁၆၂၄) ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးပို့ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီမှ အောက်ပါအတိုင်း ပြန်လည် တင်ပြလာပါသည် -

(က)Mr. Kyungsig Hwang ၏သဘောထားတင်ပြမှုတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ကုမ္ပဏီ၏ထွက်ကုန်သည် နှမ်းဖတ် မဟုတ်ပါ။ ဆီမွှေးကြိတ်ရန်အတွက် နှမ်းအလှော်မှုန့်ဖြစ်ပြီး ထွက်ကုန်ကို ကိုရီးယားသို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ နှမ်းဆီမွှေးနှင့် နှမ်းလှော်မှုန့်မှာ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ သုံးစွဲသည့်ကုန်မဟုတ်၍ နှမ်းလှော်မှုန့်ကို ၁၀၀% Export ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပြီး နှမ်းဆီမွှေးကို

၂၀% ပြည်တွင်းဈေးကွက်၌ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ခေတ္တလာရောက်နေသော နိုင်ငံခြားသားစီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအတွက် ရည်ရွယ်ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါကြောင်း

(ခ)Mr. Kyungsig Hwang ၏စီမံကိန်းတွင် China နှင့် Korea (၂)နိုင်ငံ မှ မြန်မာ နိုင်ငံအတွက် သင့်တော်သော မျိုးစေ့များယူဆောင်လာခြင်း မြန်မာနိုင်ငံတွင် မျိုးကောင်း မျိုးသန့်မျိုးစေ့များဖြင့်စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထွက်ရှိလာသော ကုန်ပစ္စည်းကို သုတေသန ပြုလုပ်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားမှ စိုက်ပျိုးရေးပညာရှင်များ ဖိတ်ခေါ်၍ အကြံပြုပညာပေးခြင်း၊ နိုင်ငံခြားမှနှမ်းပညာ ဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူများ ဖိတ်ခေါ်၍ မြန်မာနိုင်ငံပညာရှင်များနှင့် အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲများပြုလုပ်ခြင်း၊ သဘောထားအမြင်များ ဖလှယ်ခြင်း၊ လယ်ယာသုံးစက်ကိရိယာ ပစ္စည်းသစ်များကို မြန်မာနိုင်ငံမှ တောင်သူလယ်သမားများနှင့် မိတ်ဆက်လိုခြင်း စသည့်အစီအစဉ်များစွာရှိပါကြောင်း

(ဂ) ကုမ္ပဏီမှတာဝန်ရှိသူ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှာ အင်္ဂလိပ်ဌာနတွင် (၂၃) နှစ်ကြာ တာဝန် ထမ်းဆောင်ခဲ့သော တက္ကသိုလ်ဆရာမတစ်ဦးဖြစ်ပြီး ယခုအခါစီးပွားရေးလုပ်ငန်းကိုစိတ်ဝင်စားလာပါသဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd ကို Joint Venture ကုမ္ပဏီအဖြစ်ဖွင့် လှစ်ရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဒေါ်ထက်ထက်သီ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)ဖြစ်ပြီး KM Ground Industries Co., Ltd သို့ ပြန်လည်ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ခင်မင်ရင်းနှီးမှု နှင့် ရိုးသားမှုကို အခြေခံ၍ နှစ်ဖက် သဘောတူညီစွာ ထူထောင်မည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါ၍ ကိုရီးယား နိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwang မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ၇၀% နှင့် ဒေါ်ထက်ထက်သီ (မြန်မာနိုင်ငံမှ) ၃၀% ကိုခွင့်ပြုပေးပါရန်ပြန် လည်တင်ပြလာခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုပြုနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဝင်းတင်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(တာဝန်ခံ)

၅။ KM Ground Industries Co., Ltd သည် ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြစဉ်က နှမ်းဆီ နှင့် နှမ်းဖတ် ပြုလုပ်ခြင်း (Production of Seasame Seed Powder and Edible Oil) ဟုဖော်ပြထားပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို PAT ၂၃/၂၀၁၃ (၃-၁၀-၂၀၁၃) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ မှ ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာ

ဝန်ကြီးဌာန မှ IEE ပြုလုပ်သင့်ကြောင်း၊ စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့်တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန မှ IRR ပြင်ဆင်ရန်လိုကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်များရရှိပြီး စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်အရ နိုင်ငံခြားသားအစုရှယ်ယာ ၄၉% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသား ၅၁% အနည်းဆုံး ဖက်စပ်ဆောင်ရွက်ရန် ကုမ္ပဏီသို့ အသိပေးခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ကော်မရှင်မှ ဖက်စပ်ပါဝင်မှု အချိုးကို ၇၀%၊၃၀% မှ ၄၉%၊၅၁% သို့ပြောင်းလဲ တင်ပြရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသို့ ပြန်လည်ပေးပို့ခဲ့ခြင်းအပေါ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ အထက်အပိုဒ်၄ပါ အချက်များအတိုင်း ပြန်လည်စဉ်းစားပေးပါရန် တင်ပြလာပါသည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ် မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များ အသင်းသို့ သွားရောက်တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခဲ့ပြီး ၎င်းတို့ လုပ်ငန်းမှာ နိုင်ငံခြားမှ ၇၀% မြန်မာနိုင်ငံမှ ၃၀% ဖြင့်ဆောင်ရွက် နိုင်မည့်လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၈။ လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

[illegible]

(စန်းစန်းမြင့်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

[illegible]

Ns-(KM Ground)

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Building (32), Nay Pyi Taw,
The Republic of the Union of Myanmar.

Date: 12.3.2014

Subject: Application for Investment Permit for establishment of joint venture foreign company for carrying out manufacturing of Sesame Seed Powder and Sesame Seed Edible Oil in the Republic of the Union of Myanmar.

Yours Excellency,

1 We, respectfully requests Myanmar investment Commission to approve our investment proposal and to issue investment permit for Manufacturing and marketing of Sesame Seed Powder and Sesame Seed Edible Oil under the name of KM Ground Industries Co.,Ltd as a Joint Venture Company in the Republic of the Union of Myanmar according to the Foreign Investment Law of the Republic of the Union of Myanmar.

2 We, respectfully submit the following documents for your kind consideration and approval.

(1) Proposal of the promoter to make joint venture Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar.	Attachment - A
(2) Director List	Attachment - B
(3) Investment Schedule	Attachment - C
(4) Economic Benefit Schedule / The Statement of Economic Justification	Attachment - D
(5) Land Lease Agreement (Draft)	Attachment - E
(6) Original Bank Statement of Foreign side .	Attachment - F
(7) Environment control plan	Attachment - G
(8) Factory Social and Welfare Plan	Attachment - H
(9) Coporate Social Responsibilities	Attachment - I
(10) Fire Protection plan	Attachment - J
(11) Factory Layout	Attachment - K
(12) Production procedure of products and packing system	Attachment - L
(13) Photo of machinery and equipment to be imported	Attachment - M
(14) Joint Venture Agreement	Attachment - N
(15) Document of submitting for company registration	Attachment - O
(16) Drafts of Memorandum of Association and Articles of Association	Attachment - P

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Building (32), Nay Pyi Taw,
The Republic of the Union of Myanmar.

Date

Subject: Application for Investment Permit for establishment of joint venture foreign company for carrying out manufacturing of Sesame Seed Powder and Sesame Seed Edible Oil in the Republic of the Union of Myanmar.

Yours Excellency,

1 We, respectfully requests Myanmar investment Commission to approve our investment proposal and to issue investment permit for Manufacturing and marketing of Sesame Seed Powder and Sesame Seed Edible Oil under the name of KM Ground Industries Co.,Ltd as a Joint Venture Company in the Republic of the Union of Myanmar according to the Foreign Investment Law of the Republic of the Union of Myanmar.

2 We, respectfully submit the following documents for your kind consideration and approval.

(1) Proposal of the promoter to make joint venture Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar.	Attachment - A
(2) Land Lease Agreement (Draft)	Attachment - B
(3) Drafts of Memorandum of Association and Articles of Association	Attachment - C
(4) Original Bank Statement of Foreign side and local side	Attachment - D
(5) References for business and financial standing	Attachment - E
(6) Environment control plan	Attachment - F
(7) Factory Social and Welfare plan	Attachment - G
(8) Fire Protection plan	Attachment - H
(9) Joint Venture Agreement	Attachment - I
(10) Factory Layout	Attachment - J
(11) Passport Copy and NRC Copy	Attachment - K
(12) Production procedure of products and packing system	Attachment - L
(13) Photo of machinery and equipment to be imported	Attachment - M
(14) Document of submitting for company registration	Attachment - N

3 We also respectfully request MIC to grant the following tax exemptions and reliefs on our investment project in accordance with section 27 of the foreign investment law.

a. exemption from income-tax for a period extending to (5) consecutive years, inclusive of the year of commencement of production of our goods and exemption or relief from income-tax for a further reasonable period, depending upon the success of our enterprise in which investment is made;

b. exemptions or reliefs from income tax on profits of the business if they are maintained for re-investment in a reserve fund and re-invested therein within 1 year after the reserve is made;

c. right to deduct depreciation from the profit, after comupting as the rate of deducting depreciation stipulated by the Union, in respect of machinery, equipment, building or other capital assets used in the business for the purpose of income tax assessment;

d. if the goods produced by any manufactruing business are exported, relief from income tax up to 50 percent on the profits accrued from the said export;

e. right to pay income tax on the income of investors at the rates applicable to the citizens residing within the Union;

f. right to deduct expenses from the assessable income, such expenses incurred in respect of research and development relating to the business which are actually required and are carried out within the Union;

g. right to carry forward and set-off the loss up to 3 consecutive years from the year the loss is actually sustained within 2 years following the enjoyment of exemption or relief from income tax as contained in sub-section (a), for each business;

h. exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

i. exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

j. if the volume of investment is increased with the approval of the Commission and the original investment business is expanded during the permitted period, exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use in the business expanded as such;

k. exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

4 We, intend to achieve the followings

(a) Promotion and expansion of exports

(b) Acquisition of high technology

(c) Opening up of more employment opportunities

(d) Regional development

Should you have any questions, please feel free to contact us.
We look forward to your favorable reply soon.

Sincerely,
KM Ground Industries Co.,Ltd,

Mrs. Daw Htet Htet Thi
Managing Director

Attachment - H

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FROREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Form (1)

Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No Sesame Seed Powder/MIC

Date: 3.9.2013

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's or Promoter's:-

(a) Name Mr.Kyungsig Hwang

(b) Father's Name Mr.Ha Sung Hwang

(c) ID No./Passport No. M40783001

(d) Citizenship Korean

(e) Address:

(i) Address in Myanmar

(ii) Residence abroad 304-1903, Hyundai Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo gu, Seoul Korea.

(f) Name of Principle Organization -

(g) Type of Business -

(h) Principle Company's Address: -

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners':-

(a) Name Daw Htet Htet Thi

(b) Father's Name U Maung Maung Thi

(c) ID/NRC No./Passport No. 7/PaMaNa(Naing)069354

(d) Citizenship Myanmar

(c) Address: No.15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Townsh Yangon.

(i) Address in Myanmar

(ii) Residence abroad

5

(f) Parent Company ....

(g) Type of Business ....

(h) Parent Company's Address: ....

....

Remarks: The following documents need to attach according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company Registration Certificate (Copy);

(2) National Identification Card (Copy) and Passport (Copy);

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment business:-

(a) Manufacturing Production of Sesame Seed Powder and Edible Oil

(b) Service Business related with manufacturing -

(c) Service -

(d) Others -

Remarks: Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One hundred percent -

(b) Joint Venture:

(i) Foreigner and Citizen KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

(ii) Foreigner and Government Department/Organization -

(c) By Contract based:

(i) Foreigner and Citizen -

(ii) Foreigner and Government Department/Organization -

Remarks: The following information needs to attach for the above Paragraph (4):- Exhibit-1,1(a)

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors;

(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of Attorney General's Office if the investment is related with the State; Attachment. I

(iii) Contract (Agreement) (Draft)

5. Information related to Company incorporation

(a) Authorized Capital 100,000,000 USD

(b) Type of Share Ordinary Share

(c) Number of Shares 100,000,000

Remarks: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5. Attachment - C

6. Particulars relating to Capital of the investment business

	~~Kyat~~/US$(Million)	
(a) Amount/Percentage of local capital to be contributed	0.9 US$	(30%)
(b) Amount/Percentage of Foreign capital to be brought in	2.1 US$	(70%)
Total	3.0 US$	(100%)

(c) (Annual/period) of proposed capital to be brought in

Exhibit - 5

(d) Last date of capital brought in

Within 2 Years from the date of issuance of MIC

(e) Proposed duration of Investment 30 Years

(f) Commencement date of Construction Within 3 months from the date of issuance of Company registration

(g) Construction Period 2 Years

Remarks: Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in -

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign Currency (Type of currency and amount)	1.3 US$	1196
(b) Machinery and Equipments and Value (to enclose detail list)	0.8 US$	736
(c) List of initial Raw Materials and value (to enclose detail list)		

(d)	Value of Licence, Intellectual Property, Industrial Design, Trade Mark, Patent, etc.		
(e)	Value of Technical know-how		
(f)	Others		
	Total		

Remarks: The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Detail list of Paid up capital to be brought in from Local -

(a)	Amount	-
(b)	Value of Machinery and Equipments (to enclose detail list)	-
(c)	Rental rate for building/land (20) Years	900,000 US$
(d)	Cost of building construction	Exhibit - 2
(e)	Value of Furniture and Assets (to enclose detail list)	
(f)	Value of initial Raw Material requirement (to enclose detail list)	-
(g)	Others	-
	Total	

9. Particulars about the investment business -

(a) Investment Location(s)/Place Lot No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon Division.

(b) Type and area requirement for Land or Land and Building

(i) Location Lot No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Townsh[illegible] Yangon[illegible]

(ii) Number of Land/Building and area Land - 1.448 acres
Building - One Unit - 9600 Sq-Feet

Attachment - 15

Agreement of Lease of Land by Mutual Consent

Date 2 - 9 - 2013

LESSOR -**Daw Htet Htet Thi (7/PaMaNa(Naing)069354)**

No-15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. Myanmar.

LESSEE **KM Ground Industries Co., Ltd**

No-15,6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. Myanmar.

(In the expression of words the "LESSOR" and the" LESSEE "shall be presumed that not only themselves but also their heirs and legal representatives are all included.)

Both parties agree and consent that the purpose of leasing the premises mentioned herein is to built a sesame seed powder and Edible oil production facility/factory which will be operated by KM Ground Industries Co., Ltd, a joint venture company established by the lessor and the lessee.

1. **Premises & Lease Period**

1.1 The LESSOR acknowledges that he is the legal owner of Land (Area 1.44 Acre) located at **No-(394), Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar** (hereinafter called the Premises) and has the right to manage the Premises, and agrees to lease out and the LESSEE agrees to take on the lease of the Premises, for a term ***of thirty years***, **from (2-9-2013) through to (2-8-2043).** The Lessor has to complete and undisputed title to the premises.

2. **Monthly Rental Rate & Payment of Rent**

2.1 For the ***first twenty years*** lease period (from 2-9-2013to1-8-2033), both parties agree to fix ***at US$ 3750*** per month. Accordingly, out of the rent for the first year amounting, the LESSEE is to pay an advance of US$50,000 on (2-9-2013) of today, and that amount has been received by the LESSOR.

Both parties agree to pay and receive the remaining rent of 850,000 on (2-12-2013)

2.2 For ***the second ten years lease period*** (from 2-8-2033 to1-8-2043), both parties

(d)	Value of Licence, Intellectual Property, Industrial Design, Trade Mark, Patent, etc.		
(e)	Value of Technical know-how		
(f)	Others		
	Total		

Remarks: The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Detail list of Paid up capital to be brought in from Local -

(a)	Amount	-
(b)	Value of Machinery and Equipments (to enclose detail list)	-
(c)	Rental rate for building/land (20) Years	900,000 US$
(d)	Cost of building construction	Exhibit - 2
(e)	Value of Furniture and Assets (to enclose detail list)	
(f)	Value of initial Raw Material requirement (to enclose detail list)	-
(g)	Others	-
	Total	

9. Particulars about the investment business -

(a) Investment Location(s)/Place Lot No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon Division.

(b) Type and area requirement for Land or Land and Building

(i) Location Lot No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Townsh[illegible] Yangon[illegible]

(ii) Number of Land/Building and area Land - 1.448 acres
Building - One Unit - 9600 Sq-Feet

(iii) Owner of the Land

(aa) Name/Company/Department Daw Htet Htet Thi

(bb) National Registration No. 7/PaMaNa(Naing)069354

(cc) Address No.15, 6th Floor, Marlar Street, 8 Ward, Kamayut Township, Yangon, Myanmar.

(iv) Type of Land 1.448 Acres

(v) Period of Land lease contract (30) Years

(vi) Lease Period 2.9.2013 From 1.8.2043 To (30) years

(vii) Lease Rate 3750 US$ per month

(aa) Land

(bb) Building -

(viii) Ward Wartayar Industrial Zone

(ix) Township Shwepyithar Township

(x) State/Region Yangon

(xi) Lessee KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

(aa)Name/ Name of Company/Department KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

(bb) Father's Name -

(cc) Citizenship -

(dd) Passport No. -

(ee) Residence Address No.15, 6th Floor, Marlar Street, 8 Ward, Kamayut Township, Yangon.

Remarks: Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences; Attachment - E

(ii) Draft land lease agreement, recommendation from Union Attorney General Office if the land is related to the State;

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / No. of Building Factory (One)

(ii) Area 9600 sq-Feet

(d) Product to be produced/ Service

(1) Name of Product Sesame Seed Powder and Edible Oil

(2) Estimate amount to be produced annually Exhibit - 4

(3) Type of Service -

(4) Estimate value of Service annually -

Remarks: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

(e) Annual requirement of materials/ raw materials Exhibit - 3,

Remarks: According to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

(f) Production System plant Line-Up System with pressure machine for oil

(g) Technical Know-how Roasting Method for Powder

(h) Sales System Sesame seed Powder = 100% Export
Sesame Edible Oil - 80% Export, 20% Local Exhibit-6

(i) Annual Fuel Requirement Diesel Oil 3000 Gallons
(to prescribe type and quantity)

(j) Annual electricity requirement 315 KVA

(k) Annual water requirement 2,000,000 Lit ers
(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing - Attachment - D

(a) Name/ Company Name -

(b) National Registration No./Passport No. -

(c) Bank Account No. -

Remarks: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para 10.

11. List of employment to be recruited in the investment business:- Exhibit - 7

(a) Employment from local (74) No. (94 %)

(b) Required Technicians and Executives from abroad (5) No. (6 %)
(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period)

Remarks: As per para 11 the following information shall be enclosed: -

(i) No. of employee, occupations, salary rates, etc.;

(ii) Social security and welfare arrangements for employee/labour; Attachment - G

(iii) family accompany with foreign employee;

10

12. Particulars with regard to the economic justifications: -

		Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyat
(a)	Annual Income	Exhibit 8	
(b)	Annual expenditure	Exhibit 8	
(c)	Annual net profit	Exhibit 8	
(d)	Yearly Investments	Exhibit 9	
(e)	Recoupment period	Exhibit 10	
(f)	Other benefits (to enclose detail calculation)	Exhibit 11	

13. Evaluation of environmental impact:-
    - (a) Organization for evaluation of environmental assessment;
    - (b) Duration of the evaluation for environmental assessment;
    - (c) Compensation programme for environmental damages (draft environmental law)
    - (d) Water purification system and waste water treatment system;
    - (e) Garbage management system;
    - (f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on Socio-economic assessments;
    - (a) Organization for evaluation of socio-economic assessments;
    - (b) Duration of the evaluation for socio-economic assessments;
    - (c) No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;

15. The above mentioned information and documents enclosed herewith this application are true and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.

Signature: ....

Name: Daw Htet Htet Thi

Occupation: KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၈ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊စက်မှုဝန်ကြီးဌာန နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန တို့သို့သဘောထားများ တောင်းခံခဲ့ပြီး (၃.၁၀.၂၀၁၃) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် (၂၃/၂၀၁၃) အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့သဘောထားမှတ်ချက်ထပ်မံတောင်းခံ ခဲ့ပါသည်။ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ နိုင်ငံခြားသားအစုရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို (၄၉%) နှင့် တိုင်းရင်းသားအစုရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို (၅၁%) ဖက်စပ်ပုံစံဖြင့်ဆောင် ရွက်ရန်၊ (၂၄.၁၂.၂၀၁၃) ရက်စွဲပါ၊ စာအမှတ်၊စက-၁၅/၁-၃၀/၂၀၁၃(၁၅) ဖြင့်သဘောထား ပြန်ကြား ခဲ့ပါသည်။ကုမ္ပဏီသို့အသိပေးအကြောင်းကြားခဲ့ရာ ပြန်လည်ပြင်ဆင်တင်ပြရန်ကျန်ရှိနေသဖြင့် ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်ကြန့်ကြာနေခဲ့ပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း(၉) ပုဒ်မ၂၀(ခ)အရ အဆိုပြုချက်အားလက်ခံပါက ခွင့်ပြုမိန့်ကိုရက်ပေါင်း(၉၀)အတွင်းထုတ်ပေးရ မည်ဖြစ်ပါသည်။KM Ground Industries Co., Ltd. အဆိုပြုချက် တင်ပြလာမှု အား လက်ခံရရှိသည်မှာ ရက်ပေါင်း(၉၀)ကျော်ရှိနေပြီဖြစ်၍ လိုအပ်ချက်များပြည့်စုံစွာတင်ပြနိုင်မှသာ အဆိုပြုချက်အား ပြန်လည်တင်ပြပါရန် (၁၄-၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါ၊ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၄(၁၆၂၄) ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးပို့ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီမှ အောက်ပါအတိုင်း ပြန်လည် တင်ပြလာပါသည် -

(က)Mr. Kyungsig Hwang ၏သဘောထားတင်ပြမှုတွင် ဖော်ပြထားသည့် အတိုင်း ကုမ္ပဏီ၏ထွက်ကုန်သည် နှမ်းဖတ် မဟုတ်ပါ။ ဆီမွှေးကြိတ်ရန် အတွက် နှမ်းအလှော်မှုန့်ဖြစ်ပြီး ထွက်ကုန်ကို ကိုရီးယားသို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါ ကြောင်း၊ နှမ်းဆီမွှေးနှင့် နှမ်းလှော်မှုန့်မှာ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ သုံးစွဲသည့်ကုန် မဟုတ်၍ နှမ်းလှော်မှုန့်ကို ၁၀၀% Export ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပြီး နှမ်းဆီမွှေးကို

၂၀% ပြည်တွင်းဈေးကွက်၌ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ခေတ္တလာရောက်နေသော နိုင်ငံခြားသားစီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအတွက် ရည်ရွယ်ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါကြောင်း

(ခ)Mr. Kyungsig Hwang ၏စီမံကိန်းတွင် China နှင့် Korea (၂)နိုင်ငံ မှ မြန်မာ နိုင်ငံအတွက် သင့်တော်သော မျိုးစေ့များယူဆောင်လာခြင်း မြန်မာ နိုင်ငံတွင် မျိုးကောင်း မျိုးသန့်မျိုးစေ့များဖြင့်စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထွက်ရှိလာသော ကုန်ပစ္စည်းကို သုတေသန ပြုလုပ်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားမှ စိုက်ပျိုးရေးပညာရှင်များ ဖိတ်ခေါ်၍ အကြံပြုပညာပေးခြင်း၊ နိုင်ငံခြားမှနှမ်းပညာ ဆိုင်ရာကျွမ်းကျင် သူများ ဖိတ်ခေါ်၍ မြန်မာနိုင်ငံပညာရှင်များနှင့် အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲများပြု လုပ်ခြင်း၊ သဘောထားအမြင်များ ဖလှယ်ခြင်း၊ လယ်ယာသုံးစက်ကိရိယာ ပစ္စည်းသစ်များကို မြန်မာနိုင်ငံမှ တောင်သူလယ်သမားများနှင့် မိတ်ဆက် လိုခြင်း စသည့်အစီအစဉ်များစွာရှိပါကြောင်း

(ဂ) ကုမ္ပဏီမှတာဝန်ရှိသူ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှာ အင်္ဂလိပ်ဌာနတွင် (၂၃) နှစ်ကြာ တာဝန် ထမ်းဆောင်ခဲ့သော တက္ကသိုလ်ဆရာမတစ်ဦးဖြစ်ပြီး ယခုအခါစီးပွား ရေးလုပ်ငန်းကိုစိတ်ဝင်စားလာပါသဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd ကို Joint Venture ကုမ္ပဏီအဖြစ်ဖွင့် လှစ်ရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဒေါ်ထက်ထက်သီ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန် ရှိ မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)ဖြစ်ပြီး KM Ground Industries Co., Ltd သို့ ပြန်လည်ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ခင်မင်ရင်းနှီးမှု နှင့် ရိုးသားမှုကို အခြေခံ၍ နှစ်ဖက် သဘောတူညီစွာ ထူထောင်မည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါ၍ ကိုရီးယား နိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwang မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ၇၀% နှင့် ဒေါ်ထက်ထက်သီ (မြန်မာနိုင်ငံမှ) ၃၀% ကိုခွင့်ပြုပေးပါရန်ပြန် လည်တင်ပြလာခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုပြုနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဝင်းတင်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(တာဝန်ခံ)

၅။ KM Ground Industries Co., Ltd သည် ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြစဉ်က နှမ်းဆီ နှင့် နှမ်းဖတ် ပြုလုပ်ခြင်း (Production of Seasame Seed Powder and Edible Oil) ဟုဖော်ပြထားပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို PAT ၂၃/၂၀၁၃ (၃-၁၀-၂၀၁၃) အစည်းအဝေး သို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း၊ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ မှ ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာ

ဝန်ကြီးဌာန မှ IEE ပြုလုပ်သင့်ကြောင်း၊ စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့်တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန မှ IRR ပြင်ဆင်ရန်လိုကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်များရရှိပြီး စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်အရ နိုင်ငံခြားသားအစုရှယ်ယာ ၄၉% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသား ၅၁% အနည်းဆုံး ဖက်စပ်ဆောင်ရွက်ရန် ကုမ္ပဏီသို့ အသိပေးခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ကော်မရှင်မှ ဖက်စပ်ပါဝင်မှု အချိုးကို ၇၀%၊၃၀% မှ ၄၉%၊၅၁% သို့ပြောင်းလဲတင်ပြရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသို့ ပြန်လည်ပေးပို့ခဲ့ခြင်းအပေါ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ အထက်အပိုဒ်၄ပါ အချက်များအတိုင်း ပြန်လည်စဉ်းစားပေးပါရန် တင်ပြလာပါသည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ် မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များ အသင်းသို့ သွားရောက်တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခဲ့ပြီး ၎င်းတို့ လုပ်ငန်းမှာ နိုင်ငံခြားမှ ၇၀% မြန်မာနိုင်ငံမှ ၃၀% ဖြင့်ဆောင်ရွက် နိုင်မည့်လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၈။ လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

(စန်းစန်းမြင့်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၉။ [illegible]

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၁၀။ [illegible]

၁၁။ [illegible]

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးအမှတ် − (၃၂)၊ နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၂၅)ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd မှ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းအမှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ KM Ground Industries Co., Ltd ၏ (၂၃−၉−၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍

ကျွန်မသည် ကျွန်မ၏ KM Ground Industries Co., Ltd အတွက် စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံးမှ သဘောထားမှတ်ချက် [(စာအမှတ် − စက−၁၅/၁−၃၀/၂၀၁၃ (၁၅)] ကို ဇန်နဝါရီလ (၇) ရက်နေ့တွင် လက်ခံရရှိပါသည်။

Mr.Kyungsig Hwang မှာ မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သူမဟုတ်ပါ၍ကိုရီးယားသို့ဆက်သွယ်ကာစီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို ရှင်းလင်းပြရပါသည်။ Mr.Kyungsig Hwang မှာ Jungwoo S & C Co., Ltd (Korea) နှင့် XIAMEN JUNGWOOD CORPORATION (CH.China) ကုမ္ပဏီနှစ်ခု၏ လက်ရှိ CEO ဖြစ်ပါသဖြင့် အလုပ်မအားလပ်သေးပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသို့ မလာရောက်နိုင်သေးပါ။ ပူးတွဲတင်ပြထားသောစာမှာ Mr.Kyungsig Hwang ၏ ဖုန်းဖြင့်ညွှန်ကြားမှုကို မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သော ညီတော်စပ်သူ Mr.San Hwang မှ တဆင့်လက်ခံရရှိပြီး Mr.Kyung Sig Hwang လာရောက်ဆိုင်းထိုးရန်အတွက် ပြင်ဆင်ထားသောစာဖြစ်ပါသည်။ Mr.Kyung Sig Hwang လဲ မကြာမီ လာရောက်မည်ဟုသိရှိထားပါသည်။ ကျွန်မနှင့် Mr.Kyung Sig Hwang ကြား ဘာသာစကားမတူညီမှုကြောင့် နားလည်ရန်ကြိုးစားရာတွင် အခက်အခဲရှိခြင်းနှင့် Mr.Kyung Sig Hwang အနေဖြင့် ကျွန်မတို့မြန်မာပြည်၏ စီးပွားရေးအခြေအနေတို့ကို လေ့လာနေစဉ်ကာလ ဖြစ်ခြင်းတို့ကြောင့်ကျွန်မတို့၏ KM Ground Industries Co., Ltd မှ တင်ပြမှုနောက်ကျခြင်းအတွက်ကျွန်မဒေါ်ထက်ထက်သီမှအနူးအညွတ်တောင်းပန်ပါသည်။

Mr.Kyung Sig Hwang ၏သဘောထားတင်ပြမှုတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်းကျွန်မတို့၏ ထွက်ကုန်သည် နှမ်းဖတ်မဟုတ်ပါ။ ဆီမွှေးကြိတ်ရန်အတွက် နှမ်းအလှော်မှုန့်ကိုကိုရီးယားသို့တင်ပို့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ နှမ်းဆီမွှေးနှင့် နှမ်းလှော်မှုန့်မှ မြန်မာနိုင်ငံသားများသုံးစွဲသည့်ကုန်မဟုတ်ပါ။ ထို့ကြောင့် နှမ်းလှော်မှုန့်ကို 100% Export ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပြီးနှမ်းဆီမွှေးကို 20% ပြည်တွင်းဈေးကွက်တွင် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ခေတ္တလာရောက်နေသော နိုင်ငံခြားသားစီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအတွက်ရည်ရွယ်ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

Mr.Kyung Sig Hwang ၏ စီမံကိန်းတွင်း China နှင့် Korea (၂)နိုင်ငံမှ မြန်မာနိုင်ငံအတွက် သင့်တော်သော မျိုးစေ့များယူဆောင်လာခြင်း မြန်မာနိုင်ငံတွင် မျိုးကောင်းမျိုးသန့်မျိုးစေများဖြင့် စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထွက်ရှိလာသောကုန်ပစ္စည်းကို သုတေသနပြုလုပ်ခြင်း၊နိုင်ငံခြားမှစိုက်ပျိုးရေးပညာရှင်များဖိတ်ခေါ်၍ အကြံပြုပညာပေးခြင်း၊ နိုင်ငံခြားမှ နမ်းပညာဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်သူများဖိတ်ခေါ်ရန် မြန်မာနိုင်ငံပညာရှင်များနှင့် အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲများပြုလုပ်ခြင်း၊ သဘောထားအမြင်များဖလှယ်ခြင်း၊လယ်ယာသုံးစက်ကိရိယာပစ္စည်းသစ်များကိုမြန်မာနိုင်ငံမှ တောင်သူလယ်သမားများနှင့် မိတ်ဆက်လိုခြင်းစသဖြင့် အစီအစဉ်များစွာပါရှိပါသည်။

ကျွန်မဒေါ်ထက်ထက်သီမှာ အင်္ဂလိပ်ဌာနတွင် (၂၃) နှစ်အကြာ တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သော တက္ကသိုလ်ဆရာမတစ်ဦးမျှသာဖြစ်ပါသည်။ ယခုအခါ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းကို စိတ်ဝင်စားလာပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးဈေးကွက်တိုးတက်လာစေမှု၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ လယ်သမားများဘဝအခြေအနေမြင့်မားလာမှုနှင့် မိမိ၏မိသားစုစားဝတ်နေရေးဖူလုံလာစေမှုတို့ကို ရည်ရွယ်၍ ယခုကဲ့သို့ KM Ground Industries Co., Ltd ကို Joint Venture ကုမ္ပဏီအဖြစ်ဖွင့်လှစ်ရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်မ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုံရှိ မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄) သာဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်မအနေနှင့်ထိုမြေကွက်အား KM Ground Industries Co., Ltd သို့ ပြန်လည်ငှားရမ်းပြီးထိုငှားရမ်းငွေကို အရင်းပြုရခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်မည့်စက်ရုံအဆောက်အဦးမှာလဲ Mr.Kyung Sig Hwang ၏မြှုပ်နှံမှုငွေကြေးဖြင့်ဆောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ခင်မင်ရင်းနှီးမှုနှင့်ရိုးသားမှုကို အခြေခံ၍နှစ်ဘက်သဘောတူညီစွာတူထောင်မည့်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပြီး နောင်တွင်ကိုရီးယားဘက်မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအားဖိတ်ခေါ်ရန်လည်းရှိပါသည်။ မြှုပ်နှံမှုရာခိုင်နှုန်းကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ (၁၆.၃.၂၀၁၄) တွင် နေပြည်တော်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်ရုံးနှင့် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးရုံးများသို့ Mr.San Hwang နှင့်အတူ သွားရောက်တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ ထိုသို့ဆွေးနွေးရာမှ ထိုရာနှုန်းဆုံးဖြတ်ချက်သည်မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့် နှမ်းကုန်သည်များအသင်း၏ သဘောထားသတ်မှတ်ချက်နှင့် သက်ဆိုင်သည်ဟု သိရှိရပါသဖြင့် (၄-၂-၂၀၁၄)တွင် မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံ နှင့် နှမ်းကုန်သည်များအသင်းသို့ သွားရောက်စုံစမ်းခဲ့ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကို ပုံစံ(၃)မျိုးဖြင့် ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်းသိရှိခဲ့ပါသည်။ စာအမှတ် ၁/မပန(စီမံ)/(၁၅၀)/၁၃ ကိုပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr.Kyung Sig Hwang မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ၇၀ % နှင့် ကျွန်မဒေါ်ထက်ထက်သီ (မြန်မာနိုင်ငံမှ) ၃၀ %ကို ခွင့်ပြုပေးပါရန် လေးစားစွာတောင်းခံအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်ထက်ထက်သီ
မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ
KM Ground Industries Co., Ltd

To
Chairman
Ministry of Commerce
Nay Pyi Taw
The Republic of the Union of Myanmar

Reference Letter No.Sa Ka-15/1-30/2013(15)
Date. 2014

I got a reply for my joint-venture company named KM Ground Industries Co., Ltd from Myanmar Investment Commission. I have found two facts to be discussed. The first thing is about our product. Our product is roasted sesame seed powder, not sesame cake. As far as I know, our product is not used in Myanmar. In that reply, it was stated that we did not mention the amount of sesame cake for local market. So, our explanation is that our product roasted sesame seed power will only to be exported.

The second thing is investment ratio. We stated 70% investment amount from me, Mr.Kyun Sig Hwang (Korea) and 30% investment amount from Daw Htet Htet Thi (Myanmar). In your reply, we found that 49% from me will be allowed. On making an inquary, I see that, on the remark letter of Myanmar Pulses, Beans and sesame seeds Merchants Association to Commerce Department [Reference Letter No.1/Ma Pa Na (Admin)/(150)/13], there are three forms of investment ratio. For common cases, the foreigners can mostly invest 49% but for the big business, the foreigners can invest, mostly, 70%. If we have to state our future plans, we will do bringing hibreed seeds not only from Korea but also from China to Myanmar, growing many acres in Myanmar, inviting agriculturalists and technicians from foreign countries, making researches and laboratory tests, educating Myanmar farmers on agriculture, introducing modern agricutural machines to Myanmar farmers and spreading our knowledge on agriculture to Myanmar farmers, agriculturalists and technicians.

Our main intension is to mate our profit on both sides by raising the living standard of Myanmar farmers and labourers. Since my future plan is big and I can invest more than my Myanmar Joint-Venture friend, it would be better to invest 70% from my Korean side.

If the investment amount is small, it will not be enough for our future plan to be completed.

So, I request you to think about the investment ratio 70% from me (Korean Side) and 30% from my partner (Myanmar Side) againg. Thank you.

Best regards,
Yours truly,

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industies Co., Ltd

မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များအသင်း
MYANMAR PULSES, BEANS & SESAME SEEDS
MERCHANTS ASSOCIATION
UMFCCI TOWER, NO.29, ROOM NO.803, MIN YE KYAW SWA STREET,
LANMADAW TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
TEL : 95-1-214828 , 214836 FAX : 95-1-214836

စာအမှတ်။ ။ ၁/မပန (စီမံ)/(၁၅၈)/၁၃

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ (၁၀) ရက်

၁၀-၉-၂၀၁၃ ၊ အင်္ဂါနေ့ ၊ နံနက် (၁၀း၀၀)နာရီ အချိန်တွင် ရန်ကုန်တိုင်း ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန အစည်းအဝေး ရုံးခန်း၌ ပြုလုပ်သည့် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန မှ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် ပြည်တွင်း စီးပွားရေး လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း ရာခိုင်နှုန်းအပြည့် (သို့) ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုသင့်/ မသင့် ဆွေးနွေး ညှိနှိုင်းရန် အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာနမှ ညှိနှိုင်း အကြောင်းကြားလာသည့် အပေါ် ဆွေးနွေးသည့် အစည်းအဝေးတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ပဲမျိုးစုံနှင့် နှမ်းကုန်သည်များအသင်းမှ တင်ပြချက်များ

(က) ကောက်ပဲ သီးနှံများအား လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုများ တင်သွင်း အသုံးပြု၍ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်တွင်း ဈေးကွက်သို့ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ပြည်ပတင်ပို့ခြင်း၊

- ကောက်ပဲသီးနှံများ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းကို နိုင်ငံခြားသား သီးသန့် ၁၀၀% ဆောင်ရွက်ခွင့် မပြုသင့်ပဲ နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံခြားသားများ ဖက်စပ်လုပ်ငန်းဖြင့်သာ ပူးပေါင်း၍ စိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

- လိုအပ်သော သွင်းအားစုများ တင်သွင်းခြင်းကိုလည်း ၎င်းဖက်စပ် လုပ်ငန်းဖြင့် စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းများအတွက်သာ တင်သွင်းခွင့်ပြုသင့်ကြောင်းနှင့် အကယ်၍ ပိုမိုတင်သွင်းလာပြီး ပြည်တွင်း၌ ဖြန့်လည်ရောင်းချကြောင်း ခိုင်မာစွာ တွေ့ရှိရပါက တည်ဆဲဥပဒေများဖြင့် ထိရောက်စွာ အရေးယူသင့်ပါသည်။

- ဖက်စပ်စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ထွက်ရှိလာသည့် ကောက်ပဲသီးနှံများအား ပြည်တွင်း/ပြည်ပ ဈေးကွက်များသို့ ရောင်းချခြင်းကို ၎င်းနှင့်သက်ဆိုင်သော ဖက်စပ်လုပ်ငန်းမှ စိုက်ပျိုးထွက်ရှိသည့် ကောက်ပဲ သီးနှံများကိုသာ ကုန်ကြမ်းအတိုင်း မဟုတ်ပဲ Value-added ပြုလုပ်၍ ရောင်းချခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

(ခ) ကောက်ပဲ သီးနှံများ ပြည်ပ တင်ပို့ရာတွင် Value-Added သာ ခွင့်ပြုသင့်/မသင့်၊ ဖက်စပ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်/မသင့်၊ ဖက်စပ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမည်ဆိုပါက မည်သည့်အချိုးဖြင့်သာ သတ်မှတ်ခွင့်ပြုကြောင်း ဆွေးနွေးရန် ။

- ပဲမျိုးစုံနှင့် ပတ်သက်၍ Value-added ဆိုသည်မှာ မူလကုန်ကြမ်းအား စကာချခြင်း၊ အရောင်တင်ခြင်း၊ အရောင်ခွဲခြင်း ၊ အမှုန့် ပြုလုပ်ခြင်း၊ ခွဲခြမ်းပြုလုပ်ခြင်း၊ စသည့် လုပ်ငန်းစဉ်များ မပါဝင်သော စားသုံးရန် အသင့်ဖြစ်သည့် အဆင့်မီ ထုတ်ပိုးပြီး စားသောက်ကုန် လုပ်ငန်းများ (ဥပမာ- စည်သွတ်ဘူး လုပ်ငန်း၊ အဆာပြေ စားသော အစားအစာလုပ်ငန်းများ) ကိုသာ လက်ရှိ အခြေအနေတွင် သတ်မှတ်သင့်ပါသည်။ မိမိနိုင်ငံ၏ တိုးတက်ပြောင်းလဲ လာသည့် အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ အချိန်အခါအလိုက် Value-added ၏ သတ်မှတ်ချက်ကို ပြင်ဆင်သင့်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များအသင်း
MYANMAR PULSES, BEANS & SESAME SEEDS
MERCHANTS ASSOCIATION
UMFCCI TOWER, NO.29, ROOM NO.803, MIN YE KYAW SWA STREET,
LANMADAW TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
TEL : 95-1-214828 , 214836 FAX : 95-1-214836

- ပြောင်းနှင့် ပတ်သက်၍ Value-added ဆိုသည်မှာ မူလကုန်ကြမ်းအား တိရစ္ဆာန် အစားအစာ အဖြ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်များ မပါဝင်သော လူအများ စားသုံးနိုင်ရန် ရည်ရွယ်သည့် အဆင့်အ ရောက်အောင် ထုတ်လုပ်နိုင်သော လုပ်ငန်းများ ကိုသာ လက်ရှိ အခြေအနေတွင် သတ်မှတ်သင့်ပါသည် မိမိနိုင်ငံ၏ တိုးတက်ပြောင်းလဲ လာသည့် အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ အချိန်အခါအလိုက် Value-added သတ်မှတ်ချက်ကို ပြင်ဆင်သင့်ပါသည်။

- စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ထွက်ရှိလာသည့် ထွက်ကုန်များကို Value-added ပြုလုပ်ပြီး ပြည်တွင်း ပြည် လွတ်လပ်စွာ ရောင်းချခွင့် ပြုခြင်းအား ဖက်စပ်ဆောင်ရွက်ခွင့် ပေးပြီး ၄င်းလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးမြှုပ် ထည့်ဝင်မှု အချိုးအစားအား ပုံမှန် ကိစ္စများတွင် နိုင်ငံသားမှ အနည်းဆုံး ၅၁%၊ အချို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ကြီးမားသည့် ကိစ္စများတွင် နိုင်ငံသားမှ အနည်းဆုံး ၃၀%၊ နိုင်ငံသားမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံနိုင်ပြီး နည်းပညာန ဈေးကွက် ရှိသည့် နိုင်ငံခြားသားနှင့် ပူးပေါင်းမည့် ကိစ္စရပ်များတွင် နိုင်ငံသားမှ အများဆုံး ၇၀% အ သတ်မှတ်ပါဝင်ခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

ထွန်းလွင်
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ပဲမျိုးစုံ နှင့် နှမ်းကုန်သည်များအသင်

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စာအမှတ်...၄၃၃၂/၁၃
ရက်စွဲ...၁/၁၁...

M-3070
4.11.2013

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄. ၉. ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက - ၁ / န - ၈၉၄ / ၂၀၁၃ (၁၇၀၁၅)

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr.Kyun gsig Hwang ၇၀% မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိမြေ ၅၈၂၇. ၄၈ စတုရန်းမီတာ(၁. ၄၄)ဧကတွင် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းမှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် KM Ground Industries Co.,Ltd ကတင်ပြခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအချက်များအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် တင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သား(၇၀)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် အဆောက်အဦမပါ မြေနေရာအား မြေငှားရမ်းခအဖြစ် (၁)နှစ်အတွက် (၁)စတုရန်းမီတာ လျှင်(၇. ၇၂) အမေရိကန်ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းသုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံပြည်သူများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသည်၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် စီမံဆောင်ရွက်မည်ဟု တင်ပြထားပါသည်။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကြောင့် ၂၇. ၁၀. ၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်(၄၃/၂၀၁၃)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ်(၆၄)အရ KM Ground Industries Co.,Ltd ၏ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။

(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသစ်တောနှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
ရွှေပြည်သာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
KM Ground Industries Co.,Ltd
လက်ခံစာတွဲ
မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၇၁၁၄ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊အောက်တိုဘာလ ၁၈ ရက်

M-2977
18.10.2013

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>KM Ground Industries Co., Ltd မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချသည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ</u>

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၂၄-၉-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်- ရက - ၁ / န - ၈၉၄ / ၂၀၁၃ (၁၇၀၁၆)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwan မှ ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်း မီတာ) (၁.၄၄ ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘာဝပတ်ဝန်း ကျင်ထိခိုက်မှု ရှိ-မရှိ ကို စိစစ်ပြီး ဌာနဆိုင်ရာသဘောထား မှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်မှုအနေဖြင့် နှမ်းဖတ် ၁၈၀၀ တန်မှ ၃၆၀၀၀ တန်အထိနှင့် နှမ်းဆီ ၁၁၂၅ တန်မှ ၁၅၀၀ တန်အထိ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးနှင့် သာယာပျော်ရွှင်ရေးအစီအမံများ၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေးအစီအမံများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့နည်းစေရန် ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များအနေဖြင့် စက်ရုံ၏မီးခိုးခေါင်းတိုင်အမြင့်အား ၃၀ ပေ ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စွန့်ပစ်ရေဆိုးများစွန့်ပစ်ရန် လုံလောက်သော ရေစီးရေလာစနစ် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အမှိုက်ပုံးများထားရှိ၍ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် သန့်ရှင်းရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး

ကော်မတီမှ ချမှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ယေဘုယျအားဖြင့်ဖော်ပြထားပြီး သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်များ ရေးဆွဲထားခြင်းမရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေပြုပြင်ခြင်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းခွင်မှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်မှုန့်များ၊ တုန်ခါမှုများ၊ လုပ်ငန်းသုံးယာဉ်/ယန္တရားများမှ ထွက်ရှိလာမည့် စက်ဆီ၊ ချောဆီ၊ အခိုးအငွေ့များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် မြေထု၊ လေထု ညစ်ညမ်းမှုနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ချိန်တွင် လုပ်ငန်းသုံးစက်ပစ္စည်းများကြောင့် အသံဆူညံမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ နမ်းသန့်စင်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်၊ အမှုန်များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ လေထုညစ်ညမ်းမှုနှင့် ဝန်ထမ်းများအား အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်နိုင်မှုများ၊ အစက်ရုံမှထွက်ရှိမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ စွန့်ပစ်အရည်များကို စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု စသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwan မှ ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ) (၁.၄၄ ဧက) ၌ နမ်းဆီနှင့် နမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလွှာပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာအချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် အစီအမံများ ရေးဆွဲပြီး လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) ကုန်ပစ္စည်းသိုလှောင်ရုံများ တည်ဆောက်၍ စနစ်တကျထားရှိမည့် အစီအမံများ၊ မီးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရေးနှင့်လုပ်သားများ လုပ်ငန်းခွင်ဘေးကင်းစေရေးအစီအမံများရေးဆွဲထားရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုများအား ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် ခေတ်မီနည်းစနစ်နှင့် စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန်၊

(ဂ) လုပ်ငန်းခွင်လေကောင်းလေသန့်ရရှိရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီးရေလာစနစ်ထားရှိရန်နှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များနှင့်ပန်းအလှပင်များ စိုက်ပျိုးထားရှိရန်၊

(ဃ) စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ရှိ-မရှိ ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း (Initial Environmental Examination -IEE) ကို ဆောင်ရွက်ရန်၊

(င) အထက်ပါလေ့လာဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်များ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(စ) နိုင်ငံတော်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(မျိုး ဝင်း ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

M-3049
30/10

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၃-စမ(၂) ၂၀၁၃ - ၂၀၁၄ (၃၇၃၆)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄.၉.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၃(၁၇၀၁၄)

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr.Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)တွင် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ပြည်တွင်းမှနှမ်းနက်ကို အသုံးပြုထုတ်လုပ်မည်ဟုဖော်ပြထားသဖြင့် ပြည်တွင်းမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းလုံလောက်မှုရှိ-မရှိ စိစစ်ဆောင်ရွက်သင့်ပြီး ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းလုံလောက်မှုရှိစေရန် အထွက်နှုန်းကောင်းမွန်သော နှမ်းစိုက်ပျိုးမှုအစီအစဉ်များကိုပါ ပူးတွဲဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။

(ဂ) စားသောက်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဖြစ်သဖြင့် GMP စနစ်နှင့်အညီ ထုတ်လုပ်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းလုံလောက်မှုရှိစေရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ သဘောထားမှတ်ချက်များ ရယူဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(င) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

(စ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ KM Ground Industries Co.,Ltd မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအားဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေ၊ အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေနှင့် တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(သွင်မြင့်မောင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဆေးဝါးနှင့်စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်း

m. ၃၃၇၉
၂၆/၁၂/၂၀၁၃

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ စက - ၁၅ / ၁ - ၃၀/ ၂၀၁၃ (၇၅)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ဒီဇင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၀-၉ -၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၊ ရက - ၁ / န-၈၉၄ / ၂၀၁၃ (၂၇၂၉၈)

(၂) စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ရုံး၏ ၁၁-၁၀ -၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၊ စက-၁၄ / ၁-၂၀ / ၂၀၁၃ (၁၉)

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr .Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂။ အဆိုပါ KM Ground Industries Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းဆောင် ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံပဲမျိုးစုံနှင့်နှမ်းကုန်သည်များအသင်းမှ နိုင်ငံခြားသားနှင့် ဖက်စပ်စိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ပြီးလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိလာသည့် ကောက်ပဲသီးနှံများကို ကုန်ကြမ်းအတိုင်းမဟုတ်ဘဲ Value - Added ပြုလုပ်၍ ရောင်းချခြင်းကိုသာ ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံဆီကုန်သည်နှင့် ဆီလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားလာပြီး၊ ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအပိုင်း တင်ပြချက်တွင် နှမ်းဖတ်ထွက်ရှိမှုအား တွက်ချက်တင်ပြထားမှုမတွေ့ရှိရခြင်းနှင့် ထွက်ရှိလာမည့်နှမ်းဖတ်များအား ပြည်တွင်းရောင်း၊ ပြည်ပရောင်း၊ခွဲခြားတင်ပြထားမှု မရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာ (မူကြမ်း) ပါ သီးခြားပြဌာန်းထားသည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအမျိုးအစားနှင့်ပတ်သက်၍ ကောက်နုတ်စိစစ်ပေးပါရန်တွင် ကောက်ပဲသီးနှံအား လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုများ တင်သွင်းအသုံးပြု၍ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်တွင်းဈေးကွက်၌ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်း လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကန့်သတ်ချက် အနေဖြင့် တန်ဖိုးမြှင့် value-added

ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းကိုသာ ခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မိမိဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထား တင်ပြချက်အပိုင်းတွင်လည်း နိုင်ငံခြားသားအစုရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို (၄၉)ရာခိုင်နှုန်း အများဆုံး နှင့် တိုင်းရင်းသား(၅၁)ရာခိုင်နှုန်း အနည်းဆုံးဖက်စပ်ပုံစံဖြင့် ခွင့်ပြုပေးရန် ရည်ညွှန်း(၂)ပါ စာဖြင့် ပြန်ကြားထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီ၊ နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုတွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ (၃၀)ရာခိုင်နှုန်းနှင့် နိုင်ငံခြားသား (၇၀) ရာခိုင်နှုန်း ထည့်ဝင်ပြီးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ရည်ညွှန်း (၂)ပါ ပြန်ကြားစာတွင် ဖော်ပြထားသည်နှင့် ကိုက်ညီမှုမရှိကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက် ပြန် ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(ဦးဟန် ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ကုန်သွယ်မှုမြှင့်တင်ရေးဦးစီးဌာန

	ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအမျိုး အစားများ		၂။	အခြားကန့်သတ်ချက်ဖြင့် ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအမျိုးအစားများစာရင်း	
	ရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	ကန့်သတ်ချက်	စဉ်	စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	ကန့်သတ်ချက်
	နှင့်အညီ ခွင့်ပြုသည့် အခြားအဆောက် အအုံ တည်ဆောက်ခြင်း၊ ပြုပြင် မွမ်းမံခြင်း၊ထိန်းသိမ်းမွမ်းမံ ခြင်းလုပ်ငန်း များ	အာဆီယံ MRA အရ စံချိန် စံညွှန်း သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊ Myanmar National Building Code, Rules and Regulations များနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ရမည်။		~~ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုသည့် အခြားအဆောက် အအုံ တည်ဆောက်ခြင်း၊ ပြုပြင် မွမ်းမံခြင်း၊ ထိန်းသိမ်း မွမ်းမံခြင်း လုပ်ငန်းများ~~	~~အာဆီယံ MRA အရ စံချိန်စံညွှန်း သတ်မှတ် ချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊ Myanmar National Building Code, Rules and Regulations များနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ရမည်။~~
၁၇	ဟိုတယ်လုပ်ငန်း	ကြယ် ၃ ပွင့်နှင့် အထက် အဆင့်သာ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ၁၀၀% ခွင့်ပြုမည်။ အခြား တွင် JV ဖြင့်သာ ခွင့်ပြုမည်။		~~ဟိုတယ်လုပ်ငန်း~~	~~ကြယ် ၃ ပွင့်နှင့် အထက်အဆင့်သာ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ၁၀၀% ခွင့်ပြုမည်။ အခြားတွင် JV ဖြင့်သာ ခွင့်ပြုမည်။~~
၁၈	ကောက်ပဲသီးနှံများ အား လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုများအား တင်သွင်း အသုံးပြု၍ စိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်တွင်းဈေးကွက်၌ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ပြည်ပ သို့တင်ပို့ခြင်း လုပ်ငန်း	တန်ဘိုးမြှင့် Value-added ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ် ခြင်းကိုသာ ခွင့်ပြု မည်။ ဖက်စပ်စနစ်ဖြစ်ပါက တိုင်းရင်းသားလုပ်ငန်းရှင်မှ အနည်းဆုံး ၄၀ရာခိုင်နှုန်း ပါဝင်ရမည်။	၄	ကောက်ပဲသီးနှံများအား လိုအပ်သည့် သွင်း အားစု များအား တင်သွင်း အသုံးပြု၍ စိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်တွင်း ဈေးကွက်၌ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်း လုပ်ငန်း	- တန်ဘိုးမြှင့် Value-added ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ် ခြင်း ကိုသာ ခွင့်ပြုမည်။ - နိုင်ငံခြားသား အစု ရှယ်ယာ ပါဝင်မှုကို ၄၉ ရာခိုင်နှုန်းအထိ အများဆုံး ခွင့်ပြုရန်၊ ကုန်သွယ်မှု ပြည်တွင်း/ ပြည်ပ ရောင်းချမှုကို အဆိုပါ ဖက်စပ် ကုမ္ပဏီ၏ ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် တွင် ခွင့်ပြုပေးမည်။ - ပြည်ပတင်ပို့မှု ဆောင်ရွက်ရာတွင် စပါး တင်ပို့မှုကို ပင်လယ်ရေကြောင်း မှ ဖြစ်စေ၊ နယ်စပ်ကုန်သွယ်မှု မှ ဖြစ်စေ လုံးဝခွင့်မပြုပါ။

နောက်ဆက်တွဲ(က)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂၀ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄၊ ၉၊ ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက - ၁ / န - ၈၉၄ / ၂၀၁၃ (၁၇၀၁၅)

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr.Kyun gsig Hwang ၇၀% မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိမြေ ၅၈၂၇၊ ၄၈ စတုရန်းမီတာ(၁၊ ၄၄)ကေ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းမှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် KM Ground Industries Co.,Ltd ကတင်ပြခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအချက်များအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် တင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သား(၇၀)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် အဆောက်အဦမပါ မြေနေရာအား မြေငှားရမ်းခအဖြစ် (၁)နှစ်အတွက် (၁)စတုရန်းမီတာ လျှင်(၇၊ ၇၂) အမေရိကန်ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းသုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံပြည်သူများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသည်၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် စီမံဆောင်ရွက်မည်ဟု တင်ပြထားပါသည်။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကြောင့် ၂၇. ၁၀. ၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်(၄၃/၂၀၁၃)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ်(၆၄)အရ KM Ground Industries Co.,Ltd ၏ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။

(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသစ်တောနှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
ရွှေပြည်သာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
KM Ground Industries Co.,Ltd
လက်ခံစာတွဲ
မျှောစာတွဲ

နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၃၁၁၄ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊အောက်တိုဘာလ၁၈ ရက်

2977
10.2013

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ KM Ground Industries Co., Ltd မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချသည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၂၄-၉-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်- ရက - ၁ / န - ၈၉၄ / ၂၀၁၃ (၁၇၀၁၆)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwan မှ ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်း မီတာ) (၁.၄၄ ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘာဝပတ်ဝန်း ကျင်ထိခိုက်မှု ရှိ-မရှိ ကို စိစစ်ပြီး ဌာနဆိုင်ရာသဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်မှုအနေဖြင့် နှမ်းဖတ် ၁၈၀၀ တန်မှ ၃၆၀၀၀ တန်အထိနှင့် နှမ်းဆီ ၁၁၂၅ တန်မှ ၁၅၀၀ တန်အထိ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးနှင့် သာယာပျော်ရွှင်ရေးအစီအမံများ၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေးအစီအမံများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့နည်းစေရန် ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များအနေဖြင့် စက်ရုံ၏မီးခိုးခေါင်းတိုင်အမြင့်အား ၃၀ ပေ ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စွန့်ပစ်ရေဆိုးများစွန့်ပစ်ရန် လုံလောက်သော ရေစီးရေလာစနစ် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အမှိုက်ပုံးများထားရှိ၍ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် သန့်ရှင်းရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး

ကော်မတီမှ ချမှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ယေဘုယျအားဖြင့်ဖော်ပြထားပြီး သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်များ ရေးဆွဲထားခြင်းမရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေပြုပြင်ခြင်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းခွင်မှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်မှုန့်များ၊ တုန်ခါမှုများ၊ လုပ်ငန်းသုံးယာဉ်/ယန္တရားများမှ ထွက်ရှိလာမည့် စက်ဆီ၊ ချောဆီ၊ အခိုးအငွေ့များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် မြေထု၊ လေထု ညစ်ညမ်းမှုနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ချိန်တွင် လုပ်ငန်းသုံးစက်ပစ္စည်းများကြောင့် အသံဆူညံမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ နှမ်းသန့်စင်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်၊ အမှုန်များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ လေထုညစ်ညမ်းမှုနှင့် ဝန်ထမ်းများအား အသက်ရှုလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်နိုင်မှုများ၊ အစက်ရုံမှထွက်ရှိမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ စွန့်ပစ်အရည်များကို စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု စသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwan မှ ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ) (၁.၄၄ ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလွှာပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာအချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် အစီအမံများ ရေးဆွဲပြီး လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) ကုန်ပစ္စည်းသိုလှောင်ရုံများ တည်ဆောက်၍ စနစ်တကျထားရှိမည့် အစီအမံများ၊ မီးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရေးနှင့်လုပ်သားများ လုပ်ငန်းခွင်ဘေးကင်းစေရေးအစီအမံများရေးဆွဲထားရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုများအား ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် ခေတ်မီနည်းစနစ်နှင့် စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန်၊

(ဂ) လုပ်ငန်းခွင်လေကောင်းလေသန့်ရရှိရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီးရေလာစနစ်ထားရှိရန်နှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များနှင့်ပန်းအလှပင်များ စိုက်ပျိုးထားရှိရန်၊

(ဃ) စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ရှိ-မရှိ ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း (Initial Environmental Examination -IEE) ကို ဆောင်ရွက်ရန်၊

(င) အထက်ပါလေ့လာဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်များ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(စ) နိုင်ငံတော်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
၁၁ ၁၀ ၂၁
(မျိုး ဝင်း ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၃-စမ(၂) ၂၀၁၃ - ၂၀၁၄ (၃၇၃၆)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄.၉.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၃(၁၇၀၁၄)

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr.Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတာရာ စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)တွင် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ပြည်တွင်းမှနှမ်းနက်ကို အသုံးပြုထုတ်လုပ်မည်ဟုဖော်ပြထားသဖြင့် ပြည်တွင်းမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းလုံလောက်မှုရှိ-မရှိ စိစစ်ဆောင်ရွက်သင့်ပြီး ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း လုံလောက်မှုရှိစေရန် အတွက်နှုန်းကောင်းမွန်သော နှမ်းစိုက်ပျိုးမှုအစီအစဉ်များ ကိုပါ ပူးတွဲဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။

(ဂ) စားသောက်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဖြစ်သဖြင့် GMP စနစ်နှင့်အညီ ထုတ်လုပ်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းလုံလောက်မှုရှိစေရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ သဘောထားမှတ်ချက်များ ရယူဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(င) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

(စ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ KM Ground Industries Co.,Ltd မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအားဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေ၊ အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေနှင့် တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(သွင်မြင့်မောင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဆေးဝါးနှင့်စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်း

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် – ၃၂၊ နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ မတ် လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ Coporate Social Responsibilities(C.S.R) နှင့် ပတ်သက်၍ ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်မတို့ KM Ground Industries Co., Ltd ၏ နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ်ငွေမှ (၂%) အား ကျွန်မတို့ ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သော ပတ်ဝန်းကျင်ရပ်ရွာဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့်ဆိုင်သော ဆေးခန်းဖွင့်လှစ်ပေးခြင်း၊ တံတားပြုပြင်တည်ဆောက်ပေးခြင်း၊ ပညာသင်ကျောင်းဆောက်လုပ်ပေးခြင်း စသည့် ရပ်ရွာဖွံ့ဖြိုးသာယာရေးလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industries Co., Ltd

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် – ၃၂၊ နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ ဧပြီ လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြေငှားစာချုပ်ဂရန် လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းနှင့် ရောက်ရှိနေသောအခြေအနေမှန်အားတင်ပြခြင်း။

ကျွန်မတို့ **KM Ground Industries Co., Ltd** ၏စက်ရုံတည်ဆောက်ရာမြေဖြစ်သည့် ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၉–ဝါးတရာစက်မှုဇုန်)၊မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)တွင်တနှစ်အတွင်းအဆောက်အဦးပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ပါမည်ဟု(၁၇–၁၀–၂၀၁၃)တွင်ဝန်ခံကတိပြုစာကိုညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီဌာန နေပြည်တော်သို့တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ လျှောက်ထားသောမြေဂရန်အား တိုင်းတာစစ်ဆေးပြီးဖြစ်ပါကြောင်း၊ခြံစည်းရိုးများကာရံခြင်း၊ အဆောက်အဦးစတင်ဆောက်လုပ်ခြင်းများစတင်သည်နှင့်တပြိုင်နက်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊မြေငှားစာချုပ်ဂရန်လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါကြောင်းထောက်ခံချက်ကိုလည်းရယူပြီးဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍မြေဂရန်လျှောက်ထားခြင်းအခြေအနေအမှန်အားရိုသေလေးစားစွာရှင်းလင်းတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။ မြေငှားစာချုပ်ဂရန်လျှောက်ထားခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ဖြစ်ပေါ်လာမည့်ကိစ္စအဝဝအား တာဝန်ယူပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industries Co., Ltd

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် – ၃၂၊ နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ မတ် လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd မှ တင်ပြခြင်း။**

ကျွန်မတို့ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်သော နှမ်းကုန်ကြမ်းလုံလောက်စွာ ရရှိနိုင်ရန်အတွက် စိုက်ပျိုးခြင်း၊ မျိုးကောင်းမျိုးသန့်မျိုးစေ့ကို ကိုရီးယားနိုင်ငံမှသာမက အခြားနိုင်ငံများမှလည်း တင်သွင်း စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ပညာရှင်များအားဖိတ်ခေါ်၍ ဟောပြောပွဲများကျင်းပပေးခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံမှပညာရှင်များနှင့် အတွေ့အကြုံဖလှယ်ခြင်း၊ တောင်သူပညာပေးခြင်း၊ သင့်တော်မည့် စိုက်ပျိုးရေးစက်ကိရိယာများကို တင်သွင်းပြီးတောင်သူများနှင့် မိတ်ဆက်ခြင်း၊ ထိုကိရိယာများကိုတင်သွင်းပြီး တောင်သူများကိုကောင်းစွာ သုံးတတ်အောင်သင်ကြားပေးခြင်းများကို ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကျွန်မဒေါ်ထက်ထက်သီ (Managing Director of KM Ground Industries Co., Ltd)မှ လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industries Co., Ltd

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Building (32), Nay Pyi Taw

The Republic of the Union of Myanmar

Date. , May , 2014

Subject : : **Promise by Mr.Kyung Sig Hwang Director of KM Ground Industries Co., Ltd**

I Promise to grow sesame in Myanmar in order to get enough raw seeds, to bring hibreed seeds from Korea and other countries, to invite foreign technicians for seminors and discussions with Myanmar technicians, to exchange information and experiences, to educate farmers, to introduce agricultural machines to farmers by importing and to teach farmers how to use agricultural machines.

with respects,

Daw Htet Htet Thi

Managing Director

KM Ground Industries Co., Ltd

On behalf of

Mr.Kyung Sig Hwang

Director

KM Ground Industries Co., Ltd

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ စက - ၁၄/ ၁ - ၂၀ / ၂၀၁၃ (၁၉)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁၁ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာ (မူကြမ်း) ပါ သီးခြားပြဋ္ဌာန်းထားသည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအမျိုးအစားနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကောက်နုတ်စိစစ်ပေးရန်ကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၂၀-၉-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ စက- ၁၄ / ၁-၂၀ /၂၀၁၃ (၂၇)

(၂) စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၂၅-၉-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ စက- ၁၄ / ၁-၂၀ /၂၀၁၃ (၅)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ထုတ်ပြန်ခဲ့သည့် (၁/၂၀၁၃) ပါ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအမျိုးအစားများအား ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း အမိန့်ကြော်ငြာစာ (မူကြမ်း) ပါ သီးခြားပြဋ္ဌာန်းထားသည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း(၂) ရပ်အား နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ရာခိုင်နှုန်းအပြည့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားနှင့် ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားများ ခွဲခြား ဖော်ပြပေးရန် ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စုသမ္မမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ် အပါအဝင် သက်ဆိုင်ရာ အသင်းအဖွဲ့များအား အစည်းအဝေး ခေါ်ယူညှိနှိုင်းခဲ့ကြပြီး ကောက်နုတ်စိစစ်ချက်များကို လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်း (၁)နှင့်(၂)ပါ စာများဖြင့် ပေးပို့ခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယခုအခါ အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစား(၂)မျိုးနှင့် ပတ်သက်၍ တိုင်းရင်းသားလုပ်ငန်းရှင်များနှင့် ဆွေးနွေး ညှိနှိုင်းမှုအရ ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ

အချိုးနှင့် ပတ်သက်၍ ပုဂ္ဂလိကဏ္ဍမှတင်ပြလာသည့် သဘောထားမှတ်ချက်များအား လိုအပ်သလိုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(

(ဦးဟန်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးနှင့်စားသုံးသူရေးရာဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်မှုမြှင့်တင်ရေးဦးစီးဌာန

အချိုးနှင့် ပတ်သက်၍ ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍမှတင်ပြလာသည့် သဘောထားမှတ်ချက်များအား လိုအပ်သလိုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

(ဦးဟန်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးနှင့်စားသုံးသူရေးရာဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်မှုမြှင့်တင်ရေးဦးစီးဌာန

အချိုးနှင့် ပတ်သက်၍ ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍမှတင်ပြလာသည့် သဘောထားမှတ်ချက်များအား လိုအပ်သလိုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(ဦးဟန်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးနှင့်စားသုံးသူရေးရာဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်မှုမြှင့်တင်ရေးဦးစီးဌာန

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် – ၃၂၊ နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ ဧပြီ လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြေငှားစာချုပ်ဂရန် လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းနှင့် ရောက်ရှိနေသောအခြေအနေမှန်အားတင်ပြခြင်း။

ကျွန်မတို့ **KM Ground Industries Co., Ltd** ၏ စက်ရုံတည်ဆောက်ရာမြေဖြစ်သည့် ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၉–ဝါးတရာစက်မှုဇုန်)၊မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)တွင်တနှစ်အတွင်း အဆောက်အဦးပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ပါမည်ဟု(၁၇–၁၀–၂၀၁၃)တွင်ဝန်ခံကတိပြုစာကိုညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီဌာန နေပြည်တော်သို့တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ လျှောက်ထားသောမြေဂရန်အား တိုင်းတာစစ်ဆေးပြီးဖြစ်ပါကြောင်း၊ခြံစည်းရိုးများကာရံခြင်း၊ အဆောက်အဦးစတင်ဆောက်လုပ်ခြင်းများစတင် သည်နှင့်တပြိုင်နက်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊မြေငှားစာချုပ်ဂရန်လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါကြောင်းထောက်ခံ ချက်ကိုလည်းရယူပြီးဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍မြေဂရန်လျှောက်ထားခြင်းအခြေအနေအမှန်အားရိုသေလေးစားစွာရှင်းလင်း တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။ မြေငှားစာချုပ်ဂရန်လျှောက်ထားခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ဖြစ်ပေါ်လာမည့် ကိစ္စအဝဝအား တာဝန်ယူပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industries Co., Ltd

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် – ၃၂၊ နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ၊ မတ် လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ Coporate Social Responsibilities(C.S.R) နှင့် ပတ်သက်၍ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်မတို့ KM Ground Industries Co., Ltd ၏ နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ်ငွေမှ (၂%) အား ကျွန်မတို့ ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သော ပတ်ဝန်းကျင်ရပ်ရွာဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့်ဆိုင်သော ဆေးခန်းဖွင့်လှစ်ပေးခြင်း၊ တံတားပြုပြင်တည်ဆောက်ပေးခြင်း၊ ပညာသင်ကျောင်းဆောက်လုပ်ပေးခြင်း စသည့် ရပ်ရွာဖွံ့ဖြိုးသာယာရေးလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industries Co., Ltd

To

Chaiman

Myanmar Investn

Building (32), Na

The Republic of t

Subject : :

IH

bring hibreed seec

discussions with M

introduce agricult

machines.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် – ၃၂၊ နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ မတ် လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် **KM Ground Industries Co., Ltd** မှ တင်ပြခြင်း။

ကျွန်မတို့ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်သော နှမ်းကုန်ကြမ်းလုံလောက်စွာ ရရှိနိုင်ရန်အတွက် စိုက်ပျိုးခြင်း၊ မျိုးကောင်းမျိုးသန့်မျိုးစေ့ကို ကိုရီးယားနိုင်ငံမှသာမက အခြားနိုင်ငံများမှလည်း တင်သွင်း စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ပညာရှင်များအားဖိတ်ခေါ်၍ ဟောပြောပွဲများကျင်းပပေးခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံမှပညာရှင်များနှင့် အတွေ့အကြုံဖလှယ်ခြင်း၊ တောင်သူပညာပေးခြင်း၊ သင့်တော်မည့် စိုက်ပျိုးရေးစက်ကိရိယာများကို တင်သွင်းပြီးတောင်သူများနှင့် မိတ်ဆက်ခြင်း၊ ထိုကိရိယာများကိုတင်သွင်းပြီး တောင်သူများကိုကောင်းစွာ သုံးတက်အောင်သင်ကြားပေးခြင်းများကို ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကျွန်မဒေါ်ထက်ထက်သီ (Managing Director of KM Ground Industries Co., Ltd)မှ လေးစားစွာတင်ပြအပ်အပ်သည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Htet Htet Thi
Managing Director
KM Ground Industries Co., Ltd

agree to fix at US$ 4000 per month (5% increased upon the monthly rental rate ofthe first ten years lease period) and the rent for one year amounting US$ 48,000 shall be paid by the LESSEE to the LESSOR one month in advance before the commencement date of the that year lease period.

2.3 ***The rent for the first 20 years lease period mentioned in clause 2.1 of this contract, paid by the lessee on2-12-2013,shall be reinvested in KM Ground Industries Co., Ltd joint venture company and this rent of 900,000 US$ shall be constituted as the part of the paid up capital contributed by the lesser***

3. The LESSEE hereby agrees as follows :

3.1 To use the Premises for Production of ***Sesame Seed powder and Edible Oil*** Products and not to release, sublet or transfer the Premises to any other person(s).

3.2 To notify the appropriate CityAuthorities ofthe LESSEE's residency in the Premises.

3.3 To pay water bill, electricity bill, monthly transformer maintenance fee, municipal tax, sign-board tax, industrial zone fees, all taxes related to the LESSEE's business during the term of lease.

3.4 Not to do any unlawful activities which against the existing laws ofMyanmar. If the LESSEE uses the Premises against the existing laws of Myanmar, this lease shall be forthwith ceased and all the arising problems are not related to the LESSOR and the Premises, and the said problems shall be responisbie to the LESSEE only.

3.5 Not to make major renovation works to the Premises without first obtaining the consent of the LESSOR and that such consent shall not be unreasonably withheld by the LESSOR but the LESSEE has the right to make minor renovation works with his own concent and to renovate without affect or damage to the main structure of the building.

3.6 Not to build any temporary or permanent buildings on the vacant land at the back of the factors without first obtaining the consent of the LESSOR.

3.7 To keep the Premises in a good condition and shall make good at his expense or pay compensation to the LESSOR, for any damage or loss to the Premises due to negligence on the part of the LESSEE. Reasonable wear and tear excepted.

3.8 The LESSEE shall be responsible to reasonably protect the premises against danger of fire and maintain the premises in order not to break out fire in the Premises.

3.9 To permit upon reasonable advance notice, the LESSOR or his authorized agent, to enter upon the Premises at reasonable time for the purpose of necessary inspection thereof.

3.10 At the expiration of the term, the LESSEE shall peacefully deliver up to the LESSOR the Premises in a vacant and good condition.

3.11 If the LESSEE vacates the Premises before the completion of the lease period, any portion ofthe paid rent will not be refunded.

4. **The LESSOR hereby agrees as follows:**

4.1 In the event of the Premises during the term be damaged by Natural Disasters, both parties shall make renegotiations and repairs to the said damage and the premises is unable to be repaired, this lease shall automatically become null and void and no claim or responsiblity will be attached to the LESSOR or the LESSEE.

4.2 The LESSOR is the legal owner ofproperty and has the full power and authority to grant this lease to the LESSEE. If any one protests to this lease in relation to the ownership of the Premises, the LESSOR agrees to solve all the arising problems and if the LESSEE be compelled to leave the Premises for reason of the objection of the ownership, the LESSOR shall pay compensation to the LESSEE all the losses ofthe LESSEE.

4.3 The Lessee shall peacefully hold and has the right to fullyutilise the said premises for its business during the term of this agreement without any interruption from the Lessor or its representatives.

5. **Both PARTIES hereby agree as follows:**

5.1 Both parties agree, besides the terms and conditions of this agreement, to abide by the existing laws, rules and regulations ofthe Republic of the Union of Myanmar.

5.2 If the LESSEE fails to settle the lease consideration for the remaining years according to this lease agreement, the Premises shall be forthwith reoccupied by the LESSOR and the LESSEE shall has to forthwith remove all the properties of the LESSEE from the Premises. Besides, if the belongings of the LESSEE are left at the Premises, it shall be under the management ofthe LESSOR.

5.3 Any dispute between the parties arising from this agreement shall be settled in accordance with the Law of Myanmar for the time being in force.

5.4 If the LESSOR or the LESSEE wishes to continue or discontinue this lease beyond the (30) years lease period mentioned herein, the LESSOR or the LESSEE shall give (3) months notice to the other party before the expiration of the lease.

If the LESSEE fails to deliver up the Premises to the LESSOR at the expiration of the term, the Premises shall be reoccupied by the LESSOR. Besides, if the belongings of the LESSEE are left at the Premises, it shall be deemed as rubbish.

5.5 Notice is hereby deemed given by one party to the other party of this agreement if such notice is delivered by:

a. By Letter: Delievered by hand or by registered postal service to the last know address ofreceiving party.

b. By Facsimile transmission to the receiving party facisimile machine.

6. **Termination Clause**

Both party accept that all clauses in the agreement are reasonable and are integral essence of the agreement. If one party fails to comply therewith or is in default in any part thereof, the other party has the right to terminate the contract. In case the Lessor is in breach of this agreement or cause the lease of the premises to be prematurely terminated after receiving the rental fees in advance from the Lesse as stated under clause 2 of this agreement, the Lessor shall refund the rental fees for the remaining term ofthe lease that the lessor has received in advance for the lessee. In such an event, the Lessee would have suffered actual damages and the remaining rental fees shall be returned to the lessee immediately. Futhermore, the lessor agrees that the Lessee has the right to claim damages from the lessor.

7. This agreement shall be hold binding to the statutory heirs, legatees, executors and adminstrator or the estate custodians, curators, assignees, successors, receivers, liquidators and statutory representative of both parties to this agreement.

8. the Lessor warrants to the Lessee that during the time ofthis agreement, the Lessor shall keep and maintain the premises free and clear of all levies, liens, encumbrances and security interest (including, but not linited to, any lien of attachmentjudgement or execution) and defend the premises against any such levy lien, emcumbrance or security interest.

9. This agreement and all the rights and obligations of the parties here to shall be governed by and construed under the laws of Republic of the Union of Myanmar.

10. If there is any argument or dispute or any other claim regarding to the wording in the agreement, both parties agree to use the English version ofthe agreement as the evidence to prove the Meaning.

11. Both parties agree that any correction, change or addition to this agreement must be made in writing and signed by both parties inorder to be binding.

This adreement is made in duplicates, a copy of which is to be retained by the Lessor and Lessee respectively. Both parties declared that they have thoroughly read, understood and approved the contents herein contained. In witness whereof, the parties here to put down thier names as evidence at the presence of witness on the above date

LESSOR	LESSEE
1) Daw Htet Htet Thi	2) Kyungsig Hwang On behalf of KM Ground Industries Company Limited

In the presence of:

Name: Sett Sett Aung	Name: SAN HWANG

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နေပြည်တော်

" စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းအတွက် မြေအသုံးပြုခွင့် "

တဆင့်လွှဲပြောင်း/ရောင်းချ/ပေါင်နှံ/ပေးကမ်းခွင့်မရှိရ ။

ရန်ကုန်မြို့ **ဦးမောင်မောင်သိ** ၏ သား /သမီး **ဒေါ်ထက်ထက်သီ**၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်ပြား အမှတ်၊ **၇/ပမန(နိုင်)၀၆၉၃၅၄** အား **ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်**၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ် **(၄၉ / ဝါးတရာ စက်မှုဇုန်)** ဧရိယာ **(၁.၄၄၈)ဧက** ရှိ မြေကွက်အမှတ် **(၃၉၄)** မြေ (၁)ကွက်ကို **အထွေထွေ စက်မှု လုပ်ငန်း** အတွက် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ် အသုံးပြု ရန် အောက်ပါ စည်းကမ်းချက် များဖြင့် ပူးတွဲပါ မြေပုံ အရ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖြူဂုတ် လ (၂၀)ရက် နေ့ မှ စ၍ ခွင့်ပြုလိုက်သည် -

(၁) **အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း** အတွက် အသုံးပြုခွင့် ရသော မြေကွက် တွင် ရရှိပြီး သည့်နေ့မှ (၃)လအတွင်းအဆောက်အဦ စတင် ဆောက်လုပ်အသုံးပြုရမည်။

(၂) စက်မှုလက်မှု မြေကွက် အတွင်း **အထွေထွေ စက်မှု လုပ် ငန်း** အဆောက်အဦ မှ တပါး ခွင့်ပြုထားသူ ၏ ကြိုတင်ခွင့်မရှိဘဲ အခြား လူနေအိမ် စသည်များ ကို ဆောက်လုပ်ခွင့်မပြုရ။

(၃) စက်မှုလက်မှုမြေအတွင်း **အထွေထွေစက်မှု လုပ် ငန်း** မှ တပါးအခြား လုပ်ငန်းများ အတွက် အသုံးမပြုရ၊ ပတ်ဝန်းကျင် အား အသံအား ဖြင့် လည်းကောင်း၊ အနံ့ အားဖြင့် လည်းကောင်း၊ အနှောင့်အယှက် မဖြစ်စေရန် နှင့် အန္တရာယ် ကင်းရှင်း ရေး တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ရပါမည် ။

(၄) မြေကွက် အား ခွဲစိတ်ခြင်း၊ တဆင့် လွှဲပြောင်း / ရောင်းချ / ပေါင်နှံ /ပေးကမ်းခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

(၅) သုံးလပတ်ကျသင့်မြေငှားခငွေ **၅၂၆၅၀ / -** တိတိ ကို ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည် ။

(၆) စက်မှုလက်မှုမြေကွက်ရသူသည်သတ်မှတ်ထားသော မြေခွန်မြေခများကို မှန်ကန်စွာ ပေးဆောင်ရမည့် အပြင် အခြား အခါ အားလျော်စွာ သတ်မှတ် ထားသော စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည် ။

(၇) စက်မှု လက်မှု လုပ်ငန်း အဆောက် အဦ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုသော သက်တမ်း သည် ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ____________လ( )ရက်နေ့တွင် ကုန်ဆုံး မည်။

အသုံးပြုခွင့်ကာလကုန်ဆုံးသောအခါ အမြဲတမ်း ဆက်လက် အသုံးပြုခွင့် ရလို ပါက မြေငှားစာချုပ် လျှောက်ထားနိုင်ခွင့် ရှိသည်။

(၈) စက်မှုလက်မှုအသုံးပြုခွင့်ရသူသည်သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းများ ကို လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ပါက ခွင့်ပြုထားသော မြေကွက်ကို ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အဦနှင့်တကွ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ရှိသည်။

(၉) စက်မှုလက်မှု အလုပ်ရုံများ မဆောက်လုပ်မီ စနစ်တကျရှိစေရန် အဆောက် အဦ ပုံစံနှင့် မြေကွက်ပေါ်တွင် အဆောက်အဦ အနေအထားပြ ပုံစံ တို့ကို ၊ ရန်ကုန် မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ အတည်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

(၁၀) စက်မှု လက်မှု မြေကွက်များ တွင် အောက်ပါ အတိုင်း ချန်လှပ်၍ အဆောက် အဦ ဆောက်လုပ်ရမည် -

(က) အလျား x အနံ .... ၁၅၀ပေ x ၁၀၀ ပေ ရှိ မြေကွက်တွင်

မျက်နှာစာ	....	၂၅ ပေ
နောက်ဖေး	....	၇ ပေ
ဘေးဘက်	....	၈ ပေ

(ခ) အလျား x အနံ .... ၆၀ပေ x ၄၀ ပေ ရှိ မြေကွက် တွင်

မျက်နှာစာ	....	၉ ပေ
နောက်ဖေး	....	၇ ပေ
ဘေးဘက်	....	၄ ပေ

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(မြင့်ဆွေ ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ

မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူ၏လက်မှတ်

စာအမှတ်၊ နပတ / ရပသ/ဝါးတရာ(စက်မှုဇုန်)/လိုင်စင် - ၁၃၅ /၂၀၁၃

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ လ ရက်

မိတ္တူကို

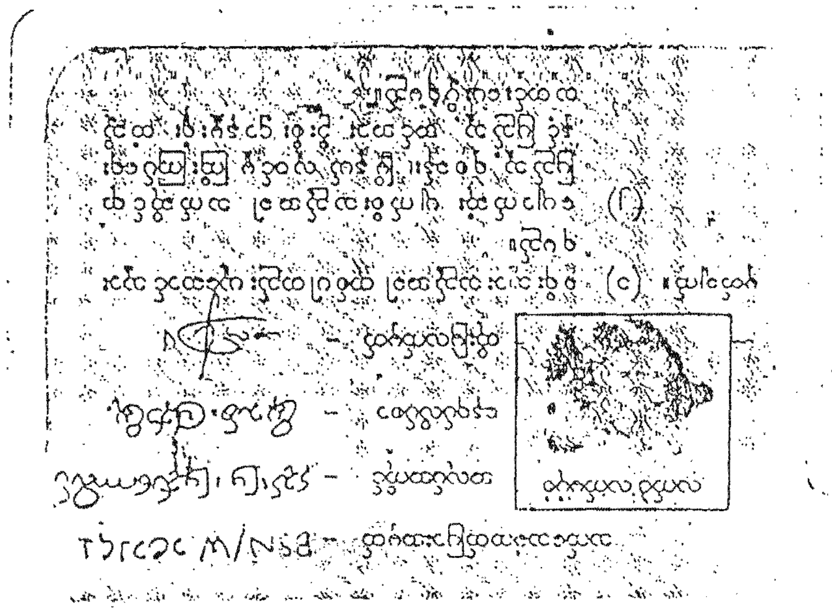
(၁) မူရင်းမြေအသုံးပြုခွင့် အမိန့်ကို မြေအသုံးပြုခွင့် ရသူ ဒေါ်ထက်ထက်သီ၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်ပြား အမှတ်၊ ၇/ပမန(နိုင်)၀၆၉၃၅၄ အား ထုတ်ပေးသည်။

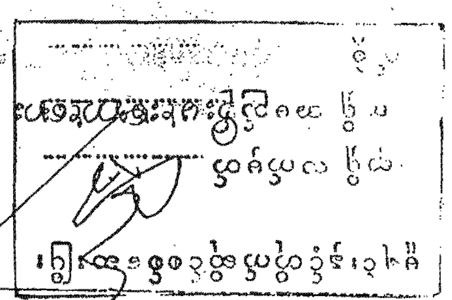
(၂) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြေတိုင်း ဌာနခွဲသို့ မြို့မြေစာရင်းတွင် မှတ်သားရန် နှင့် မှီရာကွာတာမှစ၍ သုံးလပတ်မြေခွန်းထား ၅၂၆၅၇ /- (ကျပ် ငါးသောင်း နှစ်ထောင် ခြောက်ဆယ့်ငါးတိတိ) ဖြင့်စည်းကြပ် ကောက်ခံနိုင်ရန် ပေးပို့ ပါသည်။

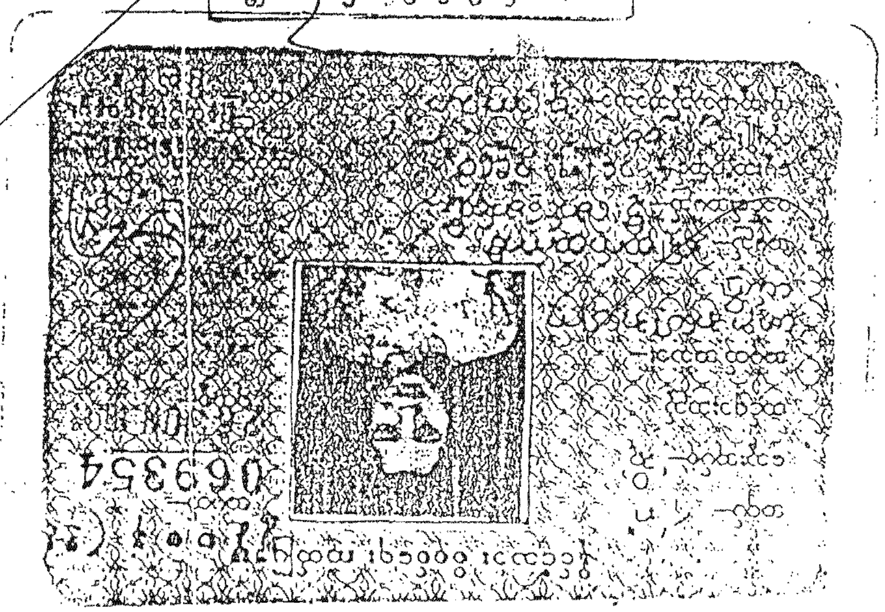
(၃) ဦးစီးအရာရှိ၊ မြေယာရုံးခွဲ( ) ရွှေပြည်သာ မြို့နယ် သို့ သိသာရန် နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်

(၄) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ် သို့ သိသာရန်နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်။

(၅) ရုံးလက်ခံ။







စက်မှုဇုန်စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ

ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်

Tel; 01-610712, 01-612562, Fax ; 01-612563

စာအမှတ် ၊ ရပသ/စမမ-၁/ ၃ / ၂၀၁၃ (၂၆၅)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃-ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁၀) ရက်

(စက်မှုဇုန်စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် — စာအမှတ် ...... ရက်စွဲ ...... အပိုင်း(၁))

သို့

သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ **ထောက်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။**

ရည် ညွှန်း ချက်။ ဒေါ်ထက်ထက်သီ၊ ၄၉/၃၉၄၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၏ လျှောက်ထားစာ

ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ အမှတ် (၄၉/၃၉၄)ရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ ပိုင်မြေကွက်တွင် စက်ရုံအဆောက်အဦလုပ်ရန်အတွက် အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် လျှောက်ထားချက်အား ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ထောက်ခံအပ်ပါသည်။

10.9.13

(အောင်သိန်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူကို-

- ဒေါ်ထက်ထက်သီ၊ ၄၉/၃၉၄၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့
- ရုံးလက်ခံ၊
- မျှောစာတွဲ။

စက်မှုဇုန်စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်

စာအမှတ် ၊ ရပသ / စက်မှု / ကြွေး / ၂၀၁၃ (၂၆၅)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ -ခုနှစ်၊ [illegible] လ (၁၀) ရက်

အကြောင်းအရာ။ **စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေနှင့် ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းစရိတ်ရန်ပုံငွေကြွေးကျန် ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း**

ရန်ကုန်မြို့ ---[illegible]--- မြို့နယ်၊ ------------ ရပ်ကွက်၊ ---[illegible]--- လမ်း၊ အမှတ် [illegible] နေ ဦး/ဒေါ် [illegible] မှ စက်မှုဇုန်များ စီမံခန့်ခွဲရေးညွှန်ကြားချက် အမှတ် (၁/၉၇) အရ ရန်ပုံငွေများ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားသော ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ---[illegible]---၊ မြေကွက်အမှတ် ---[illegible]---၊ ဦး/ဒေါ် [illegible] အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့်ပက်သက်၍ စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေနှင့် ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းစရိတ် ရန်ပုံငွေများကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ---[illegible]--- လ၊ ---[illegible]--- ရက်နေ့ ကောက်ခံသည့် ကာလအထိ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

[signature] 10.9.13
(အောင်သိန်း)
ဥက္ကဌ

---[illegible]---
---[illegible]---
---[illegible]---

မိတ္တူကို - ရုံးလက်ခံ။
UMS18

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
(မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ)
မြေယာရုံးခွဲ(၁၁)

အမှုတွဲအမှတ်၊ မခ / မယ / အခွန် / ၂၀၁၃ (၈၈၈)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁၀) ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း</u>

၁။ ရန်ကုန်မြို့-------------------------------- မြို့နယ်၊ ---------------------------- ရပ်ကွက်၊ ---------------------------- လမ်း၊ အမှတ် ---------- နေ ဦး/ဒေါ် --------------------------------မှ မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားသော --ရွှေပြည်သာ-- မြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်--၄၉ (ဝါးတန်းကွက်)-- ဦးပိုင်အမှတ်--၃၉၄-- ဦး/ဒေါ် --ထက်ထက်သီ-- အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့်ပတ်သက်၍ (   )ခုနှစ်မှ ၂၀--၁၃-- - ၂၀--၁၄--ခုနှစ် --ပထမ-- သုံးလပတ်အထိ မြေခွန်/မြေခ စည်းကြပ်ကောက်ခံသည့် ကာလအတွက် မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

၂။ ဤထောက်ခံချက်သည် မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်းသာဖြစ်သည်။ မြေပိုင်ရှင်ဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံခြင်း မဟုတ်ပါ။

* ၂၀၁၃-၁၄ ပထမကွာတာထိ

မြေငှားခ မပေးဆောင်ရသေးပါ။

(signature) 10/9/13.

ဦးစီးအရာရှိ

ဒေါ် ထက်ထက်သီ
၄၉/၃၉၄ (ဝါးတန်းကွက်မြေ)
ရွှေပြည်သာ

UMS19

Attachment - C

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ကေအမ် ဂရောင်းန်ဒ် အင်ဒတ်စ်ထရိစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

26

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကေအမ်ဂရောင်းန်ဒ် အင်ဒတ်စ်စရီစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် " **ကေအမ်ဂရောင်းန်ဒ် အင်ဒတ်စ်စရီစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်** " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းသည် ဒေါ်လာ **၁၀၀,၀၀၀,၀၀ဝိ** /- (ဒေါ်လာ **သန်းတစ်ရာ** တိတိ)ဖြစ်၍ ဒေါ်လာ **ဝိ**/-(**တစ်ဒေါ်လာ** တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀**) ခွဲထားပါသည်။
ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

အောက်ပါဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်း ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁) နမ်းဆီနှင့် နမ်းစေ့အမှုန့်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း၊

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည်အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကိုပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များကခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌အချိန် ကာလအား လျော်စွာတည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း၊ သို့မဟုတ်ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင်လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ...ါ်စီကိုယ်၌သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ...တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	Mr. Kyungsig Hwang 304-1903 Hyundai Apt.III, 31 Dosin-ro, Yeungdeungpo-gu, Seoul Special City. (Businessman)	Korean P.P.No.M40783001	၁၀၅,၀၀၀	
၂။	Daw Htet Htet Thi No.15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 7/PaMaNa (Naing)069354	၄၅,၀၀၀	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ [illegible]လ၊ ၃၀ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ကေအမ်ဂရောင်းန်ဒ် အင်ဒတ်စ်စရီစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည်ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက် စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကိုငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ (သို့မဟုတ်) ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့် ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းမှာ ဒေါ်လာ **၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀**/– (ဒေါ်လာ **သန်းတစ်ရာ** တိတိ) ဖြစ်၍ ဒေါ်လာ **၁**/– (**တစ်ဒေါ်လာ** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀**) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာ များ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက်အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့်အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ်ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေအစည်းအဝေး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ပါဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့်ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင်ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ်ပယ်ဖျက်ခြင်းသို့မဟုတ်ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦး ထက်မနည်း၊ (၁၅) ဦးထက်မများစေရ။
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) **Mr. Kyungsig Hwang**
(၂) **Daw Htet Htet Thi**
(၃)
(၄)
(၅) တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥပဒေပုဒ်မများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-) စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍၎င်းသည်မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည်၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင် [illegible] ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤ [illegible] ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြ [illegible] ဟည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုယည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	Mr. Kyungsig Hwang 304-1903 Hyundai Apt.III, 31 Dosin-ro, Yeungdeungpo-gu, Seoul Special City. (Businessman)	Korean P.P.No.M40783001	၁၀၅,၀၀၀	(signature)
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
၂။	Daw Htet Htet Thi No.15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 7/PaMaNa (Naing)069354	၄၅,၀၀၀	(signature)

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖြွတ်ပြုလ၊ ၃၀ ရက်။
အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

DAW AYE THIDAR
B.Com (Q), C.P.A
Accounting and Auditing
141/145, 4th Fl, Bo Aung Kyaw St.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is **K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED.**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is US$. **100,000,000/-** (US$ - **One Hundred Million** Only) divided into (**100,000,000**) shares of US$. **1/-** (**One Dollar** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

To carry on the following services either solely on its own or in joint-venture, with any foreign local partners-

(1) Manufacturing of sesame seed powder and edible oil.

(2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, Company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: - provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	Mr. Kyungsig Hwang 304-1903 Hyundai Apt.III, 31 Dosin-ro, Yeungdeungpo-gu, Seoul Special City. (Businessman)	Korean P.P.No.M40783001	105,000	[signature]
2.	Daw Htet Htet Thi No.15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 7/PaMaNa (Naing)069354	45,000	[signature]

Yangon. Dated the 30th day of August, 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

[signature]

DAW AYE THIDA
B.Com (Q), C.P.A
Accountant and Auditor
143/145, 4th Fl, Bo Aung Kyaw Street

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Artical Of Association

OF

K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsis-atent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.

   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is US$. **100,000,000/-** (US$ - **One Hundred Million** Only) divided into (**100,000,000**) shares of US$. **1/-** (**One Dollar** Only) with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and he legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directos shall not be less than (**2**) and not more than (**15**).
The First Directors shall be: -

(1) Mr. Kyungsig Hwang
(2) Daw Htet Htet Thi
(3)
(4)
(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of th Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reson.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	Mr. Kyungsig Hwang 304-1903 Hyundai Apt.III. 31 Dosin-ro. Yeungdeungpo-gu. Seoul Special City. (Businessman)	Korean P.P.No.M40783001	105,000	
2.	Daw Htet Htet Thi No.15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 7/PaMaNa (Naing)069354	45,000	

Yangon. Dated the 30th day of August 2013.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

DAW AYE THIDAR
B.Com (Q), C.P.A
Accountant and Auditor
143/145, 4th Fl, Bo Aung Kyaw Street

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

No. F088 Dated, 24 · 7 · 2013

To,

Ground Trading Co, Ltd.

Dear Sir,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of FDG · 10 · 0680 with the Myanma Investment and Commercial Bank, Yangon at the close of business on the 23 · 7 · 2013 was US$ 25640 · 40 (US Dollars Twenty Five Thousand Six Hundred Forty And Cents Forty Only).

FEC = ...

USD = 25640 : 40

Total = 25640 : 40

Yours faithfully,

Asst: Manager Manager

ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

No.615/1, Pyay Road,
Kamayut Township,
Yangon, Myanmar.
Tel: (+951) 538 075-76,
538 078-80
Fax: (+951) 538 069-71

No. 0211210018075 *Dated , 25 July , 2013*

To,

DAW HTET HTET THI
7/PAMANA(N)069354
NO.683, MYA KAN THAR 2ST, TATAR PHYU, PYAY RD.
KAMAYUT, YANGON

DEAR SIR,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of DAW HTET HTET THI (0211210018075) with the KANBAWZA BANK Ltd. (Kamaryut Branch) at the close of business on the(25 July, 2013) was K 18,013,108.38(Eighteen Million , Thirteen Thousand , One Hundred and Eight Kyats Thirty Eight Pyas Only).

Yours Faithfully

Registered No. 2013-537

NOTARIAL CERTIFICATE

69-20, 2ka, Taepyung-ro, Chung-ku, Seoul, Korea
CHANG HEE MOK NOTARY PUBLIC OFFICE

증서번호

발급번호

예금주 · 위탁자 (Name of Depositor · Truster):

금융상품종류 (Type of Account)		계좌/등록·채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.)	
금액/평가금액 (Amount / B/A)	KRW	미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills)	
		(	)
잔고좌수 (Unit)		(	)
제한사항 (Restrictions)			
금융상품종류 (Type of Account)		계좌/등록·채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.)	
금액/평가금액 (Amount / B/A)	KRW	미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills)	
		(	)
잔고좌수 (Unit)		(	)
제한사항 (Restrictions)			
금융상품종류 (Type of Account)		계좌/등록·채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.)	
금액/평가금액 (Amount / B/A)	KRW	미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills)	
		(	)
잔고좌수 (Unit)		(	)
제한사항 (Restrictions)			
금융상품종류 (Type of Account)		계좌/등록·채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.)	
금액/평가금액 (Amount / B/A)	KRW	미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills)	
		(	)
잔고좌수 (Unit)		(	)
제한사항 (Restrictions)			
금융상품종류 (Type of Account)		계좌/등록·채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.)	
금액/평가금액 (Amount / B/A)	KRW	미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills)	
		(	)
잔고좌수 (Unit)		(	)
제한사항 (Restrictions)			
금액합계 (Total Amount)		미결제 타점권 합계 (Total Amount of Uncleared Checks & Bills)	
원본수익자 (Beneficiary of Principal)		이익수익자 (Beneficiary of Interest)	

귀하의 금융상품 잔액 또는 평가금액이 ______ 년 ___ 월 ___ 일 현재 위와 같음을 증명합니다.

We hereby certify that we hold in your name the above amount(s) as of the close of business on ______________.

발급일(Date of Issue) 년 월 일

중소기업은행(Industrial Bank of Korea)

감리역확인 (Verified by)

Authorized Signature

주의 1. 미결제타점권은 교환결제전까지 인출이 불가능합니다. You may not withdraw the uncleared checks & bills until the settlements for exchange are made.
2. 평가금액은 수익증권의 평가금액을 말하며, 기준가격의 등락에 따라 매일 변동될 수 있습니다. Balance of Account (B/A) refers to investment trust balance and may vary according to the changes of daily Net Asset Value.
3. 동 증명서의 발급내용 일치여부는 당행 홈페이지에서 확인할 수 있습니다. The contents of this Certificate may be verified at the website of Industrial Bank of Korea (www.ibk.co.kr)

12-192939

은행잔고증명서

증서번호: 12-192939
登记号: 20130213002351711 4001

예금주.위탁자 : 황경식

금융상품종류	보통예금	계좌/등록.채권번호(회차)	149-073611-01-013
금액/평가금액	KRW ₩300,455,626	미결제타점금액	₩0
잔고좌수			
제한사항			

금융상품종류		계좌/등록.채권번호(회차)	
금액/평가금액		미결제타점금액	
잔고좌수			
제한사항			
금융상품종류		계좌/등록.채권번호(회차)	
금액/평가금액		미결제타점금액	
잔고좌수			
제한사항			
금융상품종류		계좌/등록.채권번호(회차)	
금액/평가금액		미결제타점금액	
잔고좌수			
제한사항			
금융상품종류		계좌/등록.채권번호(회차)	
금액/평가금액		미결제타점금액	
잔고좌수			
제한사항			

금액합계	KRW ₩ 300,455,626 USD 274,589.31
원본수익자	

귀하의 금융상품 잔액 또는 평가금액이 2013년 02월 13일 현재 위와 같음을 증명합니다.
1 USD = 1,094.20 WON

발급일 : 2013년 2월 13일

중소기업은행 : 대림동지점 부지점장 /도장/

[별지 제45호 서식]

위 번역문은 원문과 상위없음을 서약합니다.	I swear that the attached translation is true to the original
2013 · 2 · 14 ·	14th · Feb. · 2013
서약인 김 정 옥 ㊞	Signature
등부 2013 년 제 537 호	Registered No. 2013-537
인 증	Notarial Certificate
위 **번역인 김 정 옥** 은 본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원문과 상위없음을 확인하고 서명날인하였다.	**KIM, JEONG OK** personally appeared before me, confirmed that the attached translation is true to the original and subscribed his(her) name.
2013 · 2 · 14 · 이 사무소에서 위 인증한다.	This is hereby attested on this 14th day of Feb. 2013 at this office.
공증인 장희목사무소 서울특별시 중구 태평로2가 69-20	CHANG HEE MOK NOTARY PUBLIC OFFICE 69-20, 2-Ka, Taepyung-Ro, Chung-Ku, Seoul, Korea.
소속 서울중앙지방검찰청 공증인	
장 희 목	CHANG HEE MOK Notary Public Belong to Seoul Central District Prosecutor's Office My commission expires on 31st Dec. 2015

210㎜×297㎜ (보존용지(1종) 70g/㎡)

ATTACHMENT - E

PROPSAL FORM (1) RE-ITEM 4(b)

LIST OF DIRECTORS OF KM GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

Exhibit - 1

Sr.No.	Name Represented by	Citizen	Passport No	Position
1	Daw Htet Htet Thi	Myanmar	7/PaMaNa(Naing)069354	Managing Director
2	Mr. Kyungsig Hwang	Korean	M40783001	Director

List of Shareholders of KM Ground Industries Co.,Ltd

Exhibit - 1 (a)

Sr.No.	Name Represented by	Citizen	Passport No	Percentage	Adress
1	Daw Htet Htet Thi	Myanmar	7/PaMaNa(Naing)06354	30%	No.15, 6th Floor, Marlar Street , (8) Ward, Kamayut Tsp,Yangon.
2	Mr. Kyungsig Hwang	Korean	M40783001	70%	304-1903,Hyundai 3 Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu, Seoul Korea.

Exhibit-2

Total Cost (US$)
104,350.00
104,350.00

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7(b)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Machineries, Equipments and Others to be Imported (Value in USD)

Exhibit - 2(a)

Sr.No.	ITEM NAME	Qty	Unit Price US$	Amount US$
	Machineries			
1	Roasting Machine	20 Sets	8,000	160,000.00
2	Pulverizing Machine	5 Sets	10,000	50,000.00
3	Cooling Machine	4 Sets	3,000	12,000.00
4	Screening Machine	4 Sets	3,000	12,000.00
5	Packing Machine	4 Sets	3,000	12,000.00
6	Oil Pressure Machine	20 Sets	10,000	200,000.00
7	Oil Storage Tank	20 Sets	5,000	100,000.00
8	Oil Filtering Machine	2 Sets	20,000	40,000.00
9	Oil (Area) Roasting Machine	2 Sets	20,000	40,000.00
10	Packing Machine	2 Sets	10,000	20,000.00
11	Agitating Machine	4 Sets	8,000	32,000.00
12	Conveyer System	1 Line	40,000	40,000.00
	Sub total			**718,000.00**
	Equipments			
1	Electric Generator	2 Nos	10,000	20,000.00
2	Fork Lift	2 Nos	8,000	16,000.00
3	Office Equipment			46,000.00
	Sub total			**82,000.00**
	Total			**800,000.00**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

List of Vehicle to be purchased in Local (Value in USD)

Exhibit - 2(b)

Sr.No.	ITEM NAME	Qty	Unit Price US$	Amount US$
4	Motor Vechicles			
	Saloon car	2 Nos	10,000	20,000.00
	Truck (5 ton)	3 Nos	10,000	30,000.00
	Mini Bus (For Labourers)	2 Nos	12,000	24,000.00
	Total			74,000.00

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

Attachment - A

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FROREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No: Sesame Seed Powder/MIC
Date: 3.9.2013

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's or Promoter's:-
   - (a) Name: Mr.Kyungsig Hwang
   - (b) Father's Name: Mr.Ha Sung Hwang
   - (c) ID No./Passport No.: M40783001
   - (d) Citizenship: Korean
   - (e) Address:
     - (i) Address in Myanmar
     - (ii) Residence abroad: 304-1903, Hyundai Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu, Seoul Korea.
   - (f) Name of Principle Organization: -
   - (g) Type of Business: -
   - (h) Principle Company's Address: -

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners':-
   - (a) Name: Daw Htet Htet Thi
   - (b) Father's Name: U Maung Maung Thi
   - (c) ID/NRC No./Passport No.: 7/PaMaNa(Naing)069354
   - (d) Citizenship: Myanmar
   - (e) Address: No.15, 16th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon.
     - (i) Address in Myanmar
     - (ii) Residence abroad

(f) Parent Company ....

(g) Type of Business ....

(h) Parent Company's Address: ....

....

Remarks: The following documents need to attach according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company Registration Certificate (Copy);

(2) National Identification Card (Copy) and Passport (Copy);

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment business:-

(a) Manufacturing Production of Sesame Seed Powder and Edible Oil

(b) Service Business related with manufacturing -

....

(c) Service -

(d) Others -

Remarks: Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One hundred percent -

(b) Joint Venture:

(i) Foreigner and Citizen KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

(ii) Foreigner and Government Department/Organization ....

-

(c) By Contract based:

(i) Foreigner and Citizen -

(ii) Foreigner and Government Department/Organization -

....

Remarks: The following information needs to attach for the above Paragraph (4):- Exhibit-1,1(a)

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors;

(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of Attorney General's Office if the investment is related with the State; Attachment. I

(iii) Contract (Agreement) (Draft)

7

5. Information related to Company incorporation

(a) Authorized Capital .... 100,000,000 USD

(b) Type of Share .... Ordinary Share

(c) Number of Shares 100,000,000

Remarks: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5. Attachment - C

6. Particulars relating to Capital of the investment business

		~~Kyat~~/US$(Million)
(a)	Amount/Percentage of local capital to be contributed	0.9 US$ (30%)
(b)	Amount/Percentage of Foreign capital to be brought in	2.1 US$ (70%)
	Total	3.0 US$ (100%)

(c) (Annual/period) of proposed capital to be brought in

Exhibit - 5

(d) Last date of capital brought in

Within 2 Years from the date of issuance of MIC

(e) Proposed duration of Investment .... 30 Years

(f) Commencement date of Construction Within 3 months from the date of issuance of Company registration

(g) Construction Period .... 2 Years

Remarks: Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in -

		Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a)	Foreign Currency (Type of currency and amount)	1.3 US$	1196
(b)	Machinery and Equipments and Value (to enclose detail list)	0.8 US$	736
(c)	List of initial Raw Materials and value (to enclose detail list)		

(d) Value of Licence, Intellectual Property, Industrial Design, Trade Mark, Patent, etc. ....

(e) Value of Technical know-how ....

(f) Others ....

Total ....

Remarks: The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Detail list of Paid up capital to be brought in from Local -

(a) Amount .... - ....

(b) Value of Machinery and Equipments (to enclose detail list) .... - ....

(c) Rental rate for building/land (20) Years .... 900,000 US$ ....

(d) Cost of building construction .... Exhibit - 2 ....

(e) Value of Furniture and Assets (to enclose detail list)

(f) Value of initial Raw Material requirement (to enclose detail list) .... - ....

(g) Others .... - ....

Total ____________________

9. Particulars about the investment business -

(a) Investment Location(s)/Place Lot No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon Division.

(b) Type and area requirement for Land or Land and Building

(i) Location Lot No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon.

(ii) Number of Land/Building and area Land - 1.448 acres
Building - One Unit - 9600 Sq-Feet

9

(iii) Owner of the Land

(aa) Name/Company/Department Daw Htet Htet Thi

(bb) National Registration No. 7/PaMaNa(Naing)069354

(cc) Address No.15, 16th Floor, Marlar Street, 8 Ward, Kamayut Township, Yangon, Myanmar.

(iv) Type of Land 1.44 Acres

(v) Period of Land lease contract (30) Years

(vi) Lease Period 2.9.2013 From 1.8.2033 To (30) years

(vii) Lease Rate 3750 US$ per month

(aa) Land

(bb) Building -

(viii) Ward Wartayar Industrial Zone

(ix) Township Shwepyithar Township

(x) State/Region Yangon

(xi) Lessee KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

(aa)Name/ Name of Company/Department KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

(bb) Father's Name -

(cc) Citizenship -

(dd) Passport No. -

(ee) Residence Address No.15, 6th Floor, Marlar Street, 8 Ward, Kamayut Township, Yangon.

Remarks: Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences; Attachment - B

(ii) Draft land lease agreement, recommendation from Union Attorney General Office if the land is related to the State;

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / No. of Building Factory (One)

(ii) Area 9600 sq-Feet

(d) Product to be produced/ Service

(1) Name of Product Sesame Seed Powder and Edible Oil

(2) Estimate amount to be produced annually Exhibit - 4

(3) Type of Service -

(4) Estimate value of Service annually -

Remarks: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

(e) Annual requirement of materials/ raw materials Exhibit - 3,

Remarks: According to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

(f) Production System plant Line-Up System with pressure machine for oil

(g) Technical Know-how Roasting Method for Powder

(h) Sales System Sesame seed Powder = 100% Export
Sesame Edible Oil - 80% Export, 20% Local Exhibit-6

(i) Annual Fuel Requirement Diesel Oil 3000 Gallons
(to prescribe type and quantity)

(j) Annual electricity requirement 315 KVA

(k) Annual water requirement 2,000,000 Litters
(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing - Attachment - D

(a) Name/ Company Name -

(b) National Registration No./Passport No. -

(c) Bank Account No. -

Remarks: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para 10.

11. List of employment to be recruited in the investment business:- Exhibit - 7

(a) Employment from local (74) No. (94 %)

(b) Required Technicians and Executives from abroad (5) No. (6 %)
(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period)

Remarks: As per para 11 the following information shall be enclosed: -

(i) No. of employee, occupations, salary rates, etc.;

(ii) Social security and welfare arrangements for employee/labour; Attachment - G

(iii) family accompany with foreign employee;

12. Particulars with regard to the economic justifications: -

	Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyat
(a) Annual Income	Exhibit 8	
(b) Annual expenditure	Exhibit 8	
(c) Annual net profit	Exhibit 8	
(d) Yearly Investments	Exhibit 9	
(e) Recoupment period	Exhibit 10	
(f) Other benefits (to enclose detail calculation)	Exhibit 11	

13. Evaluation of environmental impact:-
    (a) Organization for evaluation of environmental assessment;
    (b) Duration of the evaluation for environmental assessment;
    (c) Compensation programme for environmental damages (draft environmental law)
    (d) Water purification system and waste water treatment system;
    (e) Garbage management system;
    (f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on Socio-economic assessments;
    (a) Organization for evaluation of socio-economic assessments;
    (b) Duration of the evaluation for socio-economic assessments;
    (c) No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;

15. The above mentioned information and documents enclosed herewith this application are true and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.

Signature: [signature]

Name: Daw Htet Htet Thi

Occupation: KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 8(d)

KM Ground Industries Co.,Ltd

Building Requirement (Value In USD)

Value in USD

Exhibit-2

Sr.No.	Description	No of Build	Dimension (sq.ft)	Total Cost (US$)
1	Factory and office building	1	9,600	104,350.00
2				
3				
4				
5				
	Total			**104,350.00**

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

Note: All construction materials will be purchased from local.

ATTACHMENT - E

PROPSAL FORM (1) RE-ITEM 4(b)

LIST OF DIRECTORS OF KM GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

Exhibit - 1

Sr.No.	Name Represented by	Citizen	Passport No	Position
1	Daw Htet Htet Thi	Myanmar	7/PaMaNa(Naing)069354	Managing Director
2	Mr. Kyungsig Hwang	Korean	M40783001	Director

List of Shareholders of KM Ground Industries Co.,Ltd

Exhibit - 1 (a)

Sr.No.	Name Represented by	Citizen	Passport No	Percentage	Adress
1	Daw Htet Htet Thi	Myanmar	7/PaMaNa(Naing)06354	30%	No.15, 6th Floor, Marlar Street , (8) Ward, Kamayut Tsp,Yangon.
2	Mr. Kyungsig Hwang	Korean	M40783001	70%	304-1903,Hyundai 3 Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu, Seoul Korea.

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11(a)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Personnel Requirement (USD)

No	Type of Personal Local Personal	Department	Monthly pay ScaleUS$	Yearly pay scale US$	Year 1		Year 2		Proposed peric Employment to Y	
					No.of Persons	Yearly Amt US$ (000)	No.of Perso	Yearly Amt US$ (000)	No.of Persons	Yearly Ar US$(000
1	General Manager	Production	1500	18000						
2	Managers	Administration	1000	12000	1	12	1	12	1	
3	Department Manager	Produciton	400	4800	1	5	1	5	1	
4	Purchasing Manager	Produciton	500	6000	2	12	2	12	2	
5	Accountants	Finance	200	2400	2	5	2	5	2	
6	Mechanics	Produciton	250	3000	2	6	2	6	2	
7	Electrians	Produciton	200	2400	1	2	1	2	1	
8	Office Staff	Administration	200	2400	4	10	4	10	4	
9	Section Leaders	Factory Storage	150	1800	3	5	3	5	3	
10	Operators	Produciton	130	1560	20	31	25	39	25	
11	Labours	Produciton	100	1200	30	36	35	42	35	
12	Security	Factory	100	1200	6	7	6	7	6	
13	Inspector	Produciton	300	3600	2	7	2	7	2	
	Sub Total (A)				74	139	84	152	84	

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11(b).

Foreign Experts and Technicians required

No	Type of Expertise	Department	Monthly pay Scale US$	Yearly pay scale US$	Year 1		Year 2		Proposed peri Employment to	
					No.of Persons	Yearly Amt US$ (000)	No.of Perso	Yearly Amt US$ (000)	No.of Persons	Yearly / US$ (0(
1	General Manager (without family)	Production	1500	18000	5	90	5	90	5	
	Sub Total (B)				5	90	5	90	5	
	Total (A+B)					229		242		

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9(e)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Raw Material to be Purchased (TON) (Local)

Exhibit-3

Sr.No.	Type of Raw Materials	Year 1			Year 2			Year 3		
		Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount
1	Sesame Seed for Powder	1980 Ton	US$ 1600	3,168,000	2640 Ton	US$ 1600	4,224,000	3300 Ton	US$ 1600	5,280,000
2	Raw Sesame Seed for Edible Oil	2475 Ton (Oil 1125T)	US$ 1600	3,960,000	3300 Ton (Oil 1500T)	US$ 1600	5,280,000	3300Ton (Oil 1500 T)	US$ 1600	5,280,000
	Total (U$)			7,128,000			9,504,000			10,560,000

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

36

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9(e)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Raw Material to be Purchased (TON) (Local)

Exhibit-3

Sr.No.	Type of Raw Materials	Year 4			Year 5			Year 6 - 10		
		Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount
1	Sesame Seed for Powder	3960 Ton	US$1600	6,336,000	3960 Ton	US$1600	6,336,000	3960 Ton	US$1600	6,336,000
2	Raw Sesame Seed for Edible Oil	3300 Ton (Oil 1500 T)	US$1600	5,280,000	3300 Ton (Oil 1500 T)	US$1600	5,280,000	3301 Ton (Oil 1500 T)	US$1600	5,280,000
	Total (U$)			**11,616,000**			**11,616,000**			**11,616,000**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

37

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (d),(h)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

Good to be Produced

Exhibit-4

Description	Sales System	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11-20	Total
Sesame Powder	Export (100%)	T	1,800	2,400	3,000	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	36,000
Sesame Edible Oil	Export (80%)	T	900	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200
Sesame Edible Oil	Local (20%)	T	225	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300
Total			**2,925**	**3,900**	**4,500**	**5,100**	**5,100**	**5,100**	**5,100**	**5,100**	**5,100**	**5,100**	**5,100**	**37,500**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 6 (c)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Amount of Working Capital & Cash Flow (USD'000)

Exhibit - 5

Description	Construction period		Operation Period					
	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Yr 5	Yr 6	Yr 7	Yr 8 to 10
Cash In Flow								
In Cash	563.00	737.00						
In Kind		800.00						
Overhead Cost	900.00							
Net profit after tax			311.22	719.26	865.06	1,205.26	1,205.26	903.9
Depreciation			93	93	93	93	93	9
Total Cash In Flow	1,463.00	1,537.00	404	812	958	1,298	1,298	99
Cash Outflow								
Factory and Office Building	50.00	54.35						
O/H Cost (Land Rental)	900.00							
Machinery and Equipment		800.00						
Motor Vehicle (Local)		74.00						
Working Capital	513.00	608.65						
Total Cash Out Flow	1,463.00	1,537.00	404	812	958	1,298	1,298	99
Net Cash Inflow			404	812	958	1,298	1,298	99
Opening cash balance			-	404	1,216	2,174	3,472	4,77
Closing Cash balance			404	1,216	2,174	3,472	4,770	5,76

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (h)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

Annual Production and Revenue

Exhbit - 6

	Sale System	Price / Ton		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6 to 10
(1) Roasted Sesame Powder	Export(100%)	US$ 2350	Qty (Ton)	1,800	2,400	3,000	3,600	3,600	3,600
			Amount (US$'000)	**4,230**	**5,640**	**7,050**	**8,460**	**8,460**	**8,460**
(2)Sesame Edible Oil	Export (80%)	US$ 4600	Qty (Ton)	900	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200
			Amount (US$'000)	4,140	5,520	5,520	5,520	5,520	5,520
Sesame Edible Oil	Local (20%)	US$ 3661.68	Qty (Ton)	225	300	300	300	300	300
			Amount	824	1,099	1,099	1,099	1,099	1,099
			(US$'000)	**4,964**	**6,619**	**6,619**	**6,619**	**6,619**	**6,619**
Total Qty (Ton)				**2,925**	**3,900**	**4,500**	**5,100**	**5,100**	**5,100**
Total Amount($)				**9,194**	**12,259**	**13,669**	**15,079**	**15,079**	**15,079**

Exchange Rate 1 US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITME 12 (a,b,c)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Profit & Loss Account

Exhibit - 8

Sr.No	Particular	Year 1 USD'000	Year 2 USD'000	Year 3 USD'000	Year 4 USD'000	Year -5 USD'000	Year 6 - 10 USD'000
	Sale	**9,194**	**12,259**	**13,669**	**15,079**	**15,079**	**15,079**
	Less: Commerical Tax on Local sales	(39)	(52)	(52)	(52)	(52)	(52)
	Net Sale	9,155	12,206	13,616	15,026	15,026	15,026
	Less Expenses						
	Operating Expenses						
	Salaries and Wages	205.74	218.16	218.16	230.58	230.58	230.58
	Direct Material	7,128.00	9,504.00	10,560.00	11,616.00	11,616.00	11,616.00
	Packing Expenses	431.10	534.80	587.00	587.00	587.00	587.00
	Depreciation	92.73	92.73	92.73	92.73	92.73	92.73
	Water,Electic,Travelling and Petrol	336.00	420.00	504.00	504.00	504.00	504.00
	Land Rental Expenses	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00
		8,239	**10,815**	**12,007**	**13,075**	**13,075**	**13,075**
	Gross Profit	**916**	**1,392**	**1,609**	**1,951**	**1,951**	**1,951**
	Administrative Expenses						
	Salary	22.86	24.24	24.24	25.62	25.62	25.62
	Advertising Expenses	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00
	Transporation	180.00	204.00	204.00	240.00	240.00	240.00
	Telecommunication and Internet	54.00	60.00	72.00	72.00	72.00	72.00
	Profeesional Fees	168.00	192.00	240.00	204.00	204.00	204.00
	General Expenses	132.00	144.00	156.00	156.00	156.00	156.00
		604.86	**672.24**	**744.24**	**745.62**	**745.62**	**745.62**
	Net Profit before income tax	**311.22**	**719.26**	**865.06**	**1,205.26**	**1,205.26**	1,205.26
	Less : Income Tax	-	-	-	-	-	301.32
	Net Profit After income tax	311.22	719.26	865.06	1,205.26	1,205.26	903.95

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (d)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

Yearly Investment / Capital Cost (USD)

Exhibit - 9

Sr.No	Description	Equity	Loan	Total	Reference
	Investment Type	USD	USD	USD	
1	In Cash	1,121,650	-	1,121,650	
2	In Building and Construction	104,350	-	104,350	
3	Machinery and Equipment (In Kind)	800,000	-	800,000	
4	Motor Vechicles 7 Nos (Local)	74,000	-	74,000	
5	Land Rental	900,000	-	900,000	
		3,000,000		3,000,000	

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (e)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Recoupment Period **Exhibit - 10**

Description	Construction period		Operation Period					
	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Yr 5	Yr 6	Yr 7	Yr 8 to 10
Cash In Flow								
In Cash	563	737						
In Kind		800						
Overhead Cost	900							
Net profit after tax			311	719	865	1,205	1,205	904
Depreciation			93	93	93	93	93	93
Total Cash In Flow	1,463	1,537	404	812	958	1,298	1,298	997
Cash Outflow								
Factory and Office Building	50	54.35						
O/H Cost (Land Rental)	900							
Machinery and Equipment		800						
Motor Vehicle (Local)		74						
Working Capital	513	608.65						
Total Cash Out Flow	1,463	1,537						
Net Cash Inflow			404	812	958	1,298	1,298	997
Opening cash balance			-	404	1,216	2,174	3,472	4,770
Closing Cash balance			404	1,216	2,174	3,472	4,770	5,766

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

Recoupment Period is 3 years 8 months

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (f)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Calculation of Internal Rate of Return

Exhibit - 11

Sr No	Net Cash Flow	Acc : Net Cash Flow	Discount Rate (20%)			Discount Rate (30%)		
			DF	DCF	DNCF	DF	DCF	DNCF
-1	**(3,000,000.00)**	(3,000,000.00)			(3,000,000.00)			(3,000,000.00)
1	403,945.71	(2,596,054.29)	0.8333	336,621.43	(2,663,378.57)	0.7692	310,727.47	(2,689,272.53)
2	811,994.29	(1,784,060.00)	0.6944	563,884.92	(2,099,493.65)	0.5917	480,469.99	(2,208,802.54)
3	957,794.29	(826,265.71)	0.5787	554,279.10	(1,545,214.55)	0.4552	435,955.52	(1,772,847.01)
4	1,297,994.29	471,728.57	0.4823	625,961.75	(919,252.80)	0.3501	454,463.88	(1,318,383.13)
5	1,297,994.29	1,769,722.86	0.4019	521,634.79	(397,618.01)	0.2693	349,587.60	(968,795.53)
6	996,678.21	2,766,401.07	0.3349	333,785.52	(63,832.49)	0.2072	206,488.02	(762,307.52)
7	996,678.21	3,763,079.28	0.2791	278,154.60	214,322.11	0.1594	158,836.93	(603,470.58)
8	996,678.21	4,759,757.49	0.2326	231,795.50	446,117.60	0.1226	122,182.26	(481,288.33)
9	996,678.21	5,756,435.70	0.1938	193,162.91	639,280.52	0.0943	93,986.35	(387,301.97)
10	996,678.21	6,753,113.91	0.1615	160,969.10	800,249.61	0.0725	72,297.19	(315,004.78)
11	996,678.21	7,749,792.12	0.1345	134,053.22	934,302.83	0.0557	55,514.98	(259,489.80)
12	996,678.21	8,746,470.33	0.1121	111,727.63	1,046,030.46	0.0429	42,757.50	(216,732.31)
13	996,678.21	9,743,148.54	0.0934	93,089.74	1,139,120.20	0.0330	32,890.38	(183,841.93)
14	996,678.21	10,739,826.75	0.0778	77,541.56	1,216,661.77	0.0253	25,215.96	(158,625.97)
15	996,678.21	11,736,504.96	0.0649	64,684.42	1,281,346.18	0.0195	19,435.23	(139,190.74)
16	996,678.21	12,733,183.17	0.0540	53,820.62	1,335,166.81	0.0150	14,950.17	(124,240.57)
17	996,678.21	13,729,861.38	0.0450	44,850.52	1,380,017.33	0.0115	11,461.80	(112,778.77)
18	996,678.21	14,726,539.59	0.0375	37,375.43	1,417,392.76	0.0088	8,770.77	(104,008.00)
19	996,678.21	15,723,217.80	0.0313	31,196.03	1,448,588.79	0.0068	6,777.41	(97,230.59)
20	996,678.21	16,719,896.01	0.0260	25,913.63	1,474,502.42	0.0052	5,182.73	(92,047.86)
21	996,678.21	17,716,574.22	0.0217	21,627.92	1,496,130.34	0.0040	3,986.71	(88,061.15)
22	996,678.21	18,713,252.43	0.0181	18,039.88	1,514,170.21	0.0031	3,089.70	(84,971.45)
23	996,678.21	19,709,930.64	0.0150	14,950.17	1,529,120.39	0.0023	2,292.36	(82,679.09)
24	996,678.21	20,706,608.85	0.0125	12,458.48	1,541,578.86	0.0018	1,794.02	(80,885.07)
25	996,678.21	21,703,287.06	0.0104	10,365.45	1,551,944.32	0.0014	1,395.35	(79,489.72)
26	996,678.21	22,699,965.27	0.0087	8,671.10	1,560,615.42	0.0010	996.68	(78,493.04)
27	996,678.21	23,696,643.48	0.0072	7,176.08	1,567,791.50	0.0008	797.34	(77,695.70)
28	996,678.21	24,693,321.69	0.0060	5,980.07	1,573,771.57	0.0006	598.01	(77,097.69)
29	996,678.21	25,689,999.90	0.0050	4,983.39	1,578,754.96	0.0004	398.67	(76,699.02)
30	996,678.21	26,686,678.11	0.0042	4,186.05	1,582,941.01	0.0003	299.00	(76,400.02)
Yr31	996,678.21	27,683,356.32	0.0205	20,431.90	1,603,372.91	0.0012	1,196.01	(75,204.00)
					21,184,500.80			**(16,873,336.43)**

International rate of return , IRR = A + a x (B-A) / (a-b)   26%

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (f)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Materials Requirement for Per Unit (Norm)

Exhibit - 12

Particulars	Raw Sesame TON	Raw seame TON	Unit
Sesame Powder	1.10 T		1 TON
Eatable Sesame Oil		2.20 T	1 TON

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

FOREIGN EXCHANGE AND LOCAL SAVINGS

Currency in USD Thousand (000) Exhibit - 13

	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6 -10
Foreign Currency Earnings							
Income in USD	USD 000	9,194	12,259	13,669	15,079	15,079	15,079
Total Income in USD	USD 000	9,194	12,259	13,669	15,079	15,079	15,079
Foreign Exchange Savings							
Foreign Currency Earnings							
Expenditures in USD	USD 000	8,751	11,394	12,658	13,728	13,728	13,728
Taxes: Income Tax	USD 000						301
: Commercial Tax	USD 000	39	52	52	52	52	52
...l Expenditure in USD	USD 000	8,790	11,446	12,710	13,780	13,780	14,082
Net Saving in USD	USD 000	404	812	958	1,298	1,298	997
Accumulated Foreign Currency Net Savings	USD 000	404	1,216	2,175	3,473	4,771	5,768

Exchange Rate 1USD = 920 Kyats

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

FINANCIAL BENEFIT TO STATE

Currency in USD Thousand (000) **Exhibit - 14**

Sr.No	Year	25% Income Tax	Personal Salaries Income Tax (Local)(20%)	Personal Salaries Income Tax (Foreign)(Est)(20%)	Total
1	Year 1		19	18	37
2	Year 2		21	18	39
3	Year 3		21	18	39
4	Year 4		40		40
5	Year 5		40		40
6	Year 6	301	40		342
7	Year 7	301	40		342
8	Year 8	301	40		342
9	Year 9	301	40		342
10	Year 10	301	40		342
11	Year 11	301	40		342
12	Year 12	301	40		342
13	Year 13	301	40		342
14	Year 14	301	40		342
15	Year 15	301	40		342
16	Year 16	301	40		342
17	Year 17	301	40		342
18	Year 18	301	40		342
19	Year 19	301	40		342
20	Year 20	301	40		342
21	Year 21	301	40		342
22	Year 22	301	40		342
23	Year 23	301	40		342
24	Year 24	301	40		342
25	Year 25	301	40		342
26	Year 26	301	40		342
27	Year 27	301	40		342
28	Year 28	301	40		342
29	Year 29	301	40		342
30	Year 30	301	40		342
		7,533	1146	54	8,733

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

Hmaung

ENVIRONMENT CONTROL PLAN

Company: KM Ground Industries Company ., Ltd.

Location(Factory): No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.

Objective: To take part in a role in reducing pollution campaign.

The main task of our factory is producing roasted sesame powder and roasted sesame oil. Ours is not a heavy industry and concerning with environmental damages, we have to focus only on how to protect our environment from being destroyed by air-pollution and how to throw away our waste.

Our company, KM Ground Industries Company Limited, addresses to reduce damages to natural resources arising from the discharge of environmentally harmful substances at the factory site owned by our KM Ground Industries Company Limited. Our company will abide by the laws of the environmental protection programme of Myanmar authority. We will fully authorize to investigate and clean-up locations under any circumstances where hazardous substance pose a threat to public health or the environment. We promise to seek compensation for damages to natural resources.

1. Air Purification System

While sesame seeds are being roasted, smoke comes out, which causes air pollution and which can affect our health. For that there will be at least four chimneys which are at least 30ft tall or more from the factory roof to let the smoke out. If necessary, there will be more till it can be said almost no carbondioxide content in the atmosphere.

2. Water Purification System And Waste Water Treatment

Our factory will use ground water as main source of water.

Pumping and Containment

The majority of water is pumped form its source directly into pipes or holding tanks to avoid adding contaminants to the water, the physical infrastructure is made of strong materials and constructed so that accidental contamination does not occur.

The first step is screening which contains removing large debris such as sticks, leaves, rubbish and other large particles which may interfere with subsequent purification steps.

The next step is membrane filtration. Membrane filters are wildly used for filtering both drinking water and sewage. For drinking water, membrane filters can remove virtually all particles larger than 0.2cm. Membrane filters are an effective form of tertiary treatment when it is desired to reuse the water for industry.

Pre-Chlorination

The incoming water is chlorinated to minimize the growth of fouling organisms on the pipe and tanks.

3. Waste Water Treatment

There will be enough drains for unnecessary waste water to make use for our plantation.(a little garden), at the recreation center for our labourers at the corner of our factory compound. The unnecessary waste water after using for our plantation will flow out of the factory compound through the large concrete drains outside our factory. Those drains will be cleaned at regular intervals to avoid water-clogging. Sometimes those drains can be clogged up with dead leaves, sticks, and plastic bags , broken pieces of glass, and rubber from outside. Water-clogging can breed harmful bacteria, mosquitoes and flies which is a very horrible hazard to our health.

4. Garbage Management System

To achieve cost-effective and environmentally sound results, we use a combination of three complementary techniques to manage garbage.

(a) Source reduction at the place of origin

Dust bins will be kept at some corners in the factory to throw away our rubbish. Our labourers will be trained to throw away our rubbish in a particular place restricted by YCDC, following the rules of YCDC department.

(b) The garbage is packed to receive as little amount as packaging. The storage and handling of goods onboard are organized without the need of packing materials.

The crews are instructed to come onboard with a minimum of packaging. Also in the day-to-day business of the vessel, a minimum of packaging is moves within the factory. This method can be effective for reducing unnecessary bacteria-breeding in our environment.

(c) Recycling process

Recyclable waste such as glass, metal, plastic, paper waste, etc. are collected on board and disposed to special companies guaranteeing a proper recycling.

(d) Disposal Process

The disposal process is proceeded according to the rules and regulation of YCDC department.

5. Keeping Our Machines In A Good and Clean Condition

All our machines and containers are regularly checked not to be rusted or fungous since our products is the food-staff.

Our products will be kept or stored in the respective temperature.

Sincerely,

Mrs.Daw Htet Htet Thi

Managing Director

KM Ground Industries Co.,Ltd,

Attachment - G

FACTORY SOCIAL AND WELFARE PLAN

Name of the Company : KM Ground Industries Company Ltd.

Location : No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.

Objective : Social and Welfare plan with the intension of improving our labourers' abilities and living standards.

Planning : Our planning will be done with (6) sub-plans.

Sub-plan (1) Self-cleanliness

1 To teach the labourers how to keep self-cleanliness - washing hands with soap before and after having meals and after using the toilet.

2 To tarin them to wear clean uniforms, gloves, masks and caps.

3 There will be a clean and ventilated dining room with enough tables and benches, clean drinking water, and soap for washing hands and lunch carries, and clean kithen utensils for cooking.

4 The toilet will be soap, enough water and deodorant cakes. If necessary, some kinds of insect killing liquid will be sprayed.

Sub-plan (2) Medial Care

1 Sometimes, there will be medical eductional speech.

2 There will be medical check-ups for some kinds of infectious diseases like tuberculosis.

3 If necessary, there will be treatment on free of charges.

Sub-plan (3) Recreation

1 There will be music entertainment or soap operas at lunch-time, and small musical instruments like a guitar for those who want to play.

2 For those who prefer to reading, there will be books chosen not only for pleasure but also for knowledge and the others on popular languages and technologies.

3 The dining room will be used both for having lunch and recreation.

4 On some holidays, there will be excursions or picnic parties.

Sub-plan (4) Ways of Training

1 Our members will be trained to be honest, good and clever ones by using awarding and punishing system.

2 Those who work hard will be on suitable job-training courses (evening classes), for example basic electrical course.

3 There will be a promotion and demotion system depending on their skils.

4 They will be trained to have mutual respects among senior and junior labourers and supervisors.

5 They will be trained to understand the value of unity in every field.

Sub-plan (5) Family-life plan

1 The children of our laboures will be supported with tuition-fees and scholarships.

2 Houses for them to live in will be arranged in the area which is not far from the factory.

3 If necessary, food and tonic will be supported.

4 Each labourer will have the chance of free and direct open talk or discussion to the managing director or a director if he has things on disagreement or argument or social problems.

Sub-plan (6) Our Promise

1 We promise to appoint our labourers according to the prevailing Myanmar laws.

Sincerely,
KM Ground Industries Co.,Ltd,

MS. Daw Htet Htet Thi
Managing Director

Attachment - 14

FIRE PROTECTION PLAN

Company : KM Ground Industries Co.,Ltd.

Factory Location : No. 394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon. Myanmar.

Purpose : How to prevent and protect from fires breaking out

There are altogether (3) sections in this plan.

Section (1) **Educating our labourers**

1. Making our labourers know the bad affects of fires breaking out
2. Explaining the causes of fire
3. Showing films about fire victims during lunch-time (It will act like a lesson as well as recreation)
4. Hanging big posters of fires braking out on the wall and sticker with signs of warning on the noticeboard.

Section (2) **Preparations**

Things mentioed below will be kept in the place which we can easily get.

: Water tank full of water

: Fire extinguisher

: Sand bucket

: Fire hook

: Fire stick

Section (3) **Rules to follow**

: Smoking is not allowed

:Pieçes of snack-packing paper are to be thrown away in the bin systematically
: Electrical lines must be checked not to leave without switching off when working hours is over or when there is blackout.

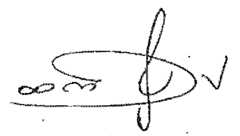
55

: Matches must not be used near the machines

: Cooking is allowed only in the dinning room during lunch time.

: Petrol, diesel and other things which can easily cause fire because of heat especially in summer, should be kept in aparticular place.

Sincerely,
KM Ground Industries Co.,Ltd,



Mrs. Daw Htet Htet Thi
Managing Director

JOINT VENTURE AGREEMENT

This Joint Venture Agreement is dated and entered into this ...2. Day of ...August.., 2013 by and between

1 Daw Htet Htet Thi, NRC No.7/PaMaNa(Niang)069354 at No.15,6 floor, Malar Street, 8 ward, Kamayut Tsp, Yangon.(here inafter referred to as "Part A" which expression shall be taken to mean and include its successors, legal representatives and permitted assigns except where the context requires another and different meaning)on the one part

AND

2 Mr. KyaungSig Hwang PP No.M40783001 at - 304-1903, Hyundai(3)Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu Seoul, Korea (hereinafter reffered to as "Party B" which expression shall be taken to mean and include its successors, legal representatives and permitted assigns except where the context requires another and different meaning) on the other part.

WITNESSETH AS FOLLOWS:
WHEREAS:

1 To set up Joint Venture Co., on KM Ground Industries Co.,Ltd Lot No.(394), Wartayar Industrial Zone , Shwe Pyithar Tsp,Yangon Division.

2 To Promote that the Factory basis is economically, 80% export and 20% Local sales on Sesame Seed Edibel Oil and 100% export sales on Sesame Seed Powder.

3 Daw Htet Htet Thi have agreed to establish and to enter into a joint venture to undertake the Factory joint venture , they have agreed to incorporate a private company limited by shares to be incorporated under the Myanmar Company Act of 1940 and the Myanmar Companies Act, (hereinafter referred to as the "Company") pursuant to the terms and conditions hereinafter set forth subject to the foeign investment permit by the Myanmar Investment Commission, and

4 Daw Htet Htet Thi is the legal beneficial owner of the said Land and is prepared to lease the Land to the Company , and

5 It has been agreed that upon satisfaction of all the conditions hereinafter provided and after the incorporation of the Company, the Company will acquire the lease of the Land from Daw Htet Htet Thi upon terms and conditions, contained in the Lease Agreement .

NOW,THEREEFORE,IN CONSIDERATION OF THE MUTUAL PREMISES HEREINAFTER CONTAINED,IT IS HEREBY DECLARED AND AGREED BY AND BETWEEN THE PARTIES HERETO AS FOLLOW:

1 DEFINITIONS

1.01 In this Agreement, unless the context otherwise requires:

"The Company" means the private company limited by shares which shall be incorporated pursuant to the terms and conditions of this Agreement and under the Myanmar Company Act of 1940 and the Myanmar Companies Act.

"Memorandum and Articles of Association" means the Memorandum and Article of Association of the Company which shall be in the approved form

"Companies Act" menas the Myanmar Companies Act, (Reprint 1961).

"Special Company Act" means the Myanmar Company Act of 1940 The Republic of Union of Myanmar.
"Board of Directors" means the Board of Director of the Company:
"Shareholders" means the 'A' shareholders and the 'B' shareholders from time to time.
"A' Shares" means the shares of the Company to be subscirbed for by Daw Htet Htet Thi here under.
"B' Shares" means the shares of the Company to be subscirbed for by Mr.Kyaungsig Hwang hereunder.
"A' Directors" means the directors nomiated by Daw Htet Htet Thi.
"B' Directors" means the directors nomiated by Mr.Kyaungsig Hwang and / or any other 'B' Shareholder(s).
"Investors" means the foreign companies who will make investment in the business Lot No.(394), Wartayar Industrial Zone from the Company.
"The Land" means the land and all attachments at Holding No.394 -Wartayar Industrial Zone Shwepyithar Township,Yangon,Myanmar.
"Date fo Completion of Construction" means the date when the construction work for the Factory will be completed in within two years.

1.04 Words denoting an obligation on a party to any act, matter or things include an obligation to procure that it be done and words placing a party under a restriction include an obligation not to permit infrigement of the restricution.

2 CAPACITY

All parties here to warrant to each other that it has the authoity and capacity to enter into this Joint Venture Agreement.

3 INCORPORATION OF THE COMPANY

3.01 The parties hereto shall, after the signing of this Agreement and obtaining the foregin investment permit for the incorporation of the Company from the Myanmar Investment Commission, incorporate the Company by the name fo KM Ground Industries Co.,Ltd. approved by the Registrar of Companies Directorate of Investment and Company Administration, of the Republic of the Union of Myanmar.

3.02 The Company shall to the extent permitted by the laws of the Republic of the Union of Myanmar adopt the Memorandum and Articles of Association.

3.03 All resonable expenses incurred in connection with the incorporation of the Company shall be reimbursed by the Company upon the incorporation thereof.

4 OBJECTS OF THE COMPANY

The parties hereto hereby agree that the purpose and objects of the Company shall at all times during the continuance of this Agreement be:

(a) to acqurie the lease of the Land to develop, lease and manage at No.394 -Wartayar Industrial Zone and other related facilities pursuant to Clause 8 below.

(b) to carry out the Edible Oil and Sesame Seed Powder Factory.

(c) to perform and fulfil all acts, matters and things as may be consistent with, necessary for and incidental to, the attainment of any of the foregoing objects and all provisions in the Agreement.

5 CONDITOINS PRECEDENT

This Agreement shall become vaild upon signing hereof and validity of this Agreement shall be subject to and conditional upon the land in vacant possession.

6 CAPITAL AND SHARES

6.01 Authorised Capital

All the parties hereto shall cause the Company to have an Authorised Capital of $ 100,000,000 ($ one hundred million only)divided into 100,000,000 Ordinary Shares of US$ 1- each as follows:

"A" shares: 30,000,000 shares of 30%

"B" shares: 70,000,000 shares of 70%

Total : 100,000,000 shares = US$ 100,000,000

6.02 Issued Share Capital

The Company shall issue and the parties herto shall subscribe for share capital of the Company in the manner herein provided:

"A" shares to Daw Htet Htet Thi

"A" shares: 900,000 shares of US$ 1 - each = US$ 900,000

"B" shares: 2100000 shares of US$ 1 - each = US$ 2100000

Total : 3,000,000 shares = US$ 3,000,000

6.03 Subscription

The above issued Share Capital shall be subscribed for as follows:

(i) Daw Htet Htet Thi shall subscribe US$ 900,000 by capitalisation of the investment for the JV company hereof for 900,000 "A" shares.

(ii) Mr.Kyaungsig Hwang shall subscribe US$ 2100000 in Cash for " B " shares.

6.04 Paid-Up Capital

The Parties hereto shall pay in cash or in kind the value of the shares for which each party has respectively subscribed in the above Clause 6.03 as follows.

6.05 Certificated for Shares

The parties hereto shall cause the Company to issue and deliver to them the certificates of all for which Daw Htet Htet Thi and Mr.Kyaungsig Hwang have respectively subscribed hereunder at the same time of such payment of the placement of the signed deed or contract document showing the contribution in kind as mentioned in paragraph (i) or paragraph (ii) of Clause 6.03, as the case may be

7 BANK ACCOUNT

Upon the incorporation of the Company, the Company shall as soon as possibel thereafter open and maintain throughout the continuance of this Agreement a bank account or accounts with MFTB/ MICB banks.

8 LEASE OF THE LAND

For the incorporation of the Company and by way of payment in Cash for the mentioned in Clause 6.03 and 6.04 Daw Htet Htet Thi shall grant to J.V Company KM Ground Industries Co.,Ltd. (hereinafter referred to as the "Leasehold") and shall make a lease agreement with the Company.

9 THE DEVELOPMENT PROJECT- PRODUCTON BASIS GARMENT FACTORY

This Agreement and the Production basis Factory will produce Sesame Seed Powder and Edible Oil and then will be exported to oversea countires and Local Sales. The parties hereto hereby agree that

shall be implemented by terms and conditions acceptable to both parties, and that the Daw Htet Htet Thi shall grant to the Company the first refusal right to take a lease of the land more particularly shown in location map. Both parties hereby agree that the leasehold shall be negotiated between the Company and Daw Htet Htet Thi based upon the fair market value at the time of leasing.

The parties hereto shall ensure that the Company-

(i) shall make all submissions and applications to the relevant authorities for the grant of planning approvals, building plans approvals, and all other consents or approvals required for the proposed development and/or the Land in the propose Production Factory of JV Company accordance with the MIC Department.

(ii) shall carry out the Production basis Product in accordance with all approved plans including all approved amendments, variations and additons thereto implemented from time to time whether before or during the submissions.

10 COMMENCEMENT OF PRODUCTION FACTORY

The date of the commencement of the Production Factory determined and agreed to by all the parties hereto, which shall be expected to be not later than end August 2014.

11 JV COMPANY EXPENDITURE

The parties hereto shall ensure that the JV Company prepares budget estimates as a guide to determine its financial and working capital requirements. The budget shall include but shall not be limited to items of JV Co., expenditure as stated of this Agreement, and the compilation of all costs and expenses to be reasonably incurred by the Company in carrying out and completing the JV Co. including the acquisition of the lease of the Land and Building.

12 ACCOUNTING & AUDITING SERVICES

12.01 The parties hereto shall ensure that the Company procures the appointment of an accounting firm of international standing to provide accounting and auditing services in relation to the business activities of the Company including but not limited to the JV Company on terms and conditions to be agreed upon.

;2 The accounting firm appointed under 12.01 shall perpare unaudited accounts and financial reports to be furnished to all the Shareholders every three (3) months or sooner as may be directed by the Board of direcors.

12.03 The parties hereto shall cause the Company to appoint the Auditors of international standing under Section 145 of the Myanmar Companies Act.

13 FINANCE, WORKING CAPITAL DIVIDENDS AND PROFIT

13.01 With the exception of the share capital paid by the parties hereto under Clause 6.04, the parties shall cause the Company (insofar as it is able to do so) to raise all funds required for its operation and JV CO. by its own capability and shall obtain finances and working capital in the following manner.

(i) to procure unsecured loan or other banking and credit facilities from banks and or other financial institution on terms and conditions acceptable to the Company. And / or

13.02 In the event that the Company is unable to raise any funds requried for its operation and J.V Co., by its own capability in such manner as provided in sub-clause 13.01 above, then the parties hereto shall, at their discretion, to severally and proportionately make available to the Company an amount of

Shareholder's loan proportionate to their then existing shareholding ratio (repayable with interest)or issue corporate or banker's guarantees or create and place any secuities in support of the Company or increase the capital of the Company b contribution in cash or in kind proportionate to their then existing shareholding ratio in the Company upon terms and conditions to be agreed by the parties hereto.

13.03 If in respect of any Financial Year, the Company has profits available for distribution, the Shareholders shall cause that, in the absence of any agreement to the contrary, the same after deducting income tax, and reserves required by the laws be declared as dividend by the Company at the Annual General Meeting of the Company, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Board of Directors.

13.04 Dividends to the Shareholders shall be in proportion to their then existing shareholding in the Company as at the end of each Financial Year.

13.05 A profit of the Company shall be determined by the amount by which the aggregated proceeds of sales exceed the Development Expenditure. In diciding whether in respect of any Financial Year,the Company has profits available for distribution, the parties hereto shall cause the Auditors of the Company to certify whether such profits are availabe and the amount thereof (if any). The determination of the Auditors shall be conclusive and binding on the parties hereto.

14 BOARD OF DIRECTORS

14.01 The Company shall be managed by the Board of Director (herein after referred to as the "BOD"), which shall consists of Daw Htet Htet Thi and Mr.Kyaungsig Hwang to undertake overall management, to ensure successful implementation of the J.V Co.,and to be responsible for technical, financial and managerial aspects and activites related thereto under the Scope if this Agreement. The Chairmanship shall be held by Daw Htet Htet Thi for the first Financial Year. The Chariman shall be entitled to a second or casting vote in case of an equality of votes.

14.02 The Board of Directors shall control the management of the Company, determine policies to carry out the JV Co., and make decisions on matters of principle in relation to the JV Co. Matters of principle include but are not limited to the following,

(a) the applicatons for all requisited approvals and certification including appeal (s) against refusal (s);

(b) the employment of the Factory and professional consultants including the selection of Techanicians, engineers.

(c) the provision of financial appraisals at each stage of the JV Co., and budget estimation of all expenditure.

(d) the allocation of funds and the payment of JV Co.'s expenditure.

(e) the financial and working capital needs, including the amount of borrowing required from banks or from shareholer's loans or guarantee allocation of reserves and the distribution of profits by declaration of dividends;and

(f) the form and contents of the workforce of the staff personnel.

(g) the appointment of qualified personnel and skilled workers for the tasks of the Company.

14.03 The Board of Directors shall meet as often as may be necessary or desirable for the prompt despatch of business.

15 GENERAL MEETINGS

15.01 Without the unanimdus consent of the parties hereto, the Company will not -

(a) alter the composition of powers of its Board of Directors or appoint any directors except for the replacement of any director in accordance with the Articles of Association;

(b) amend its Memorandum or Articles of Association;

(c) effect any merger of consolidation with or acquisition by the Company of any other business company, partnership or other entity;

(d) apply for the appointment of liquidator or pass any resolution for the winding up of the Company

(e) undertake any new JV Co., for the Company.

(f) increase or reduce authorised, issued or paid up capital or issue further share or debentures;

(g) approve any profit or loss statement, balance sheet or distribution of profits;

(h) borrow any sum or sums;

(I) lease, transfer, pledge or mortgage of any property of the Company.

16 CONSEQUENCES OF BREACH

16.01 In the event that either of the parties hereto (defaulting party) shall be in breach of or shall have defaulted on their respective obligations as defined in this Agreement and that such breach or default shall not have been rectified within thirty (30) days after due notification by the other party, or shall be dissolved or become insolvent or bankrupt or fall in similar situation thereto then, the other party hereto shall have the right to terminate this Agreement by giving a written notice to such defaulting party.

16.02 For the avoidance of doubt, the consequences herein shall be without prejudice to all rights and remedies otherwise provided by law.

17 TRANSFER OF SHARES

17.01 Each party hereto hereby convenants and undertakes with the other that it will not sell, transfer, assign or otherwise dispose of its legal or beneficial ownership of any shares in the Company or any interest therein , without the prior written consent the other unless the same is effected on compliance with the manner set forth below.

17.02 If either party (" the Seller") wishes to sell, transfer, assign or otherwise dispose of its legal or beneficial ownership or any shares in the Company or any interest therein , it shall first make an offer in accordance with the provisions of clause (19) to the remanining party ("the Offeree")

17.03 The Seller shall serve a written notice (a"Transfer Notice")on the Offeree stating the number of shares of which it wishes to dispose of and the total sale price therefor so as to afford them the opportunity to purchase such shares before they are sold or disposed of to any third party.

17.04 If the Offeree does not within the period of thirty (30)days after the receipt of a Transfer Notices serve a notice in writing that it accepts the Seller's offer of if such shares are not purchased pursuant to such offeree's notice within thirty (30) days thereof then the Seller may, in such event, sell all (but not part only)of the shares not so accepted or purchased to any single third party, on the terms and conditions no less favourable than those offered to the Offeree.

17.05 Prior to any transfer of shares to a third party pursuant to the clause 19, the Seller shall procure that the transferee shall enter into and become bound by an agreement with the other party hereto to the intent that the relationship between the said other party and the transferee shall (so far as parcitcable) be the same as that between the parties hereto under this Agreement.

17.06 The parties hereto shall not create or permit to subsist any mortgage,charge,pledge, lien or other encumbrance of any nature whatsoever over its shares in the Company.

17.07 In the event that any approval of the relevant authorities in Myanmar is requried for any transfer of shares in the Company, Daw Htet Htet Thi shall use its best endeavours to assist in obtaining such approval.

18 CONFIDENTIALITY

The parties hereto undertake with each other and the Company that, unless required by law, they will not at any time use, divulge or communicate to any persons or bodies other than to Officers and employees of the Company may confidential information concernig the activities,accounts, finance or conctractual arrangements or other dealings, transactions and affairs of the Company which may come to their knowledge and they shall use their best endeavours to prevent the desclosure of any confidnetial information concerning such matters to any persons or bodies.

19 DURATION

The terms of this Agreement shall be for thirty (30)years from the Date of MIC Permit. A new agreement for further period may be negotiated and agreed upon between either parties before the expiry of this Agreement.

20 WITHDRAWING

20.01 Unless agreed between the parites hereto undertake any new business and / or project other than the object of the Company specified in Clause 4 hereof, when and after the sub-leases of all the portions of the KM Ground Industries shall have been completed, the parties hereto shall cause the Company to reduce its issued and paid - up capital by certain amounts to be agreed between the parties hereto in order to redeem a part of the amounts invested in the Company by them.

20.02 In the event that the said reduction of the issued and paid-up capital of the Company is not permitted or not undertaken without under delay for any reason whatsoever, then Mr. Kyungsig Hwang shall have the option to sell its shares in the Company to Daw Htet Htet Thi at the par value indicated in United states Dollar in Clause 6 thereof and Daw Htet Htet Thi shall purchase Mr.Kyungsig Hwang 's shares at the said price upon the exercise of the option by Mr.Kyungsig Hwang by giving a written notice thereof to Daw Htet Htet Thi.

If Daw Htet Htet Thi fails to pruchase such shares upon the exercise of the said option by Mr.Kyungsig Hwang, then Mr.Kyungsig Hwang be entitled to sell and transfer its shares in the Company to person free from any restriction or specified in Clause 19 hereof.

20.03 **In the event that**

(i) (a) there is a material delay and/or discrepancy from the business pain for the JV Co., and /or any other project to be undertaken by the company,or the parties hereto fail to the agree to the shareholdder's, loan, guarantees or other securitie or increase of the capital mentioned in Clause 15.02 hereof: then,

(ii) (a) the parties herto shall discuss with each other and agree upon amicably and in good faith appropriate measures to be taken to cope with such situation including but not limited to,the increase of the capital the transfer of the shares and winding up of the Company.

(ii) (b) if the parties hereto fail to agree to the said measures within ninety (90) days after the commencement of the said discussion, the party desiring to carry on the business of the Company shall purchase all the shares of the other party at US$ 1.00 (US Dollar One)

21 **MEMORANDUM AND ARTICLE OF ASSOCIATION**

21.01 If during the continuance of this Aggreement, there shall be any conflict between the provisions of this agreement and the provisions of the Memorandum and Articles of Association, then during such period, the provisions of this Agreement shall prevail and as far as permissible under the laws of the Republic of the Union of Myanmar,the parties hereto shall cause such provisions of the Memorandum and Articles of Association,as the case may be, to be ameded accordingly.

21.02 Nothing contained in this Agreement shall be deemed to constitute an amendment of the Memorandum and Articles of Association.

22 **PARTIES UNDERTAKING**

The parties hereto undertake with each other to exercise their powers in relation to the Company so as to ensure that to comply fully and promptly observes, performs and complies with its obligations under this Agreement.

23 **ASSIGNMENT**

Neither party hereto may assign its rights and obligations in whole or in part here under without the prior written consent of the other party hereto

24 **GOOD FAITH**

Each of the parties hereto undertakes with each of the others to do all things reasonably within its power which are necessary or desirable to give effect to the spirit and intent of this Agreement and Memorandum and Articles of Association.

25 **SEVERALTY**

Notwithstanding that any provision of this Agreement may prove to be void or unenoforceable, these remaining provisions of this Agreement shall continue in full force and effect.

26 **EXERCISE OF POWERS**

Where any of the parties hereto is required under this Agreement to exercise its powers in relation to the Company to procure a particualr matter or thing such obligation shall be deemed to include an obligation to exercise its powers as a shareholder and to procure that any director appointed by him (whether alone of jointly with any other person) shall procure such matter or thing.

27 **ENTIRE AGREEMENT**

This Agreement represents the entire understanding and agreement between and by the parties hereto and supersedes all previous agreements representation oral or written and shall not be modified or amended without the proir written consent of both parties hereto.

28 **NOTICES**

All notice provided for in this Agreement shall be in written and shall be (i) personally served;or (ii) sent by postage prepaid registered of certirfied mail at the addresses indicated below;or (iii) sent by tel/fax to the tel/fax numbers indicated below:

Name : Daw Htet Htet Thi
Adress: No.15,6th floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon,Myanmar.
Tel: 09-5140213
Fax: -

Name : Mr.Kyungsig Hwang
Adress: 304-1903, Hyundai 3 Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu,Seoul , Korea.
Tel: -
Fax: -

29 **FORCE MAJEURE**

In the event that either party hereto shall be rendered unable to carry out the whole or any part of its obligations under this Agreement for any reason beyond the control of that party, including but not limited to decrese or restraints by govermmental authorities, acts of God, force,majerue,strikes, war,riot ands any other causes of such nature,then the performance of the obligations hereunder of that party or all the parties hereto, as the case may be and as they are affected by such causes, shall be excused during the continuance of any inablility so caused but such inablility shall as far as possible be remedied with all reasonable despatch.

If such inability is continued or shall reasonably be expected by the parties hereto to continue for a period of six (6) months from the date of occureence the parties hereto shall discuss and agree on the counter and rectifying measure for such causes and in the event of failing to reach an agreement, this Agreement may be terminated by the parties hereto in which event the parties hereto shall cause the Company be wound up promptly.

30 **GOVERNING LAW AND ARBITRATION**

30.01 This Agreement shall be governed by and constructed in accordance with the laws of the Union of Myanmar.

30.02 Should any differences arises out of the Agreement the dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussions. Disputes that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration, though arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators fail to reach an agreement then the disputes shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar Arbitration Act, 1994 (Act No.IV of 1994) or any then subsisting statutory modification thereof. The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

30.03 The award therof shall be final and binding upon the parties hereto and judgement on such award may be entered in any Court of tribunal having jurisdiction thereof

31 **MISCELLANEOUS**

31.01 Investment Permit under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law

(i) The parties hereto shall jointly submit a proposal to the Myanmar Investment Commission to obtain the Investment Permit so as to enjoy the tax exemptions and reliefs undr the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, and granted by the Myanmar Investment Commission.

(ii) In order to ensure efficient, effective attainment of objectives for KM Gorund Industries Co.,Ltd parties hereto shall make their best endeavours to obtain confirmation and authorisation from the relevant authorities to the regulation of Export/Import Department for KM Ground Industries Co.,Ltd

31.02 **Appointment of personal**

Preference shall be given to Myanmar national in the appointment of personal. Expatriate staff as required, will be recruited with prior approval and agreement of the parties.

31.03 **Insurance**

Insurance covers precribed under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law shall be effected with the Myanmar Insurance.

31.04 **Protection of Enviroment**

The Company shall be responsible for the preservation of environment at and around the area of the Factroy, control of pollution of air, water and land, and other environmental degradation.

The Company shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection such as

installation of the waste water treatment plant and other treatment procedure to keep the Factory environment friendly.

31.05 **Re-negotiation of the Agreement**

In the event any situation or circumstance, not envisaged in this Agreement arise and warrants amendement (s) to this Agreement , the parties hereto shall negotiate and make the necessary amendments.

31.06 **Successors and Assigns**

This Agreement shall be binding upon and insure to the benefits of the respective successor and permitted assigns of the parties and signatories hereto.

31.07 **Counterparts**

This Agreement written in English, considered as the official version, shall be executed in 2(two) separate counterparts which are exactly identical and each of which shall be deemed as original.

32 **TERMINATION**

Unless otherwise specified in other provisions hereof , this Agreement may be terminated on the occurrence of one of the following events;

(1) Agreement in writing between both parties ot terminate:

(2) Substantial and continuous losses to the Company

(3) Breach of the conditions of the Agreement by either party to the same:

(4) Occurance and continuance of force majeure more than 6 months as mentioned in Clause 28:

(5) Incapability of implementing the original aims and objective of the Company.

For and on behalf of:

1) Daw Htet Htet Thi
No.15, 6th Floor, Marlar Street,
(8) Ward, Kamayut Township,
Yangon.

For and on behalf of:

2) Kyungsig Hwang

In the presence of:

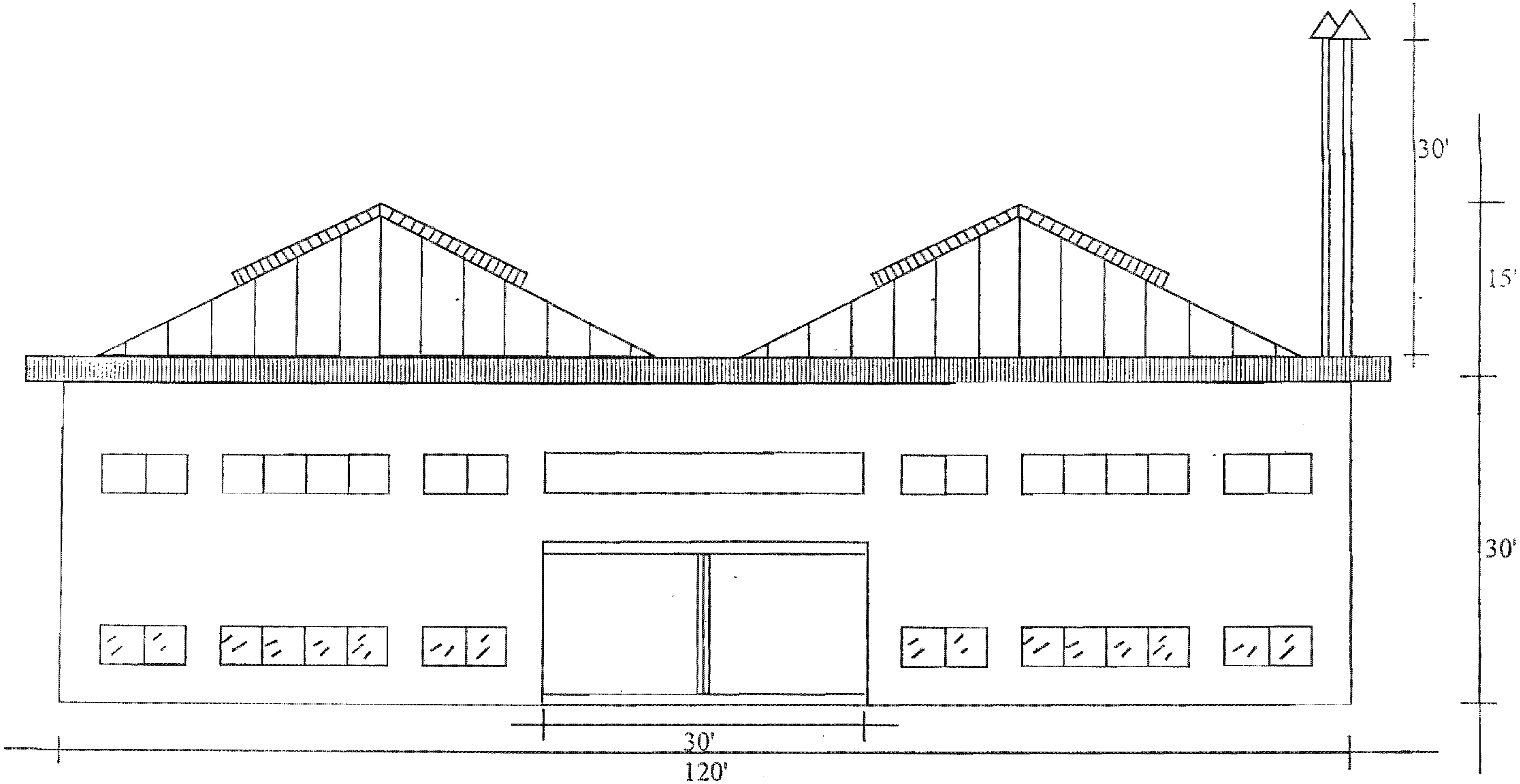
Daw Sett Sett Aung
No.15, 6th Floor, Marlar Street
(8) Ward, Kamayut Township
Yangon

Name: SAN HWANG

FACTORY (KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.)

No.394, Wartayar Industrial Zone,

Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.



FRONT ELEVATION

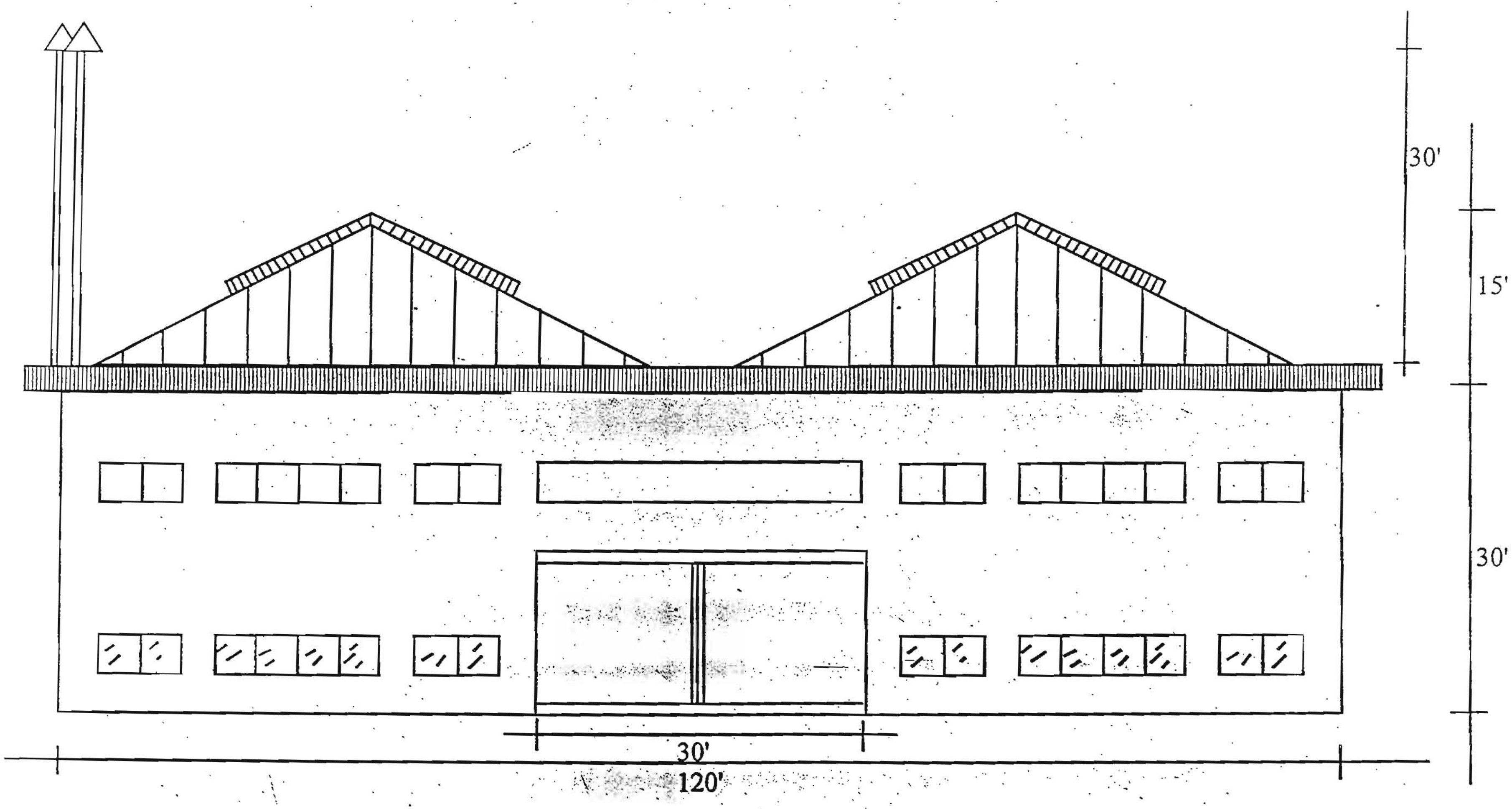
Scale 1" = 15'

Attachment - 1

FACTORY (KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.)

No.394, Wartayar Industrial Zone,

Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.



BACK ELEVATION

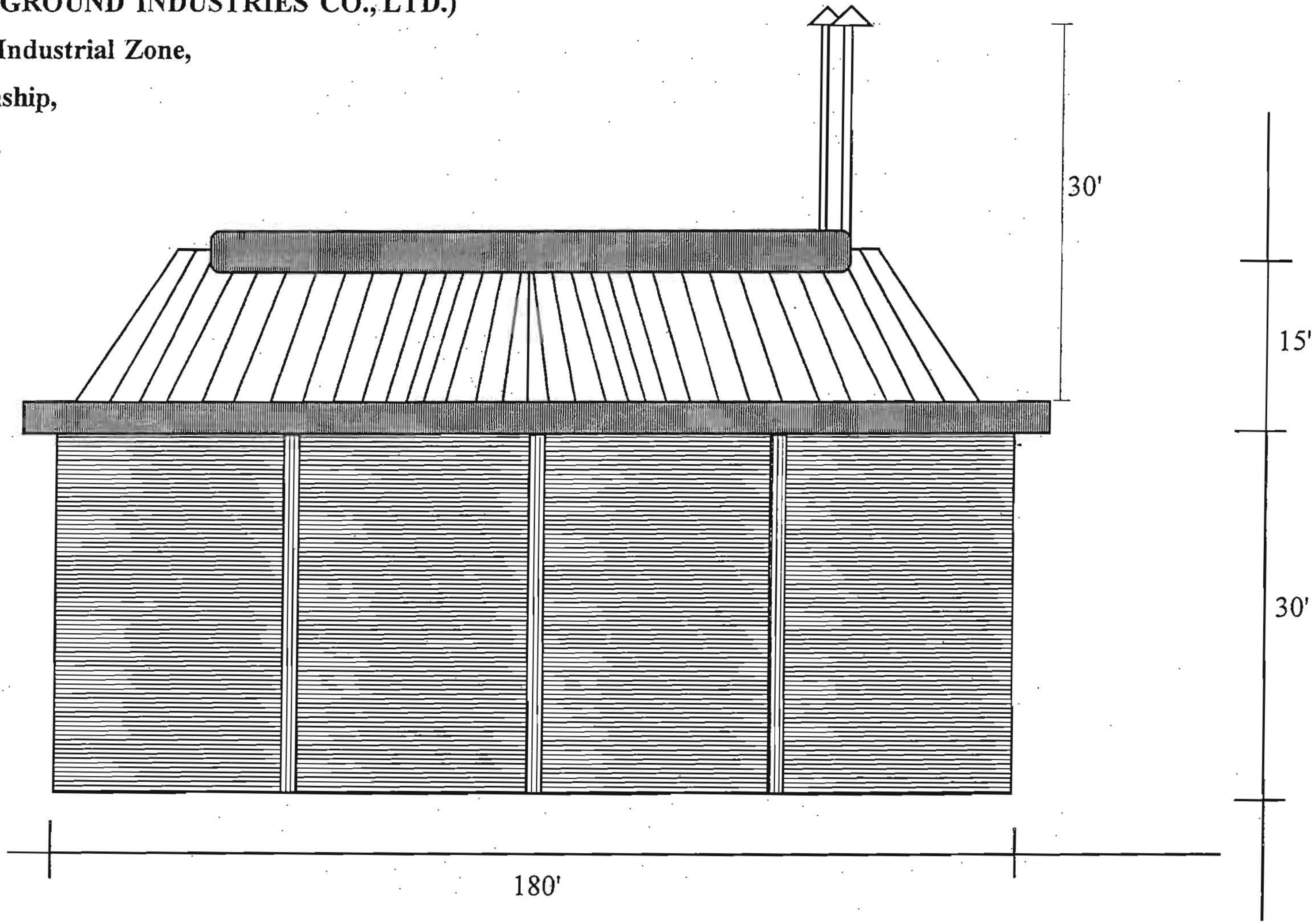
Scale 1" = 15'

FACTORY (KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.)

No.394, Wartayar Industrial Zone,

Shwepyithar Township,

Yangon, Myanmar.



SIDE ELEVATION

Scale 1" = 15'

66

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

소지인의 서명
Signature of bearer 黃敬植

대한민국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT

종류/Type: PM
발행국/Issuing country: KOR
여권번호/Passport No.: M40783001



성/Surname: HWANG
이름/Given names: KYUNGSIG
국적/Nationality: REPUBLIC OF KOREA
생년월일/Date of birth: 04 SEP 1956
주민등록번호/Personal No.: 1002610
성별/Sex: M
발급일/Date of issue: 30 SEP 2008
발행관청/Authority: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
기간만료일/Date of expiry: 30 SEP 2018
한글성명: 황경식

PMKORHWANG<<KYUNGSIG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M407830013KOR5609040M1809303100261OV11805712

70



သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် - ESN/W. ၁၀၇၂၄၁



အလုပ်အကိုင် - [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ - [illegible]

ထုတ်ပြန်သူလက်မှတ် -

မှတ်ချက်။ (၁) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား ထုတ်ပေးပါ...

(၁) ခရီးသွားသည့်အခါ ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်များ ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံးထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

There will be two kinds of products in our factory, roasted Sesame powder and roasted Sesame Oil.

Procedure of roasted Sesame powder

1 Checking the quality of white Sesame Seeds (raw) we have already bought

2 If the raw quality is good (if there is very little amount of unnecessary things like tiny stones, dry leaves, dry grass, sand and dry husts of other crops), we clean it by using cleaning machines.

3 If we find that, after using cleaning machines, we need to clean it again (we say quality is poor), we have to clean it again by washing.

The steps are as followed.

(a) Put the seeds in a big bowl.
(b) Pour large amount of purified water and stir.
(c) Remove the light unnecessary things which float on the surface by using the seives.
(d) Pour water again and remove unnecessary things again. We usually do this three or four times till the seeds are clean.
(e) Put the wet seeds in plastic baskets fixed with plastic nets which have very ting hloes. This will make the water drop out.
(f) After two hours, put the seeds in the dryer for 5 hours.

4 Roast the seeds in the roasting machines till the seeds become coffee colour.

5 Cool the hot seeds in cooling machines.

6 Grind the cool seeds in the pulverizer from which clean roasted Sesame powder comes out.

7 Put the powder in plastic bags and penang bags.

Procedure of Sesame Oil

Form No.(1) to No. (5) steps are the same as Sesame powder procedure

8 After getting roasted seeds, put them in the oil machines.

9 The oil flows through steel pipe lines into steel storing tank.

8 Put oil in the drums.

Packaging System (Sample Packing)

Sesame Powder

1 Powder is put in plastic bags

2 Plastic bags are sealed.

3 Put plastic bags into penang bags.

4 Penang bags are sewed.

5 Net weight of powder in each bag is 25 kilograms.

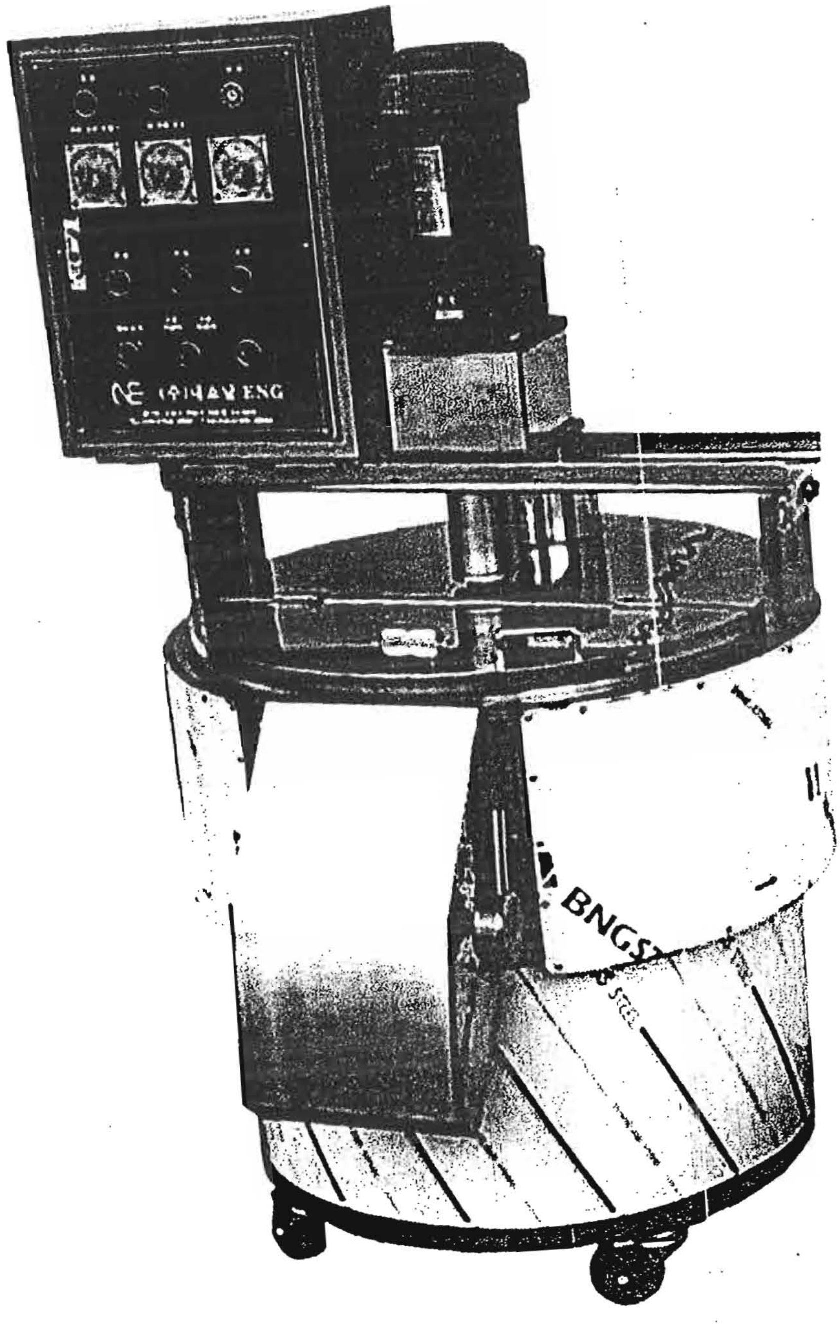
For Sesame Oil

1 Oil will be put in big drums.

2 Each drum holds 50 gallons.

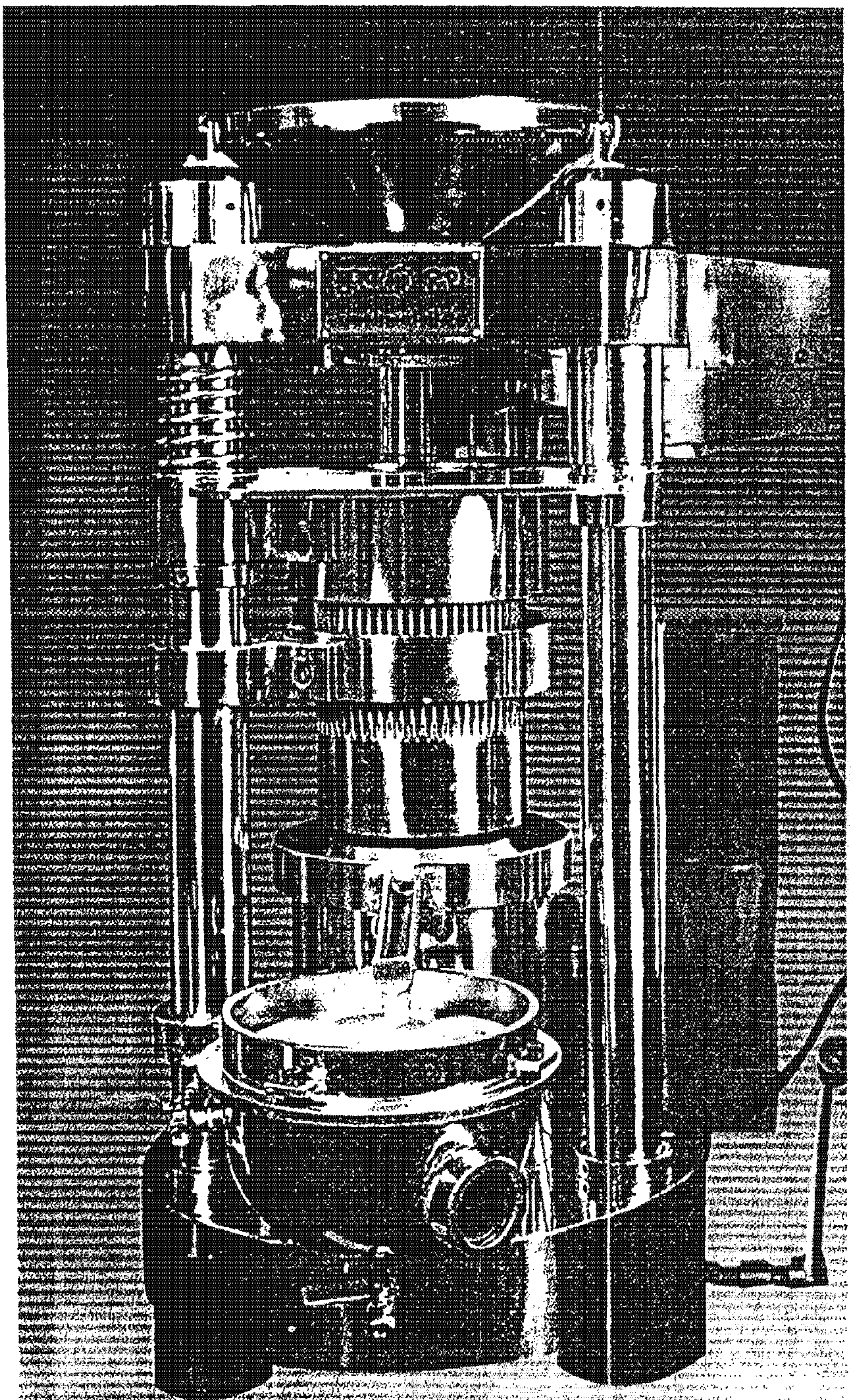
1. SESAME SEED ROASTING MACHINE

800*850*1300 / 80 kg / 1HP

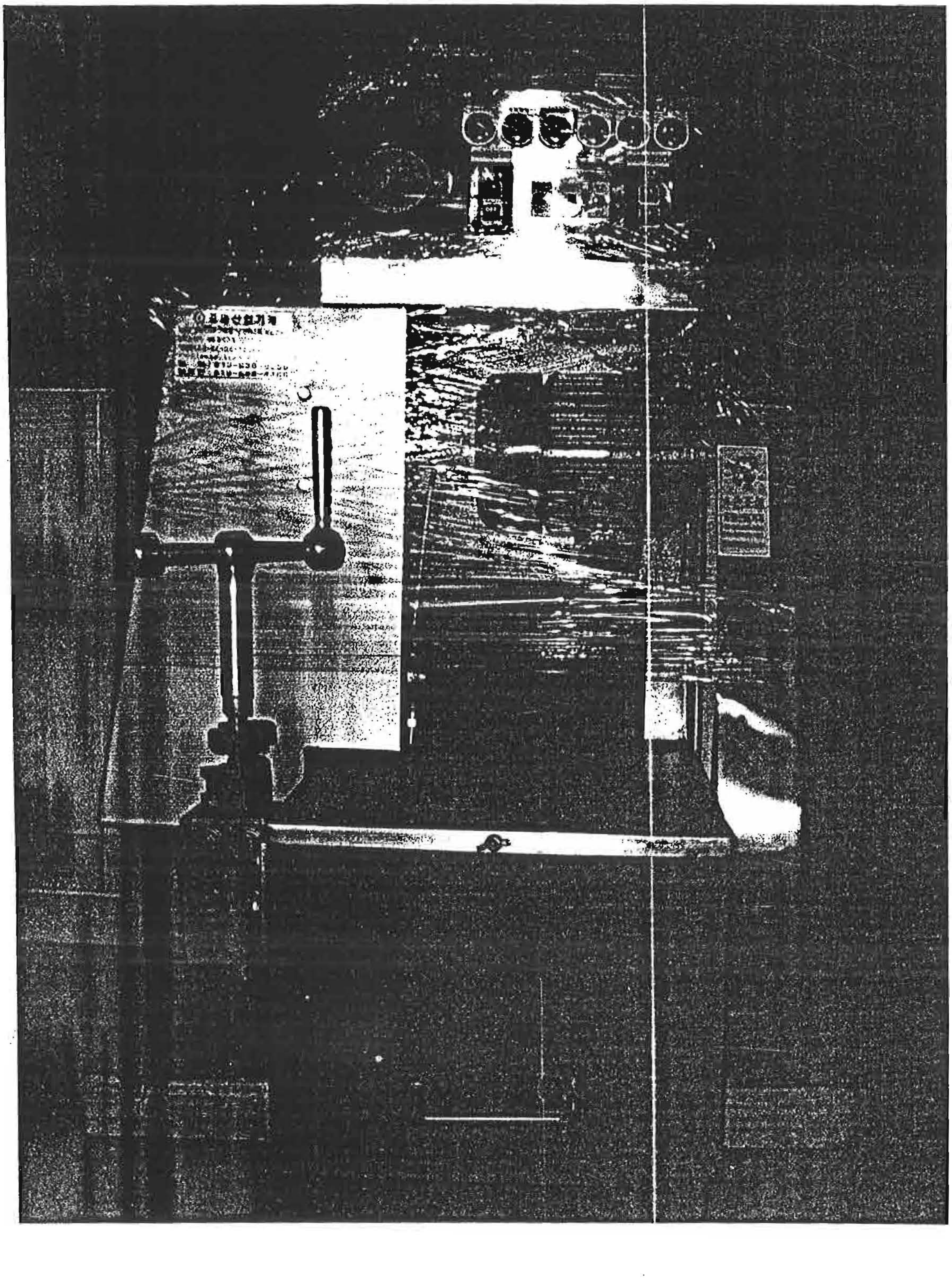


74

2.PRIME MOVER 1200*1600 1,100kg / 5 KW

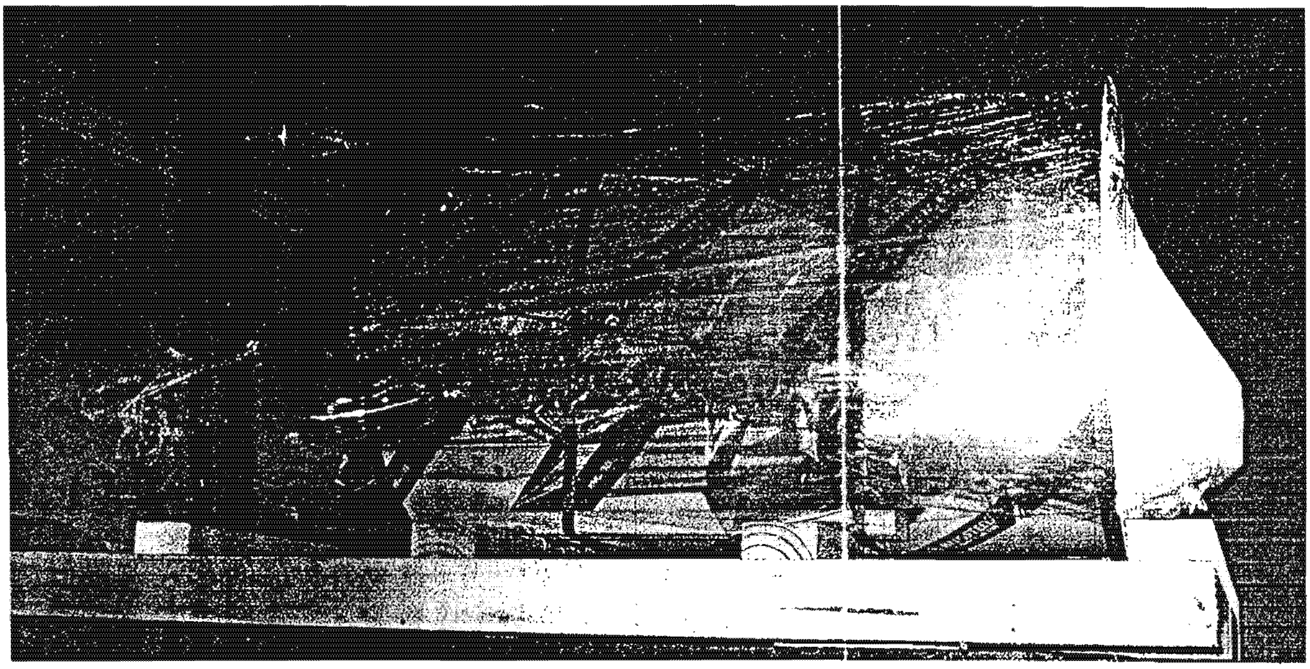


3.OIL HYDRAULIC PUMP 700*720*1250 / 500kg / 3KW

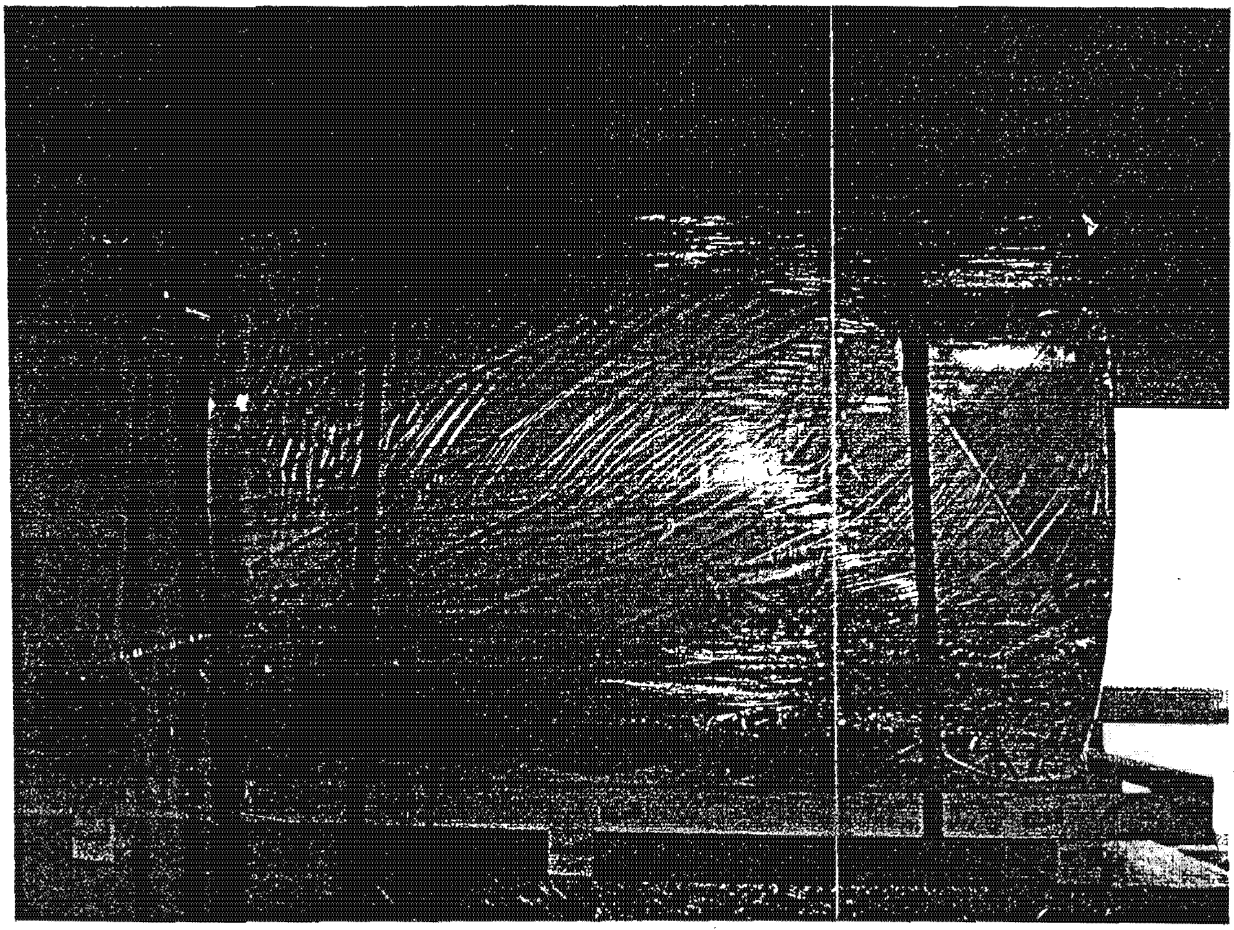


76

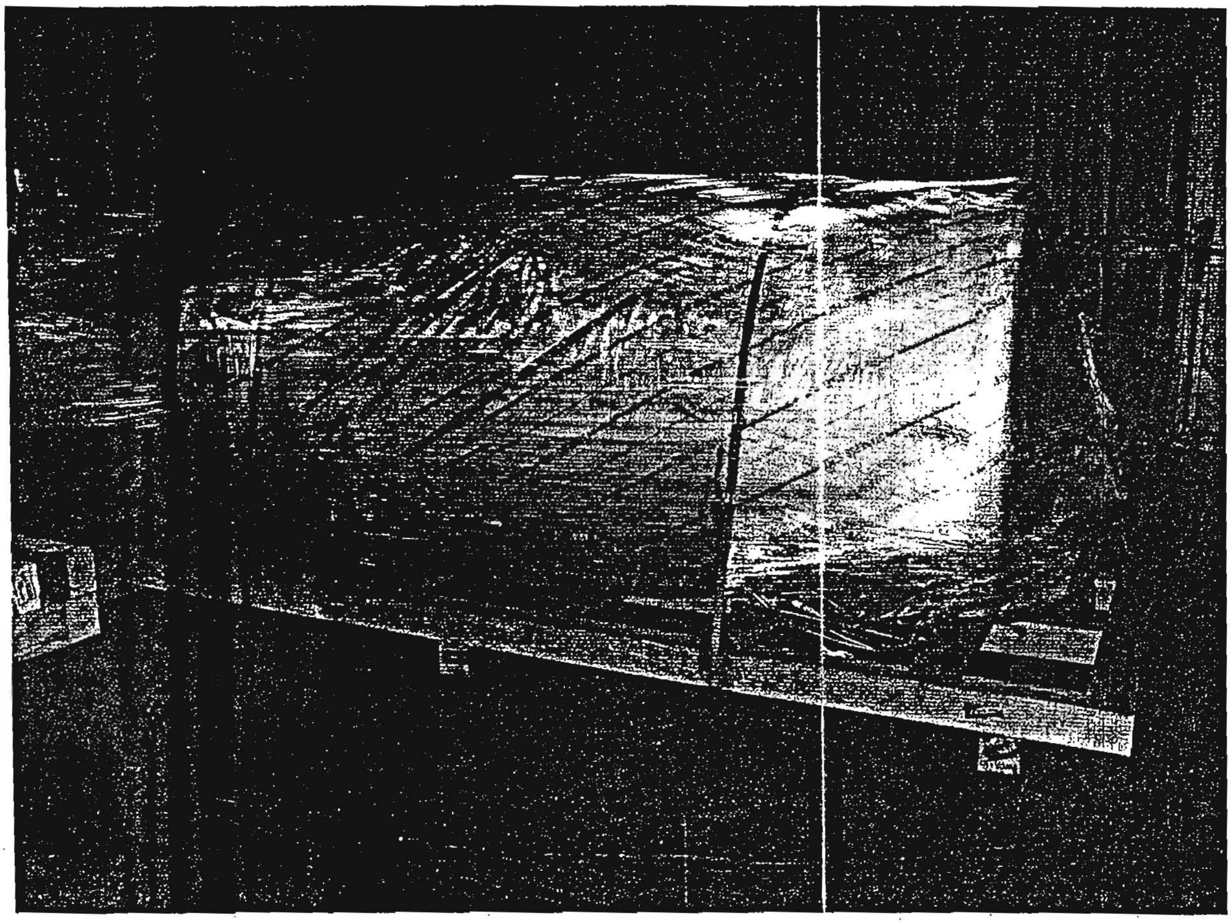
4.AGITATOR TANK 1000*2100 / 140kg / 2 KW



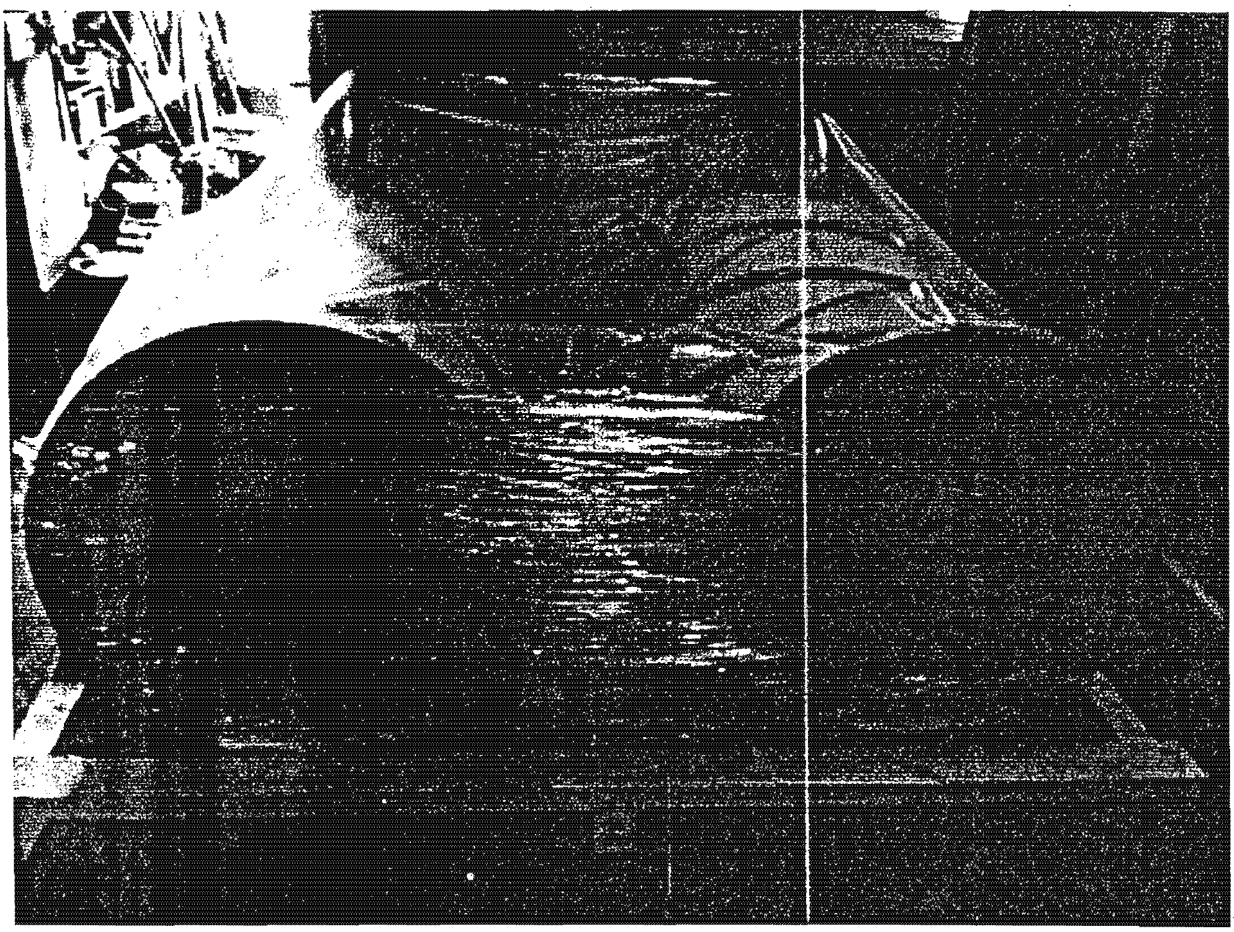
5.OIL TANK 1520*2700 / 290kg



6.OIL TANK 1940*2050 / 280kg

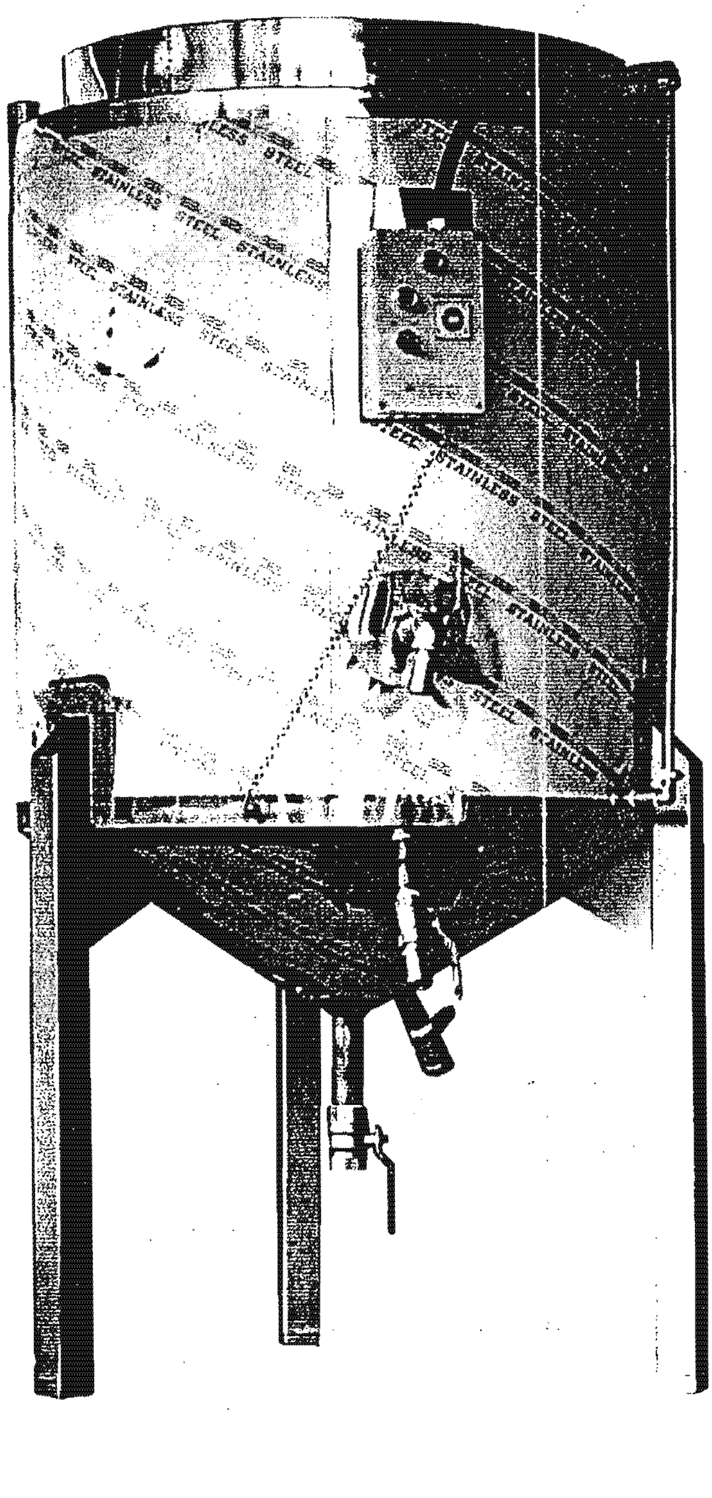


7.OIL TANK 1000*1800 / 120kg

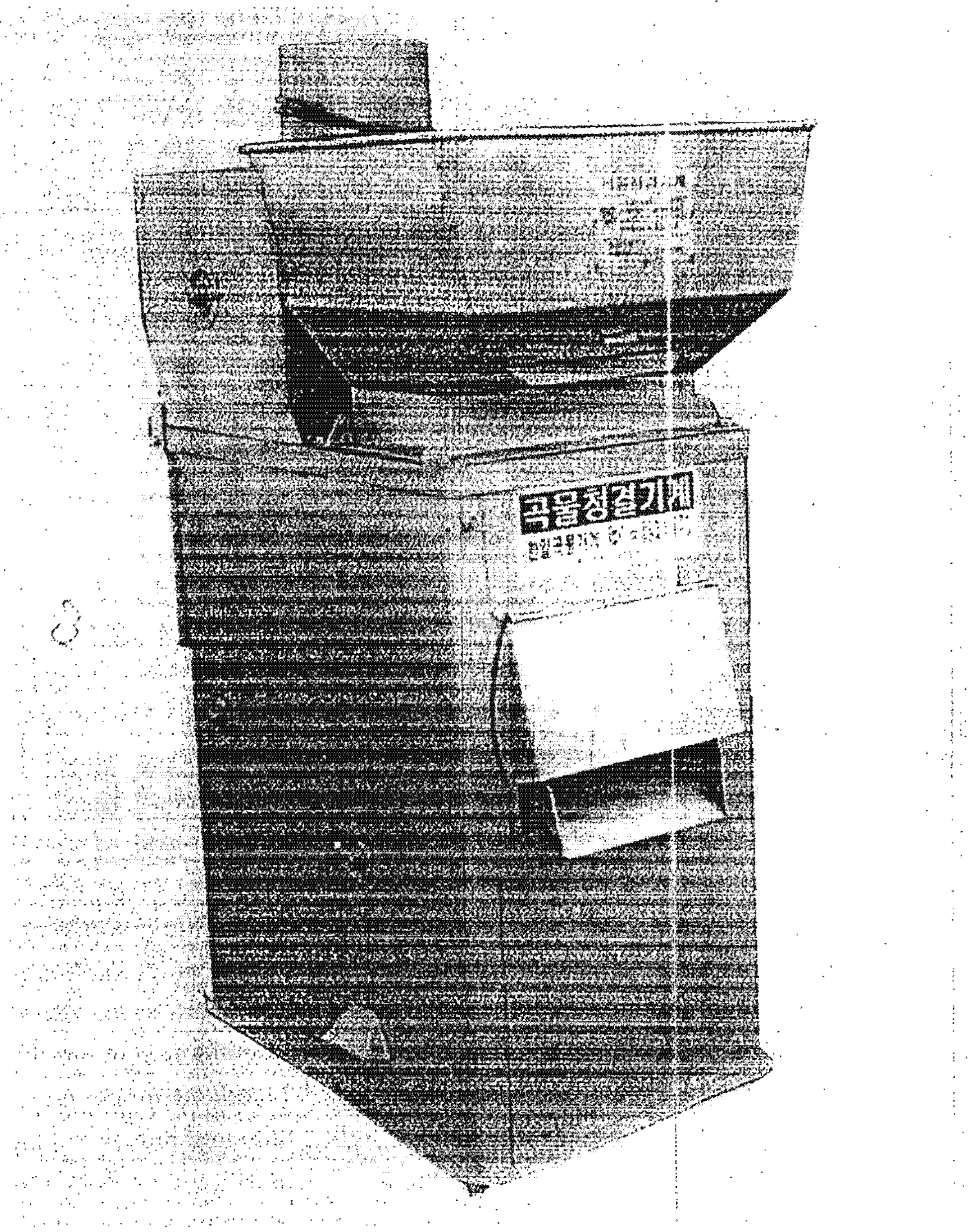


80

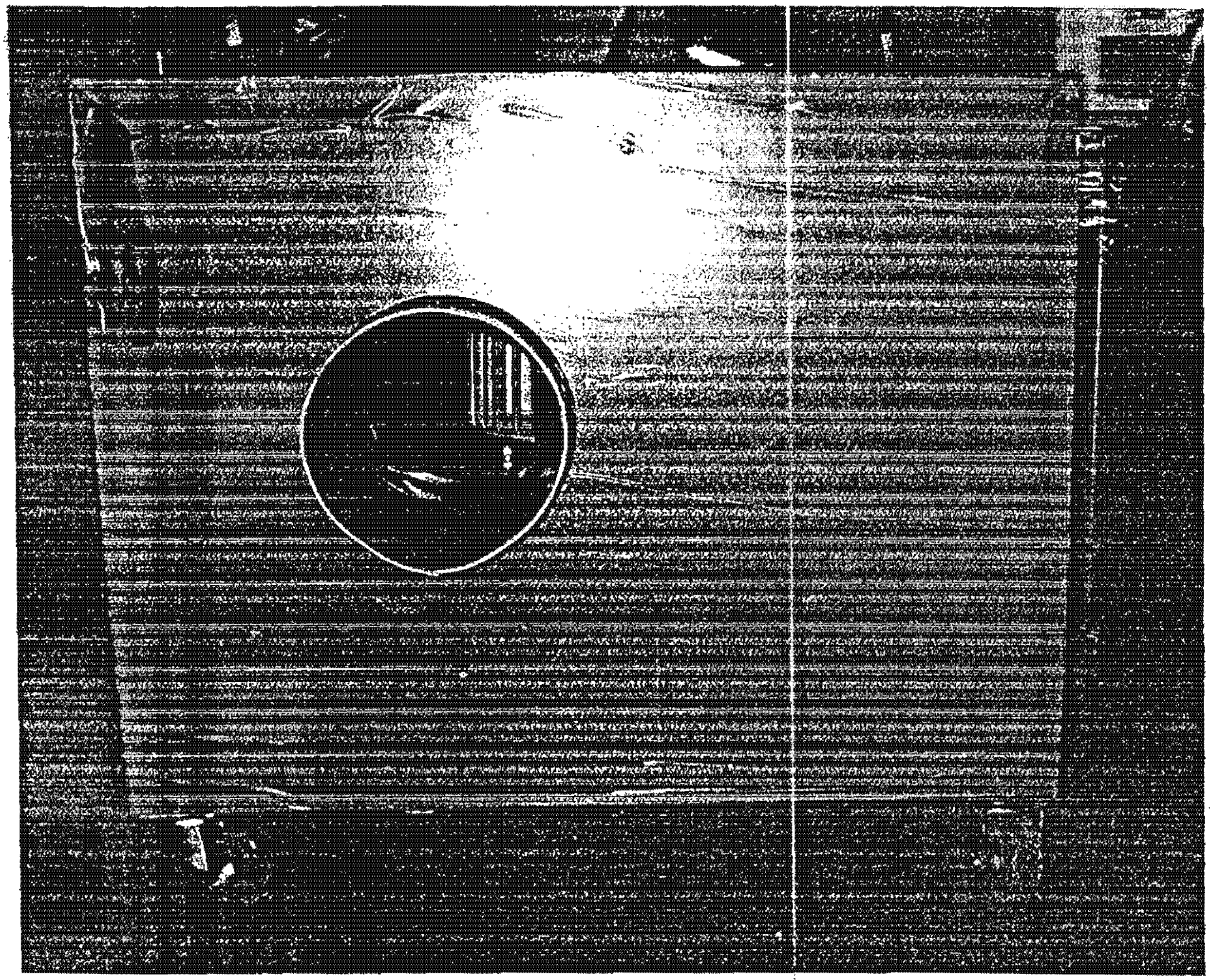
8.FILTERING TANK 700*700*700 / 60kg / 3KW



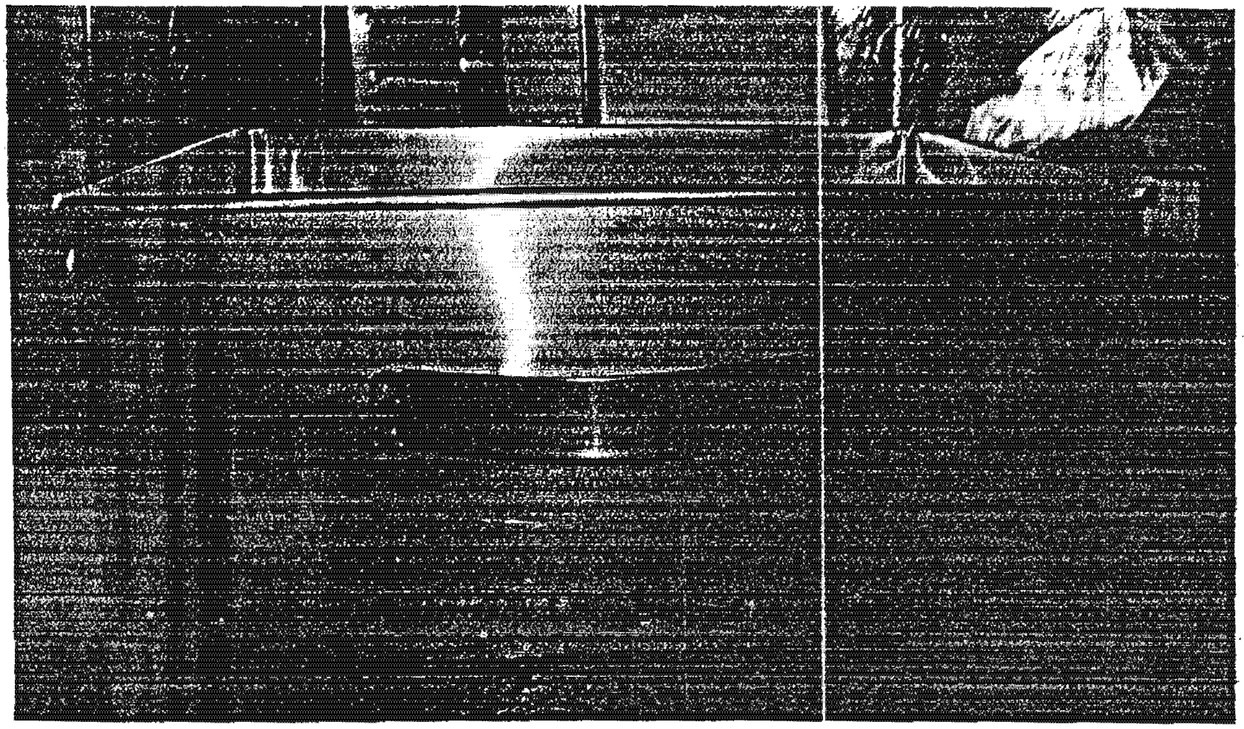
9.GRADER / 110kg / 600*800*1,300 / 2KW



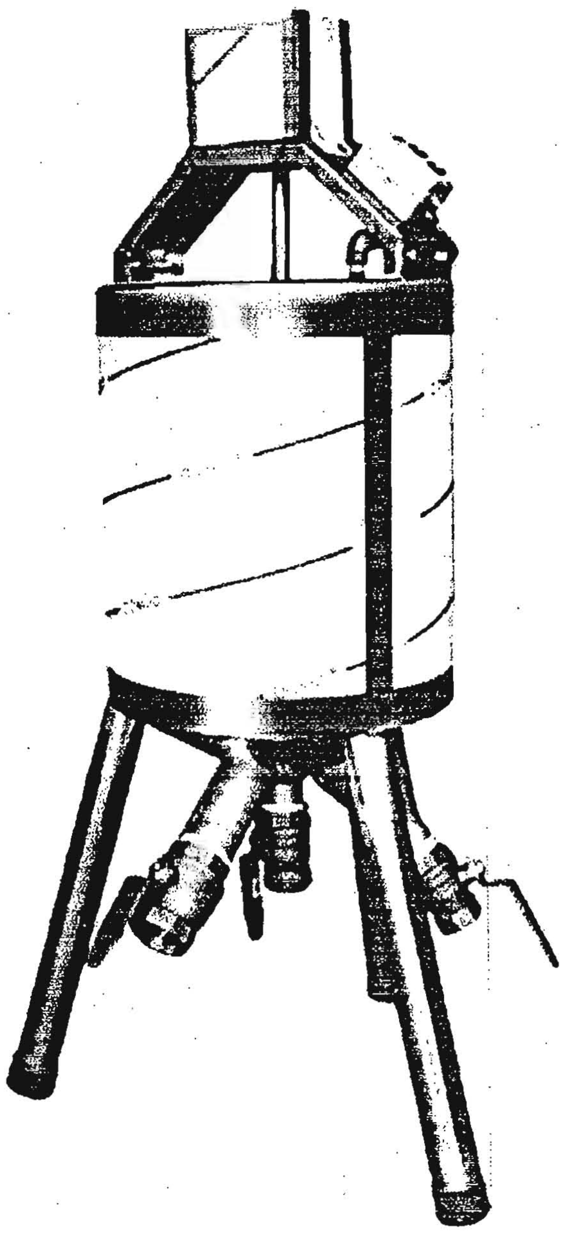
10.COOLING MACHINE /40kg / 500*500*300/ 0.5 HP



11.STAINLESS NET CASE / 61kg / 480*480*220



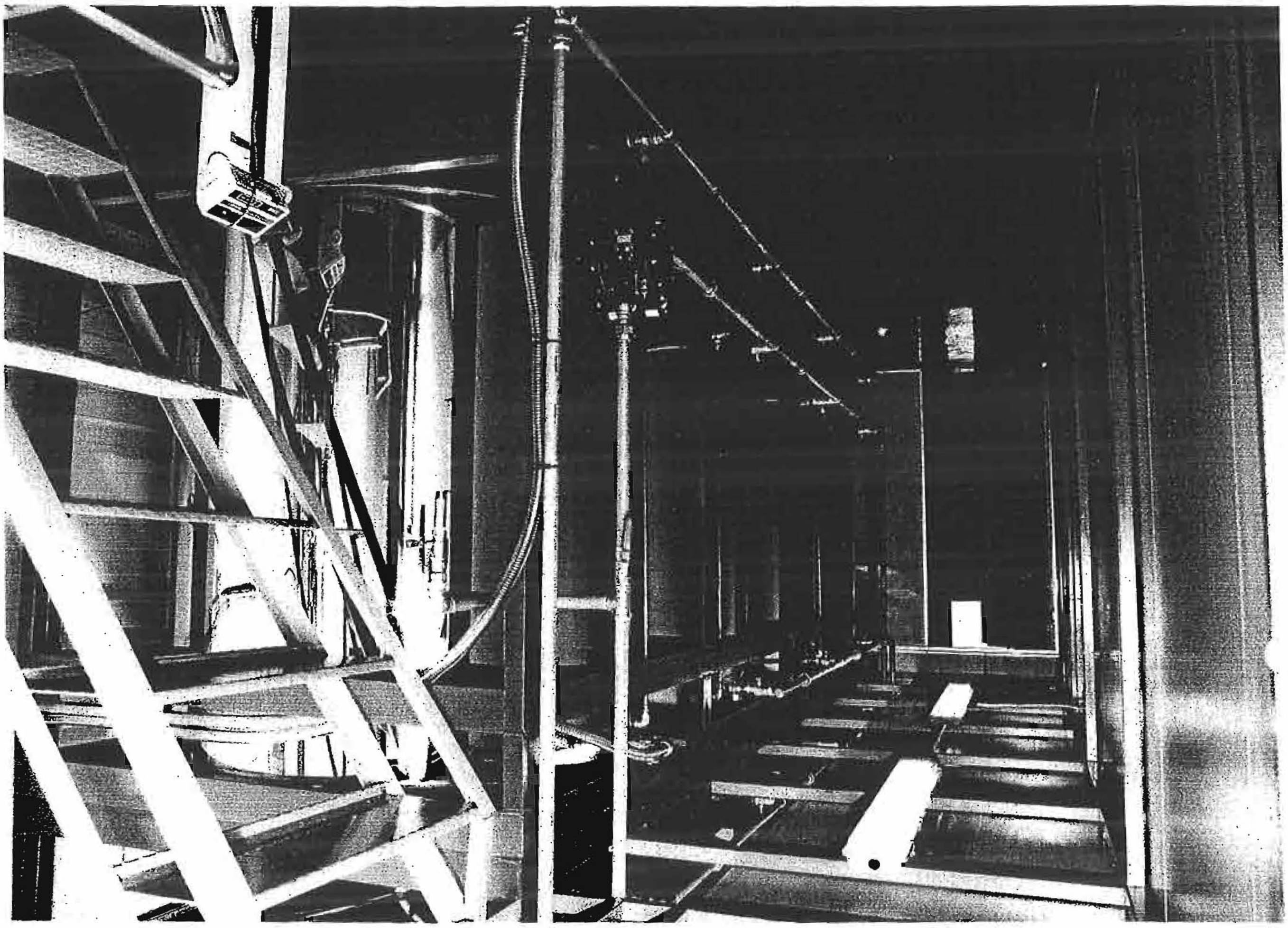
12.WASHING MACHINE 1100*2340 /152kg/ 0.5HP

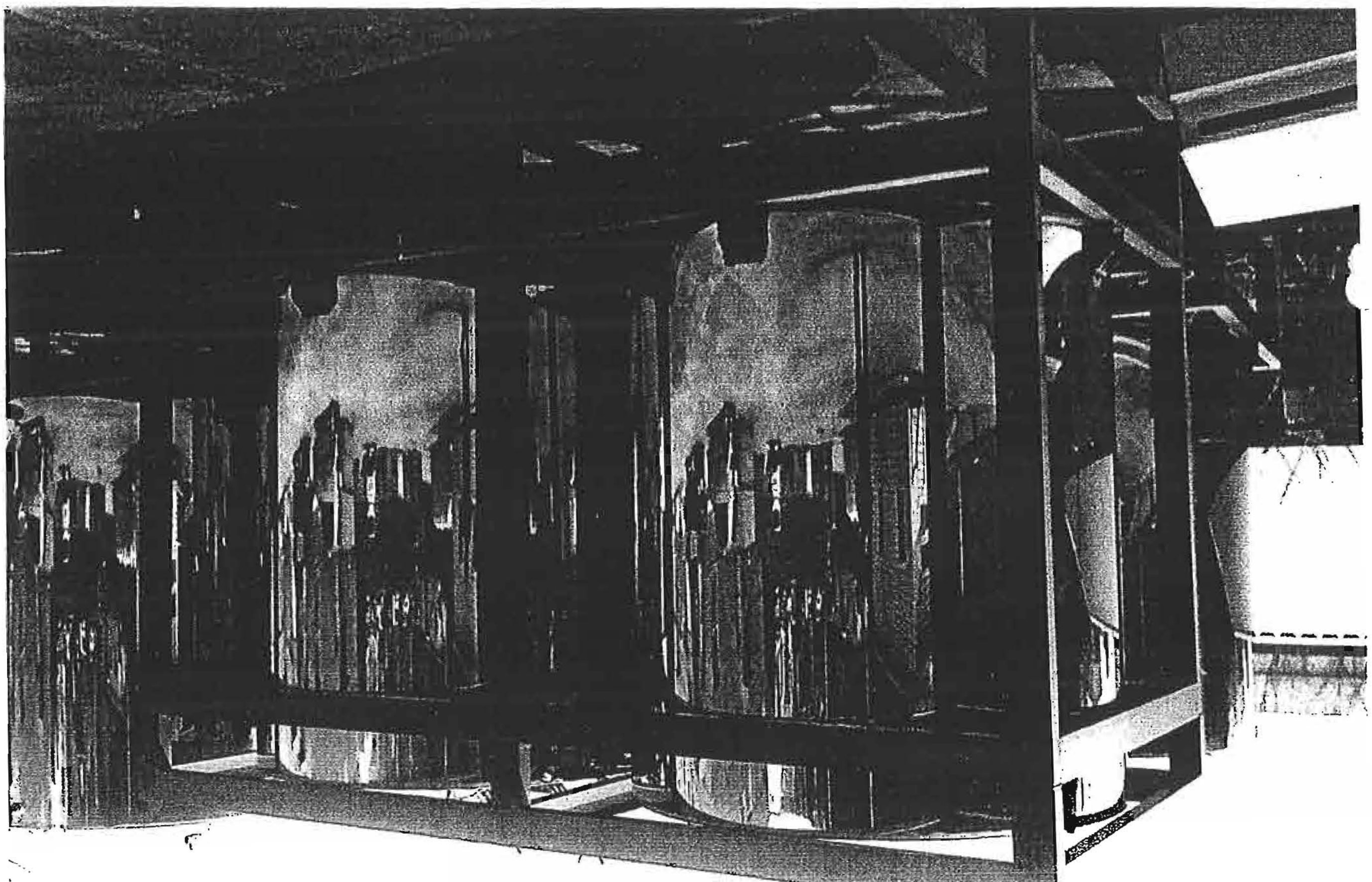


자동유압착유기

HIGH SPEED POONG JIN AUTOMATIC OIL PRESSURE MACHINE

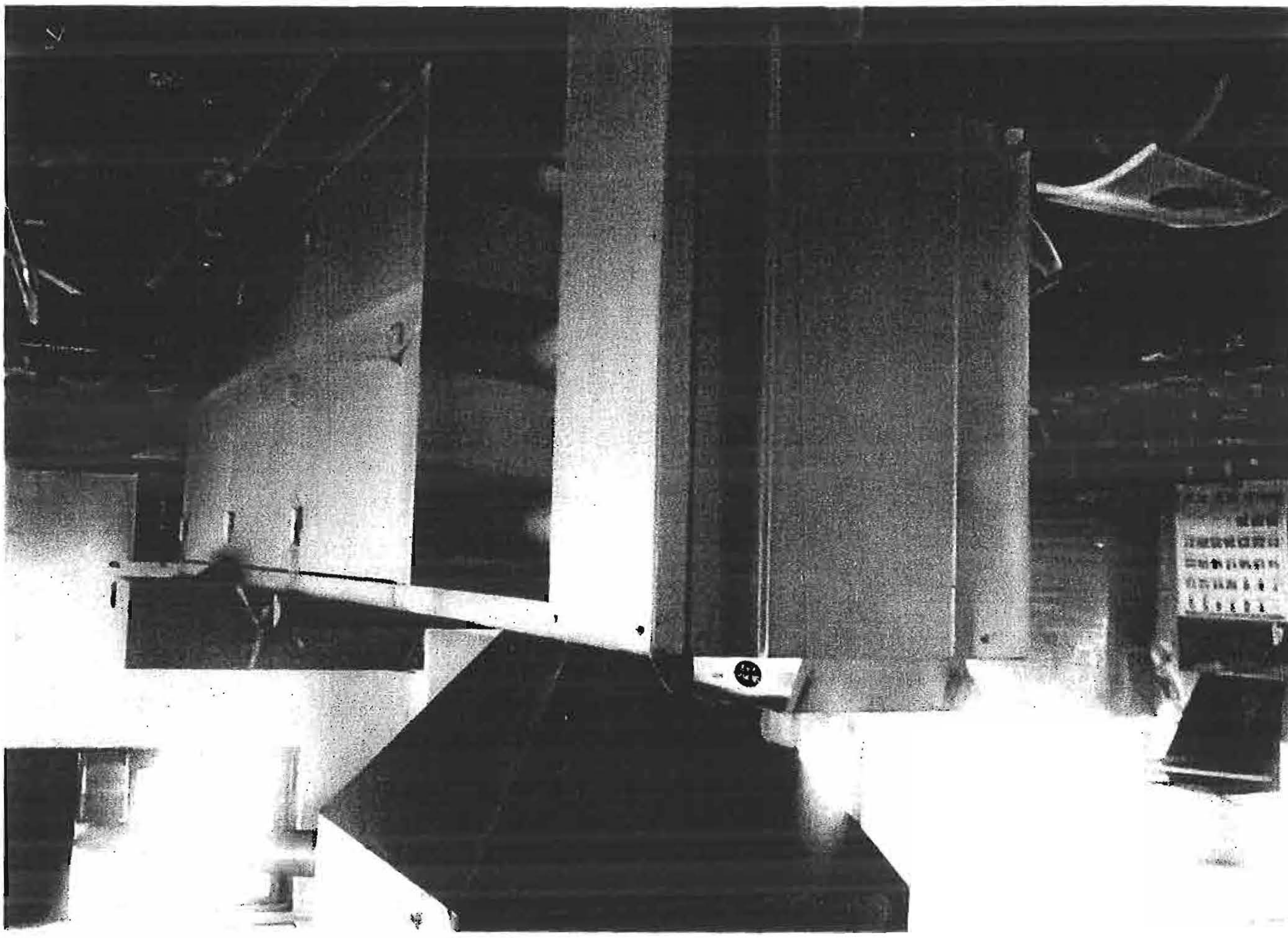


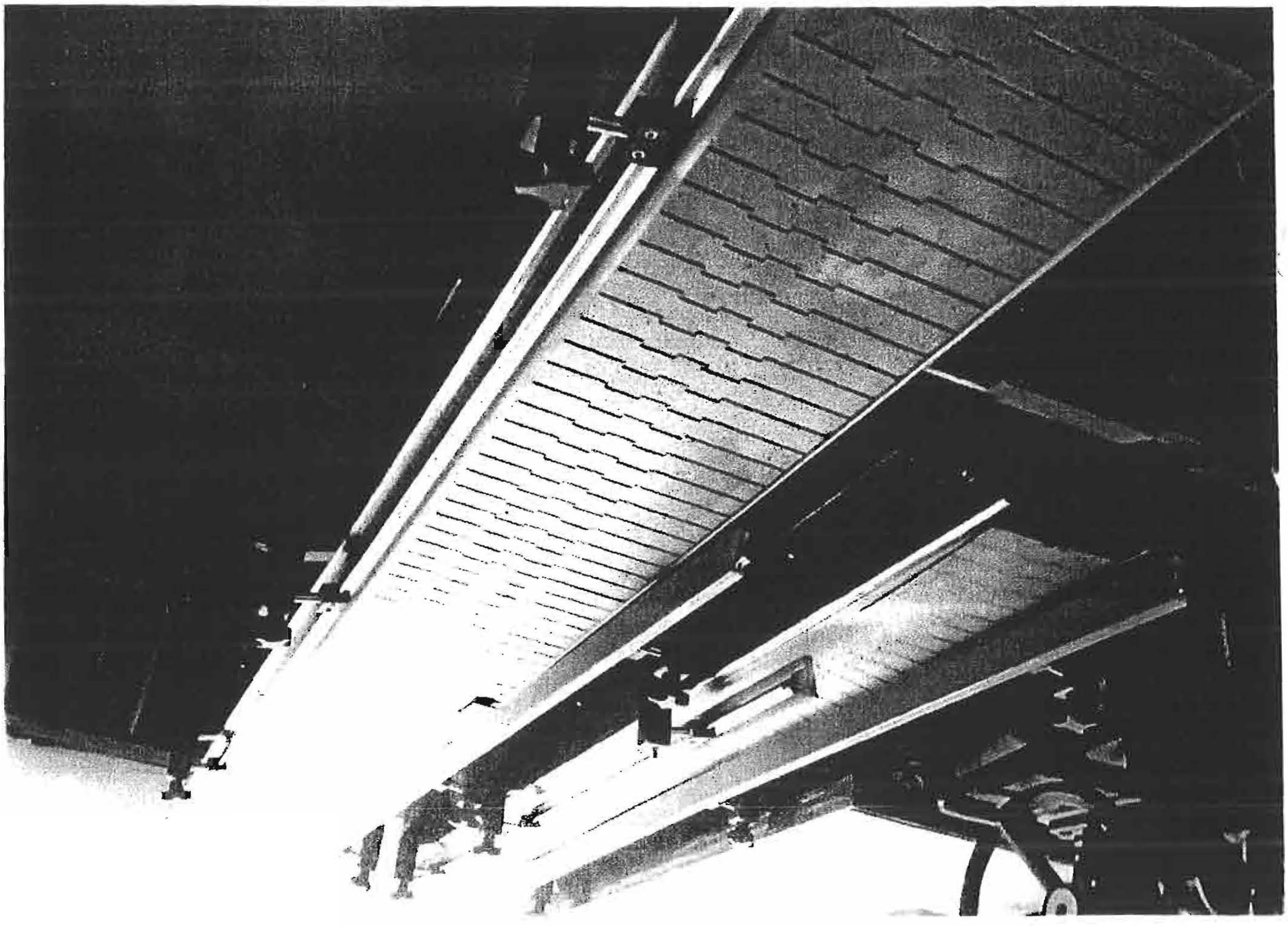




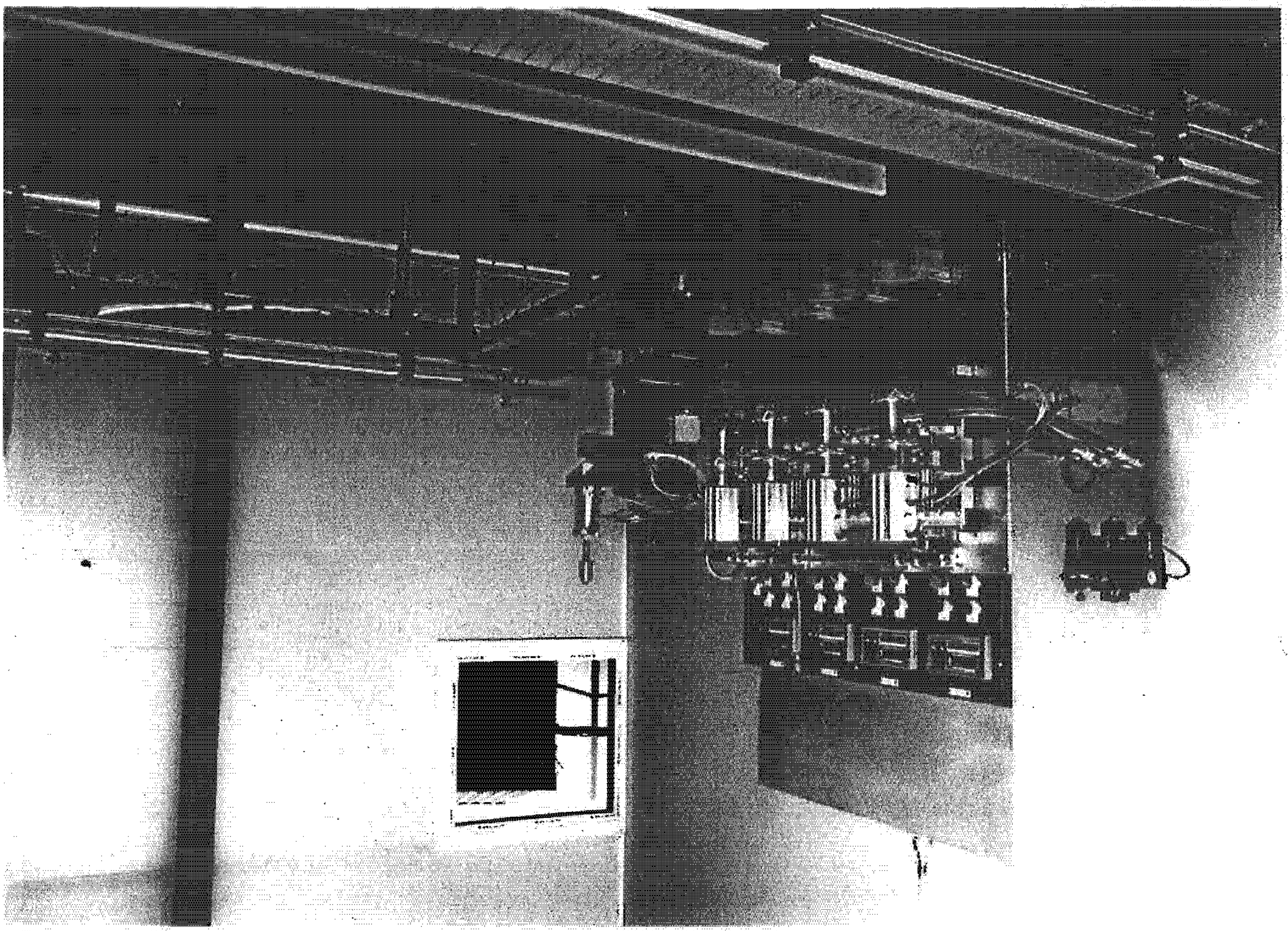
② Oil filtering machine

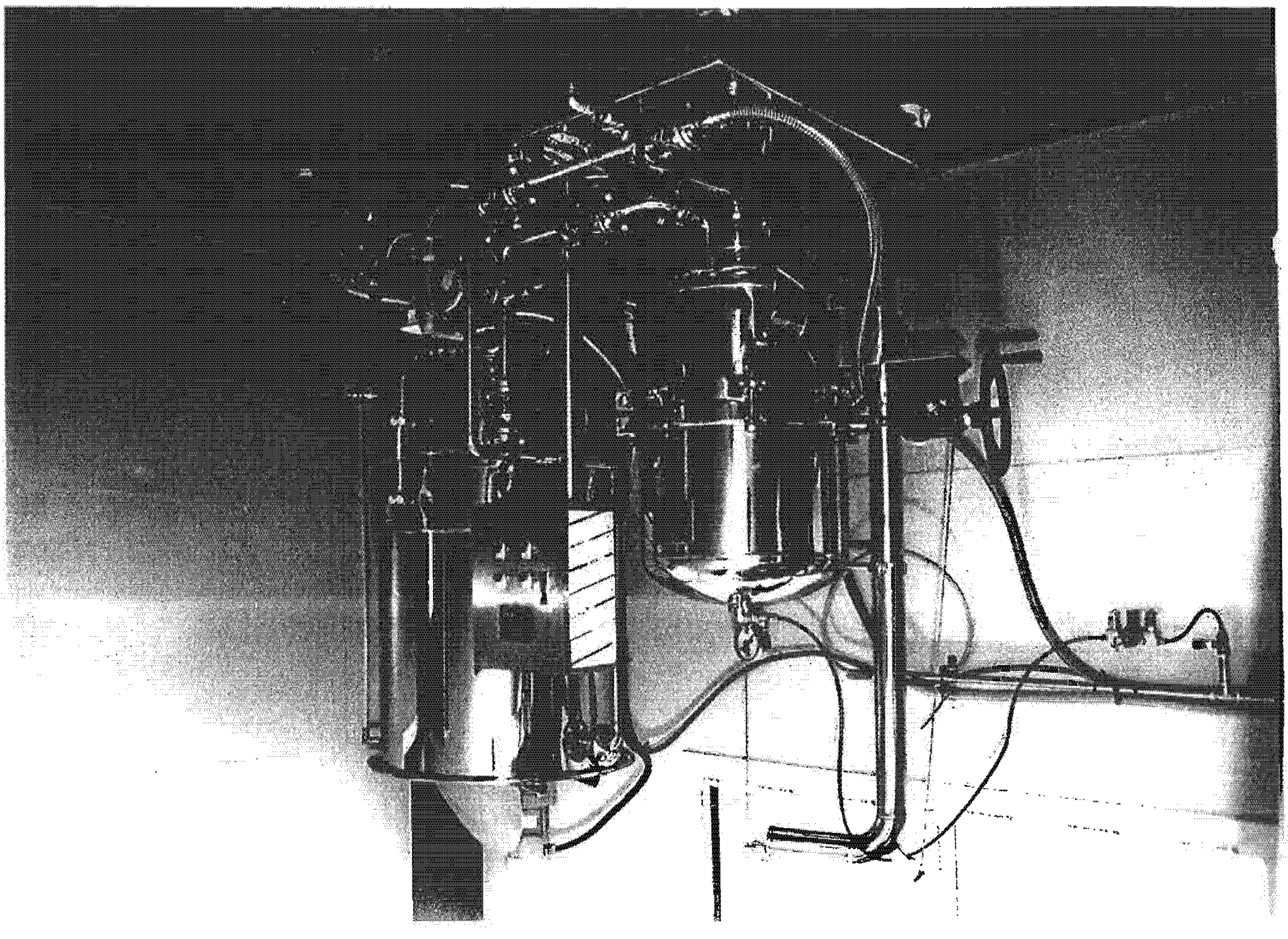
83





Roasting machine



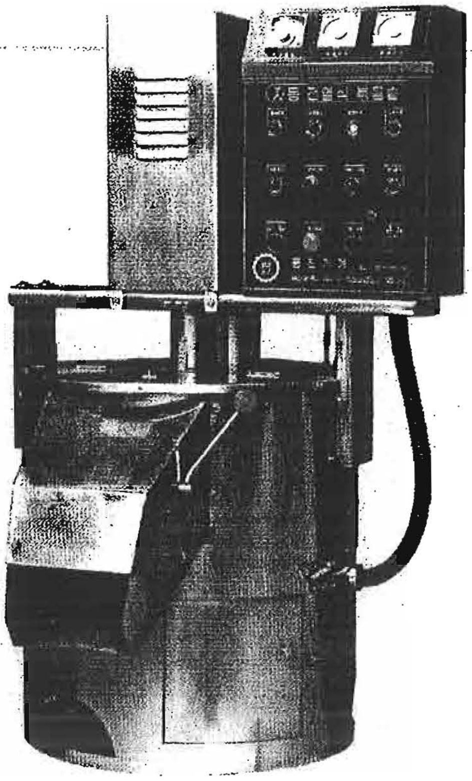


POONG-JIN

Electrical Roastings machin for. powder.

전열기 볶음솥 또 하나의 HIT작

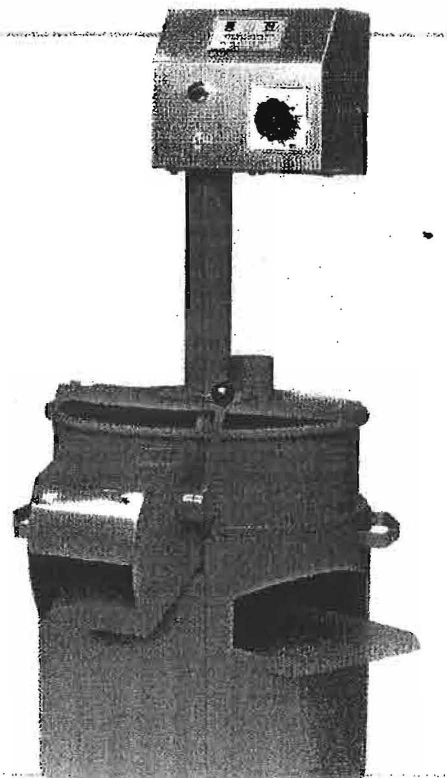
전기솥



규격	전기용량	1회작업량
26"	14KW	10kg
24"	12KW	8kg
22"	12KW	6kg

1. 타사 제품과 비교할 수 없는 풍진만의 히터 배열방법 (히타봉이 균일하므로 단선된 히터만 교환가능)
2. 안전을 우선하는 풍진만의 전기 밸런스 결선법
3. 영구적으로 사용해도 변형없는 솥밑판은 풍진만의 장점입니다.
4. 정밀가공, 정밀제작으로 소음없는 전열기 볶음솥 20년 풍진만의 노하우입니다!

일반가스솥



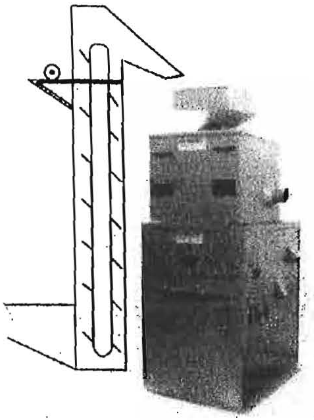
가스버너용으로 좁은 공간에 설치가 가능하고
날개회전을 간단하게 조절 할 수 있다.
(DC모터 부착)

90

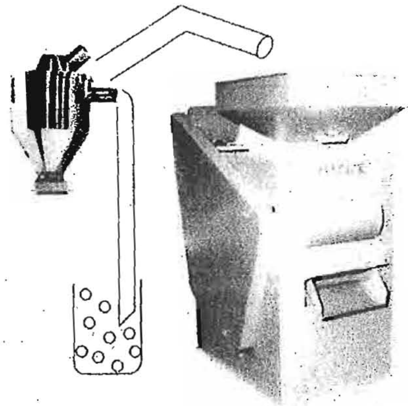
Cleaning machin for Raw sesame seeds.

곡물 석발 선별 및 이송장치

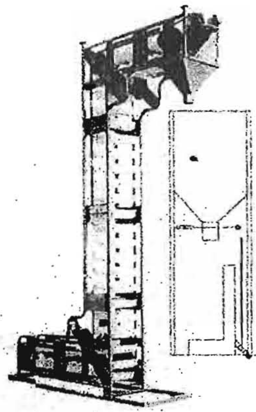
바켈이송



진공이송

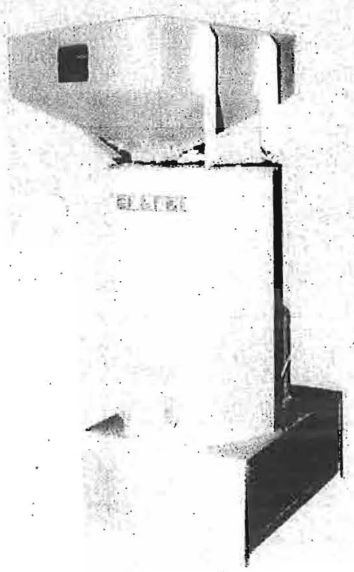


수직,수평이송

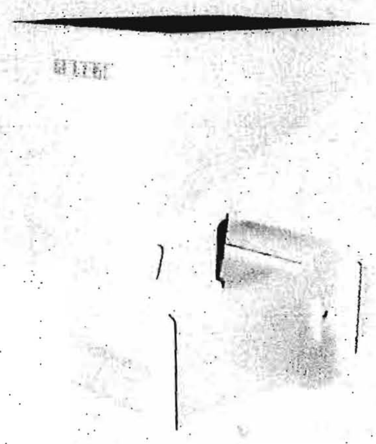


❶ 투입구 ❷ 승강기 ❸ 공압세척 · 원심력세척 ❹ 선별기계 ❺ 호퍼,승강기 ❻ 大 · 小이물질 제거 ❼ 석발기 ❽ 퍼 ❾ 승강기 ❿ 저장탱크

공연마기(검정콩,팥)



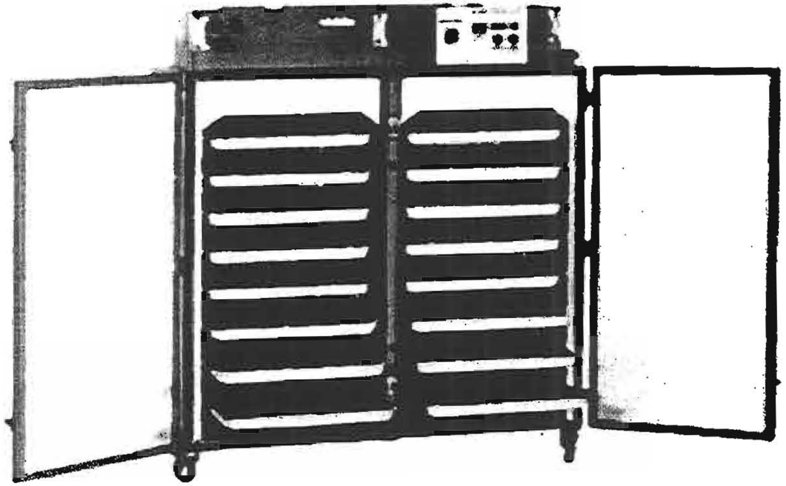
깨 풍 구



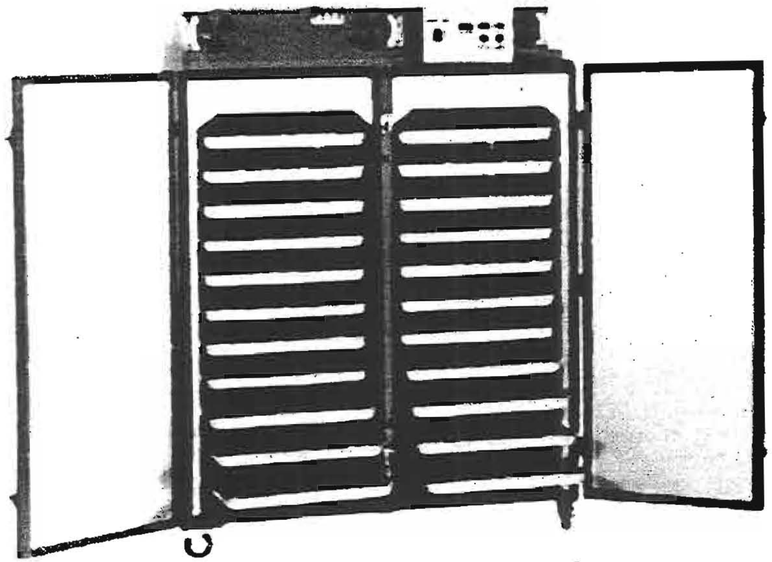
(깨 · 쌀) 석발기(특대형)



DRYER FOR SESAME SEEDS (AFTER WASHING)



- Size(크기): 1450 X 1000 X 1650
- No. of Wicker Tray(채반수): 16ea
- Drying Capacity(kg)(건조용량) : 95~150kg
- Power Consumption(소비전력): 5.4kW



- Size(크기): 1450 X 1000 X 1930
- No. of Wicker Tray(채반수): 22ea
- Drying Capacity(kg)(건조용량) : 290kg
- Power Consumption(소비전력): 5.8kW

88

To

Director General
Directorate of Investment and Company Administration,
Ministry of National Planning and Economic Development.
Building No.(32). Nay Pyi Taw.

Date: 4 . 9 . 2013.

Subject: **APPLICATION FOR " PERMIT " UNDER SECTION 27A OF "K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED"**

Dear Sir,

We propose to incorporate in Myanmar a foreign joint company owned by foreigners and local citizens are submitting here with our application for " Permit " under Section 27A of the Myanmar Companies Act, together with the attachments as detailed below.

Attachment

No

A. Application for Permit under Section 27(A) (Form A) (Two Copies)

B. Completed Questionnaire prescribed by the Capital Structure Committee (Two Copies)

C. Intended draft Memorandum of Association and Articles of Association:

D. Scope of activities to be performed in the Republic of the Union of Myanmar (Annexure B)

E. Estimated expenditure for the first year of operation;

F. Letter of Authority for the formation of " K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED"

G. Original Bank Balance Certificate of the subscribers;

H. Annexures A, C and D;

I. Potocopies of Passport of the subscribers, the first directors and proposed officers.

J. Profiles of the subscribers.

K. Undertaking to subscribe the capital physically by all subscribers.

We also submit simultaneously all the documents necessary for the registration of the above Company.

We would like to request you to kindly consider our case favourably and issue the Permit under Section 27(A) at your earliest convenience.

Thanking you in advance for your kind attention and assistance.

4/9/13

Mr. Kyungsig Hwang
(Director)

93

To

Director General
Directorate of Investment and Company Administration Department
Ministry of National Planning and Economic Development
Office (32),Nay Pyi Taw.

Dated 4th, September, 2013.

Sir

I hereby submit the following documents for Registration which are required under the Myanmar Companies Act.

Should you need further information regarding documents, I am pleased to furnish them wihthout any hesitation.

1. Memorandum of Association.
2. Articles of Association.
3. Declaration of registration.
4. Declaration of registered office.
5. Declaration of legal version.
6. Certificate of Translation.
7. Company's main objects.
8. List of directors.
9. Undertaking.

Yours sincerely,

(Mr.Kyungsig Hwang)
(Director)
K M GROUND INDUSTRIES CO., LTD

4/9/13

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ကေအမ် ဂရောင်းန်ဒ် အင်ဒတ်စ်စရီစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

ကြေးနန်းလိပ်စာ - **"စိစစ်တိုး"**
တယ်လီဖုန်းအမှတ်- ၄၀၆၀၆၅
- ၄၀၆၀၆၆
- ၄၀၆၀၆၇
- ၄၀၆၀၆၈
- ၄၀၆၀၆၉
- ၄၀၆၀၇၀
- ၄၀၆၀၇၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့်တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန
ရုံးအမှတ်၃၂ ၊ နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ စစတ- ဦး / ၇၂၁ (၂၆၂ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်

M-8857 1/10

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၂၄-၉-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၁)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ ဧက)တွင် နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စအပေါ် စီးပွားရေး တွက်ချက်မှု ဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များအား စိစစ်ပြီးတွေ့ရှိချက်များ ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါ စာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ တင်ပြလာသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာပါ ငွေသားစီးဆင်းမှု စာရင်းများကို အခြေခံ၍ စိစစ် တွက်ချက်ရာ အောက်ပါအတိုင်း တွေ့ရှိရပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) ငွေသားစီးဆင်းမှုစာရင်း (Cash Flow) မှ အချက်အလက်များဖြင့် တွက်ချက်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ ၂၇% ရရှိပြီး ကုမ္ပဏီမှ တွက်ချက်တင်ပြထားသည်မှာ ၂၆% ရရှိသဖြင့် အနည်းငယ် ကွာခြားမှုရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ခ) အရင်းအနှီး၏ အခွင့်အလမ်းစရိတ် (Opportunity Cost) ၁၂% ဖြင့် တွက်ချက်ပါက အကျိုးအမြတ်နှင့် ကုန်ကျစရိတ်အချိုးမှာ ၁.၀၃ ရရှိပြီး အသားတင်လက်ငင်းတန်ဖိုး မှာအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂.၂၉)သန်း ဖြစ်သဖြင့် စီးပွားရေးအရ တွက်ခြေကိုက်မှု ရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ဂ) တွက်ချက်ရရှိသော အရင်းကြေကာလမှာ ၃ နှစ် နှင့် ၈ လ ဖြစ်ပြီး အဆိုပြုလွှာပါ အရင်းကြေကာလနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ဃ) ဘဏ္ဍာရေးရှင်းတမ်းများအား ငွေလဲလှယ်နှုန်း တစ်ဒေါ်လာလျှင် ၉၂၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားသဖြင့် လက်ရှိပေါက်ဈေးနှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြရန် လိုအပ်ပါကြောင်း၊

(င) KM Ground Industries Co., Ltd. သည် စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၃.၀၀)သန်းဖြင့် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(စ) **လူမှုရေးအကျိုးသက်ရောက်မှုများအတွက်** နိုင်ငံအတွင်း အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများအနေဖြင့် ဝန်ထမ်း(၉၄)ဦး အလုပ်အကိုင်များ ရရှိနိုင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ဝန်ထမ်းများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဟု ဖော်ပြပါရှိပါကြောင်း၊

(ဆ) **ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်အကျိုးသက်ရောက်မှုများ** အတွက် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဟု ဖော်ပြပါရှိကြောင်းနှင့် အဆိုပါ အစီအမံများအား အထူးအလေးထား ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း၊

(ဇ) အဆိုပါရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံသားများ၏ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများတိုးတက်မှုမှတစ်ဆင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာနိုင်စေခြင်း၊ နိုင်ငံခြားဝင်ငွေတိုးမြှင့်ရရှိနိုင်ခြင်း၊ ခေတ်မီ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း နည်းပညာများနှင့် နိုင်ငံတော်အတွက် အခွန်ငွေများ တိုးမြှင့်ရရှိလာ နိုင်ခြင်းစသည့် အကျိုးကျေးဇူးများ ရရှိလာနိုင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာကျော်ဆန်း၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
မိတ္တူကို
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးဦးဝင်းတင်မှ ပြည်တွင်း၌ ဝယ်ယူ၍ရသည့်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း၌ ဝယ်ယူရန်နှင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၈၅၀ နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် တင်ပြထားသဖြင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၉၅၀ ဖြင့် ပြန်လည် တွက်ချက်တင်ပြရန် ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar U-Known Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အားကစားသုံး ပစ္စည်းများဖြစ်သော ငါးမျှားတံနှင့် ဂေါက်သီးရိုက်တန်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်-

(က) ဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်းများအား ပြည်တွင်း၊ပြည်ပ ခွဲခြားဖော်ပြရန် နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊

(ခ) မြေငှားစာချုပ်တွင် မြေငှားသက်တမ်း ပြန်လည်ပြင်ဆင်ရန်၊

(ဂ) ကုန်ကြမ်းယူနစ် (Norm)ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြပေးရန်၊

(ဃ) တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၈၅၀ နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် တင်ပြထားသဖြင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၉၅၀ ဖြင့် ပြန်လည်တွက်ချက်တင်ပြရန်၊

(င) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများ ပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊

၈။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဝင်းတင်မှ အမှာစာကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါက်တာကျော်ဆန်းမှ IRR တွက်ချက်မှုမှာ ၁% နှုန်းကွာခြားနေသည့်အတွက် ပြန်လည်တွက်ချက်ပေးရန် ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

လျှပ်စစ်စွမ်းအားဦးစီးဌာန၊ လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်နန်းဟန်နု မှ ဓါတ်အား သုံးစွဲမှုအတွက် ရန်ကုန်မြို့တော်လျှပ်စစ် ဓါတ်အားပေးရေး အဖွဲ့သို့ လျှောက်ထားရမည် ဖြစ်ကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဝင်းနိုင်မှ လုပ်ငန်းတွင် ဘွိုင်လာသုံးလျှင် ဘွိုင်လာအသုံးပြုခွင့်လိုင်စင်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးဌာန တွင် လိုင်စင် လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပစ္စည်းများကို မည်သည့်နိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည်ကို သိလိုပါကြောင်း မေးမြန်း ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူမှ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်းရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မြမြဦး မှမြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ထက်ထက်သိမှ ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ပြည်တွင်းရောင်းအတွက် ပြန်လည်တွက်ချက်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းသူမှ တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်ကြောင်းဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမျိုးမင်းမှ ကုန်ကြမ်းများကိုပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူ ခြင်းရှိ-မရှိ ကို သိလိုပါကြောင်း မေးမြန်းပါသည်။

စက်မှုသီးနှံဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးသိန်းဝင်းမှ ကုန်ကြမ်းများကို မည်ကဲ့သို့ ဝယ်ယူမည်ကို သိလိုပါကြောင်း၊ နှမ်းဖြူကို အသုံးပြုမည်ဆိုပါကပြည်တွင်းမှ ထွက်သောနှမ်းဖြူ နှင့် တစ်နှစ်လုံး ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လုံလောက်မှု ရှိ-မရှိသိလိုပါကြောင်း၊ ပြည်တွင်းတွင်နှမ်းဖြူ ထုတ်လုပ်မှု နည်းသဖြင့် နောင်ရေရှည်တွင် မည်သို့လုပ်ဆောင်မည်ကို သိလိုပါကြောင်း မေးမြန်းပါသည်။

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မြသူဇာမှ မြေအသုံးပြုခွင့်မှာ ယာယီဖြစ်သည့်အတွက် ဂရန် လျှောက်ထားရမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ဂရန်ပေါက်မှ မြေပိုင်ရှင်ဖြစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဂရန်ရရှိမှ တရားဝင်မြေငှားရမ်း၍ ရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆွေးနွေး ပြောကြားပါသည်။

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးခင်မောင်တည်မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ IEE Report နှင့် EMP ရေးဆွဲတင်ပြရန် လိုအပ်ကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်-

(က) ကနဦးပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (IEE) နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊

(ခ) IRR ကွာခြားနေသည့်အတွက်ပြန်လည်တွက်ချက်ရန်၊

(ဂ) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်း အဝေးသို့ တင်ပြရန်၊

၉။ **ဖက်စပ် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖြင့် FGV Pho La Min Co., Ltd. မှ ရာဘာ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြ လာခြင်း ကိစ္စ**

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဝင်းတင်မှ အမှာစာကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူ အထွေထွေမန်နေဂျာဦးနေဝင်းစိန်မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းလင်း တင်ပြ ပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမျိုးမင်းမှ စက်ရုံတည်ဆောက်ထားမှု ရှိ-မရှိ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုရှိ-မရှိ သိလိုပါကြောင်း ဆွေးနွေးပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ချက်များ	ဆောင်ရွက်ရန်
(၄) ကုန်ကြမ်းယူနစ် (Norm)ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြပေးရန်၊ (၅) တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၈၅၀ နှုန်းဖြင့်တွက်ချက် တင်ပြထားသဖြင့် တစ်ဒေါ်လာလျှင်ကျပ် ၉၅၀ ဖြင့် ပြန်လည်တွက်ချက် တင်ပြရန်၊ (၆) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများ ပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊	
(စ) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd.မှနှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြု ပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါ အတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်- (၁) ကနဦးပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (IEE) နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊ (၂) IRR ကွာခြားနေသည့်အတွက်ပြန်လည်တွက်ချက်ရန်၊ (၃) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများ ပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊	အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေး ရုံးအဖွဲ့ KM Ground Industries Co., Ltd.
(ဆ) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် FGV Pho La Min Co., Ltd. မှ ရာဘာ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါ အတိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်- (၁) ကနဦးပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (IEE) နှင့်ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (EMP) တင်ပြရန်၊ (၂) အဆိုပြုချက်အား မြေကိစ္စကိုရှင်းလင်းအောင်အမြန်ဆုံး ဆောင်ရွက်ပေးရန်၊ (၃) လိုအပ်သည့်တွက်ချက်မှုများကို ပြင်ဆင်ပေးရန်၊ (၄) လုပ်ခလစာများကို တိုးမြှင့်ပေးရန်၊ (၅) မြေငှားစာချုပ်ကို ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် ချုပ်ဆိုရန်၊ (၆) သဘောထားမှတ်ချက်များ စုံလင်ပြီး တွက်ချက်မှုများ ပြင်ဆင်ပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်၊	အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေး ရုံးအဖွဲ့ FGV Pho La Min Co., Ltd.

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- KM Ground Industries Co., Ltd. - Mr. Kyungsig Hwang (ကိုရီးယားနိုင်ငံ)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% - ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ(၁.၄၄ဧက) - အဆောက်အဦး (၁) လုံး (၉၆၀၀စတုရန်းမီတာ)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်ထက်ထက်သီ(မြေဂရန်ရရှိရန်ဆောင်ရွက်ဆဲ)
၃။	နှစ်စဉ်မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခနှုန်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄၅,၀၀၀) ဖြစ်ပါသည်။ - မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင်(၁)နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၇) နှုန်းဖြစ်ပါသည်။
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၃၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၂ နှစ်
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ (သန်း) - နိုင်ငံခြား မြန်မာနိုင်ငံသား
	ငွေသား	- ၁.၃
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- ၀.၈
	မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- ၀.၉
	စုစုပေါင်း	၂.၁ ၀.၉
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၇၉ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၇၄ဦး (ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁၀၀ ၊အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
	ပြည်ပ	- ၅ ဦး (ပြည်ပဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅.၀၇၉ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၇၆သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၀၃ သန်း

၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၀၀ သန်း
	ကုန်သွယ်ခွန်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၅၂ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၃ နှစ် ၈ လ
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၂၆ %
၁၀။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၃၁၅ KVA
၁၁။	နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု (ဆဌမနှစ်)	**ပြည်ပ(T) ရောင်းဈေး(US$) ပြည်တွင်း(T) ရောင်းဈေး(US$)**
	Sesame Powder	၃,၆၀၀ ၂,၃၅၀
	Sesame Edible Oil	၁,၂၀၀ ၄,၆၀၀
	Sesame Edible Oil	၃၀၀ ၃၆၆၁.၇
၂။	စိစစ်တွေ့ရှိချက်	- KM Ground Industries Co., Ltd.၏ MOA နှင့် AOA မူကြမ်း ၊ ဒါရိုက်တာစာရင်းများ၊ ပတ်စပို့မိတ္တူများကို တင်ပြထားပါသည်။ - KM Ground Industries Co., Ltd.မှ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်၊ အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ၊ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာ ချောင်ချိရေး စီမံချက်၊ လစာခွန်ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း၊ လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝ၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ရယူသုံးစွဲမည့် အစီအစဉ်များကို ဖော်ပြထားပါသည်။ - မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ထက်ထက်သီ နှင့် မြေငှားသူ KM Ground Industries Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ်မူကြမ်း၊ စက်ရုံတည်နေ ရာပြ မြေပုံ တို့ကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။ - ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် ၂၅-၇-၂၀၁၃ နေ့တွင် ဒေါ်ထက်ထက်သီ သည် KBZ Bank ၌ ကျပ် ၁၈သန်းနှင့် ၁သောင်း၃ထောင် ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာကို တင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၁/၂၀၁၃ ဖြင့်ထုတ်ပြန်ထားသည့် စီးပွားရေးအမျိုးအစားတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဖြစ်ပါသည်။ - နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာ ခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ - ၁ US$ လျှင် ၉၂၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- KM Ground Industries Co., Ltd. - Mr. Kyungsig Hwang (ကိုရီးယားနိုင်ငံ)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% - ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ(၁.၄၄ဧက)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်ထက်ထက်သီ(မြေဂရန်ရရှိရန်ဆောင်ရွက်ဆဲ)
၃။	နှစ်စဉ်မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခနှုန်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄၅,၀၀၀) ဖြစ်ပါသည်။(၂၀နှစ်အတွက်) - မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင်(၁)နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၇) နှုန်းဖြစ်ပါသည်။
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၃၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၂ နှစ်
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ (သန်း)
		- နိုင်ငံခြား / မြန်မာနိုင်ငံသား / စုစုပေါင်း
	ငွေသား	- ၁.၃၀ / / ၁.၃၀
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- ၀.၈၀ / / ၀.၈၀
	မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခ (၂၀နှစ်)	- / ၀.၉၀ / ၀.၉၀
	စုစုပေါင်း	**၂.၁၀ / ၀.၉၀ / ၃.၀၀**
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၇၉ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၇၄ဦး (ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁၀၀ ၊အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
	ပြည်ပ	- ၅ ဦး (ပြည်ပဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ပြည်ပ / ပြည်တွင်း - နှမ်းဖတ် ၁၀၀ % / - - နှမ်းဆီ ၈၀% / ၂၀%

၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅.၀၇၉ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၇၆သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၀၃ သန်း
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၀၁ သန်း
	ကုန်သွယ်ခွန်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၅၂ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၃ နှစ် ၈ လ
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၂၆ %
၁၀။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၃၁၅ KVA
၁၁။	နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု (ဆဌမနှစ်)	

	ပြည်ပ (Ton)	ရောင်းဈေး (US$)	ပြည်တွင်း (Ton)	ရောင်းဈေး (US$)
Sesame Powder	၃,၆၀၀	၂,၃၅၀		
Sesame Edible Oil	၁,၂၀၀	၄,၆၀၀	၃၀၀	၃၆၆၁.၇

၁၂။	စိစစ်တွေ့ရှိချက်	- KM Ground Industries Co., Ltd.၏ MOA နှင့် AOA မူကြမ်း ၊ ဒါရိုက်တာစာရင်းများ၊ ပတ်စပို့မိတ္တူများကို တင်ပြထားပါသည်။ - KM Ground Industries Co., Ltd.မှ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဥ်၊ အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ၊ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာ ချောင်ချိရေး စီမံချက်၊ လစာခွန်ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း၊ လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝ၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ရယူသုံးစွဲမည့် အစီအစဥ်များကို ဖေါ်ပြထားပါသည်။ - မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ထက်ထက်သီ နှင့် မြေငှားသူ KM Ground Industries Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ်မူကြမ်း၊ စက်ရုံတည်နေ ရာပြ မြေပုံ တို့ကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။ - ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းကိုတင်ပြထားပြသည်။ - ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် ၂၅-၇-၂၀၁၃ နေ့တွင် ဒေါ်ထက်ထက်သီ သည် KBZ Bank ၌ ကျပ် ၁၈သန်းနှင့် Industrial Bank of Koreaတွင် **US$ ၂၇၄,၅၈၉**ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါ သည်။ - အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၁/၂၀၁၃ ဖြင့်ထုတ်ပြန်ထားသည့် စီးပွားရေးအမျိုးအစားတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဖြစ်ပါသည်။

		- နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာ ခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ - ၁ US$ လျှင် ၉၂၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့

ဖက်(စ်)၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃ တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၃(၁၃/၇၇)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၃၀ ရက်

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့သို့ တင်ပြမည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဖြင့်ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဖွဲ့ဝင်များနှင့်ဌာနများမှစိစစ်၍ လိုအပ်ချက်များ၊ ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ရန်ကိစ္စများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် မညီညွတ်သည့်ကိစ္စများကို ဆွေးနွေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- KM Ground Industries Co., Ltd. - Mr. Kyungsig Hwang (ကိုရီးယားနိုင်ငံ)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% - ဒေါ်ထက်ထက်သီ ၃၀%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ(၁.၄၄ဧက) - အဆောက်အဦး (၁) လုံး (၉၆၀၀စတုရန်းမီတာ)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်ထက်ထက်သီ(မြေဂရန်ရရှိရန်ဆောင်ရွက်ဆဲ)
၃။	နှစ်စဉ်မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခနှုန်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄၅,၀၀၀) ဖြစ်ပါသည်။ - မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင်(၁)နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၇) နှုန်းဖြစ်ပါသည်။
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၃၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၂နှစ်
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ (သန်း)
		- နိုင်ငံခြား မြန်မာနိုင်ငံသား
	ငွေသား	- ၁.၃
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- ၀.၈
	မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- ၀.၉
	စုစုပေါင်း	၂.၁ ၀.၉
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၇၉ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၇၄ဦး (ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁၀၀ ၊အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
	ပြည်ပ	- ၅ ဦး (ပြည်ပဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅.၀၇၉ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၇၆သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၀၃ သန်း

၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၀၀ သန်း
	ကုန်သွယ်ခွန်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၅၂ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၃ နှစ် ၈ လ
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၂၆ %
၁၀။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၃၁၅ KVA
၁၁။	နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု (ဆဋ္ဌမနှစ်)	
		ပြည်ပ(T) **ရောင်းဈေး(US$)** **ပြည်တွင်း(T)** **ရောင်းဈေး(US$)**
	Sesame Powder	၃,၆၀၀ ၂,၂၅၀
	Sesame Edible Oil	၁,၂၀၀ ၄,၈၀၀
	Sesame Edible Oil	၃၀၀ ၃၆၆၀.၇
၂။	စိစစ်တွေ့ရှိချက်	- KM Ground Industries Co., Ltd.၏ MOA နှင့် AOA မူကြမ်း ၊ ဒါရိုက်တာစာရင်းများ၊ ပတ်စပို့မိတ္တူများကို တင်ပြထားပါသည်။
		- KM Ground Industries Co., Ltd.မှ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်၊ အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ၊ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာ ချောင်ချိရေး စီမံချက်၊ လစာခွန်ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း၊ လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝ၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ရယူသုံးစွဲမည့် အစီအစဉ်များကို ဖော်ပြထားပါသည်။
		- မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ထက်ထက်သီ နှင့် မြေငှားသူ KM Ground Industries Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ်မူကြမ်း၊ စက်ရုံတည်နေ ရာပြ မြေပုံ တို့ကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။
		- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် ၂၅-၇-၂၀၁၃ နေ့တွင် ဒေါ်ထက်ထက်သီ သည် KBZ Bank ၌ ကျပ် ၁၈သန်းနှင့် ၁သောင်း၃ထောင် ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာကို တင်ပြထားပါသည်။
		- အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၁/၂၀၁၃ ဖြင့်ထုတ်ပြန်ထားသည့် စီးပွားရေးအမျိုးအစားတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဖြစ်ပါသည်။
		- နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာ ခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။
		- ၁ US$ လျှင် ၉၂၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့

ဖက်(စ်)၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃ တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ရက-၁/န-၈၉၄/၂၀၁၃(၁၃/၁၁)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၃၀ ရက်

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့သို့ တင်ပြမည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၁၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဖြင့်ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဖွဲ့ဝင်များနှင့်ဌာနများမှစိစစ်၍ လိုအပ်ချက်များ၊ ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ရန်ကိစ္စများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် မညီညွတ်သည့်ကိစ္စများကို ဆွေးနွေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

DG 8 / 24/9/13

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၃ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန တို့သို့ သဘောထားတောင်းခံမည့် စာအားပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်။

(ကျော်ကျော်ခိုင်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၂။ [illegible]

([illegible])

[illegible]

၃။ [illegible]
[illegible]

([illegible])

[illegible]

[illegible]

Ns-(New)

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☏ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၅)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း (၆) အပိုဒ်(၄၃) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် နေပြည်တော်ကောင်စီ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက် သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်အစိုးရမှ ထောက်ခံချက်ပေးရာတွင် ဝန်ကြီးချုပ်ကိုယ်တိုင် စိစစ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး ထောက်ခံပေးပါရန်နှင့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အပိုဒ် (၄၄) နှင့်အညီ **ရက်သတ္တပတ်တစ်ပတ်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ(တစ်)စုံအား ပူးတွဲပေးပို့လျှက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အတွက် အထောက်အကူဖြစ်/ မဖြစ်။

(ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ဃ) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

KM Ground Industries Co., Ltd.

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☏ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷 -၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၆)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၈ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၃) နှင့် (၄၅) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
KM Ground Industries Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☏ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၄)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၁၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ၃ နှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဆေးဝါးနှင့် စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်း
KM Ground Industries Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☎ ၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷 ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဌာန

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Ground Industries Co., Ltd. မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၁၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာမှုအား သိသာနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သလိုဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူ-
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

Reply KM Ground to Co.,

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရကက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၁)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ နှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း (၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို

KM Ground Industries Co., Ltd.

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

M-2983
21.10.2013

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၇၁၁၄ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊အောက်တိုဘာလ ၁၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ KM Ground Industries Co., Ltd မှ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချသည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၂၄-၉-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်- ရက - ၁ / န - ၈၉၄ / ၂၀၁၃ (၁၇၀၁၆)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwan မှ ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်း မီတာ) (၁.၄၄ ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘာဝပတ်ဝန်း ကျင်ထိခိုက်မှု ရှိ-မရှိ ကို စိစစ်ပြီး ဌာနဆိုင်ရာသဘောထား မှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်မှုအနေဖြင့် နှမ်းဖတ် ၁၈၀၀ တန်မှ ၃၆၀၀၀ တန်အထိနှင့် နှမ်းဆီ ၁၁၂၅ တန်မှ ၁၅၀၀ တန် အထိ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးနှင့် သာယာပျော်ရွှင်ရေးအစီအမံများ၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအမံများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့နည်းစေရန် ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များအနေဖြင့် စက်ရုံ၏မီးခိုးခေါင်းတိုင်အမြင့်အား ၃၀ ပေ ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စွန့်ပစ်ရေဆိုးများစွန့်ပစ်ရန် လုံလောက်သော ရေစီးရေလာစနစ် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အမှိုက်ပုံးများထားရှိ၍ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် သန့်ရှင်းရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး

ကော်မတီမှ ချမှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ယေဘုယျအားဖြင့်ဖော်ပြထားပြီး သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်များ ရေးဆွဲထားခြင်းမရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေပြုပြင်ခြင်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းခွင်မှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်မှုန့်များ၊ တုန်ခါမှုများ၊ လုပ်ငန်းသုံးယာဉ်/ယန္တရားများမှ ထွက်ရှိလာမည့် စက်ဆီ၊ ချောဆီ၊ အခိုးအငွေ့များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် မြေထု၊ လေထု ညစ်ညမ်းမှုနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ချိန်တွင် လုပ်ငန်းသုံးစက်ပစ္စည်းများကြောင့် အသံဆူညံမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ နှမ်းသန့်စင်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်၊ အမှုန်များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ လေထုညစ်ညမ်းမှုနှင့် ဝန်ထမ်းများအား အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်နိုင်မှုများ၊ အစက်ရုံမှထွက်ရှိမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ စွန့်ပစ်အရည်များကို စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု စသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ Mr. Kyungsig Hwan မှ ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ မှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄)၊ ဝါးတရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ) (၁.၄၄ ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့် နှမ်းဖတ်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလွှာပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာအချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် အစီအမံများ ရေးဆွဲပြီး လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) ကုန်ပစ္စည်းသိုလှောင်ရုံများ တည်ဆောက်၍ စနစ်တကျထားရှိမည့် အစီအမံများ၊ မီးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရေးနှင့်လုပ်သားများ လုပ်ငန်းခွင်ဘေးကင်းစေရေးအစီအမံများရေးဆွဲထားရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုများအား ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် ခေတ်မီနည်းစနစ်နှင့် စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန်၊

(ဂ) လုပ်ငန်းခွင်လေကောင်းလေသန့်ရရှိရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီးရေလာစနစ်ထားရှိရန်နှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များနှင့်ပန်းအလှပင်များ စိုက်ပျိုးထားရှိရန်၊

(ဃ) စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ရှိ-မရှိ ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း (Initial Environmental Examination -IEE) ကို ဆောင်ရွက်ရန်၊

(င) အထက်ပါလေ့လာဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်များ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(စ) နိုင်ငံတော်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
၁၅ ၁၀ ၁၃
(မျိုး ဝင်း ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Building (32), Nay Pyi Taw,
The Republic of the Union of Myanmar.

Date: 17.9.2013

Subject: Application for Investment Permit for establishment of joint venture foreign company for carrying out manufacturing of Sesame Seed Powder and Sesame Seed Edible Oil in the Republic of the Union of Myanmar.

Yours Excellency,

1 We, respectfully requests Myanmar investment Commission to approve our investment proposal and to issue investment permit for Manufacturing and marketing of Sesame Seed Powder and Sesame Seed Edible Oil under the name of KM Ground Industries Co.,Ltd as a Joint Venture Company in the Republic of the Union of Myanmar according to the Foreign Investment Law of the Republic of the Union of Myanmar.

2 We, respectfully submit the following documents for your kind consideration and approval.

(1) Proposal of the promoter to make joint venture Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar.	Attachment - A
(2) Land Lease Agreement (Draft)	Attachment - B
(3) Drafts of Memorandum of Association and Articles of Association	Attachment - C
(4) Original Bank Statement of Foreign side and local side	Attachment - D
(5) References for business and financial standing	Attachment - E
(6) Environment control plan	Attachment - F
(7) Factory Social and Welfare plan	Attachment - G
(8) Fire Protection plan	Attachment - H
(9) Joint Venture Agreement	Attachment - I
(10) Factory Layout	Attachment - J
(11) Passport Copy and NRC Copy	Attachment - K
(12) Production procedure of products and packing system	Attachment - L
(13) Photo of machinery and equipment to be imported	Attachment - M
(14) Document of submitting for company registration	Attachment - N

3 We also respectfully request MIC to grant the following tax exemptions and reliefs on our investment project in accordance with section 27 of the foreign investment law.

a. exemption from income-tax for a period extending to (5) consecutive years, inclusive of the year of commencement of production of our goods and exemption or relief from income-tax for a further reasonable period, depending upon the success of our enterprise in which investment is made;

b. exemptions or reliefs from income tax on profits of the business if they are maintained for re-investment in a reserve fund and re-invested therein within 1 year after the reserve is made;

c. right to deduct depreciation from the profit, after comupting as the rate of deducting depreciation stipulated by the Union, in respect of machinery, equipment, building or other capital assets used in the business for the purpose of income tax assessment;

d. if the goods produced by any manufactruing business are exported, relief from income tax up to 50 percent on the profits accrued from the said export;

e. right to pay income tax on the income of investors at the rates applicable to the citizens residing within the Union;

f. right to deduct expenses from the assessable income, such expenses incurred in respect of research and development relating to the business which are actually required and are carried out within the Union;

g. right to carry forward and set-off the loss up to 3 consecutive years from the year the loss is actually sustained within 2 years following the enjoyment of exemption or relief from income tax as contained in sub-section (a), for each business;

h. exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

i. exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

j. if the volume of investment is increased with the approval of the Commission and the original investment business is expanded during the permitted period, exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use in the business expanded as such;

k. exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

4 We, intend to achieve the followings

(a) Promotion and expansion of exports

(b) Acquisition of high technology

(c) Opening up of more employment opportunities

(d) Regional development

Should you have any questions, please feel free to contact us.

We look forward to your favorable reply soon.

Sincerely,

KM Ground Industries Co.,Ltd,

Mrs. Daw Htet Htet Thi

Managing Director

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း (၆) အပိုဒ်(၄၃) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် နေပြည်တော်ကောင်စီ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက် သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်အစိုးရမှ ထောက်ခံချက်ပေးရာတွင် ဝန်ကြီးချုပ်ကိုယ်တိုင် စိစစ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး ထောက်ခံပေးပါရန်နှင့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အပိုဒ် (၄၄) နှင့်အညီ **ရက်သတ္တပတ်တစ်ပတ်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ(တစ်)စုံအား ပူးတွဲပေးပို့လျက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်/ မဖြစ်။

(ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ဃ) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
KM Ground Industries Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၀၁၆)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၃) နှင့် (၄၅) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
KM Ground Industries Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

KM Ground Reply (New)

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၁၇၁၁၁၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၂၇ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတာရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဆေးဝါးနှင့် စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်း
KM Ground Industries Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
📠-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၈၉၄/၂၀၁၃ (၂၂၉၈)
ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၃၀ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ KM Ground Industries Co., Ltd. ၏ (၂၃-၉-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Kyungsig Hwang ၇၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဒေါ်ထက်ထက်သီမှ ၃၀% ထည့်ဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် KM Ground Industries Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်(၃၉၄)၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၅၈၂၇.၄၈ စတုရန်းမီတာ (၁.၄၄၄ဧက) ၌ နှမ်းဆီနှင့်နှမ်းဖတ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ KM Ground Industries Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဒေါ်အေးသီတာ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၉-၅၀၀၀၇၅၂၊ ၀၁-၂၄၅၈၀၁ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
ကုန်သွယ်မှုမြှင့်တင်ရေးဦးစီးဌာန
KM Ground Industries Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ATTACHMENT - E

PROPSAL FORM (1) RE-ITEM 4(b)

LIST OF DIRECTORS OF KM GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

Exhibit - 1

Sr.No.	Name Represented by	Citizen	Passport No	Position
1	Daw Htet Htet Thi	Myanmar	7/PaMaNa(Naing)069354	Managing Director
2	Mr. Kyungsig Hwang	Korean	M40783001	Director

List of Shareholders of KM Ground Industries Co.,Ltd

Exhibit - 1 (a)

Sr.No.	Name Represented by	Citizen	Passport No	Percentage	Adress
1	Daw Htet Htet Thi	Myanmar	7/PaMaNa(Naing)06354	30%	No.15, 6th Floor, Marlar Street , (8) Ward, Kamayut Tsp,Yangon.
2	Mr. Kyungsig Hwang	Korean	M40783001	70%	304-1903,Hyundai 3 Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu, Seoul Korea.

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 8(d)

KM Ground Industries Co.,Ltd

Building Requirement (Value In USD)

Value in USD

Exhibit-2

Sr.No.	Description	No of Build	Dimension (sq.ft)	Total Cost (US$)
1	Factory and office building	1	9,600	104,350.00
2				
3				
4				
5				
	Total			**104,350.00**

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

Note: All construction materials will be purchased from local.

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7(b)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Machineries, Equipments and Others to be Imported (Value in USD)

Exhibit - 2(a)

Sr.No.	ITEM NAME	Qty	Unit Price US$	Amount US$
	Machineries			
1	Roasting Machine	20 Sets	8,000	160,000.00
2	Pulverizing Machine	5 Sets	10,000	50,000.00
3	Cooling Machine	4 Sets	3,000	12,000.00
4	Screening Machine	4 Sets	3,000	12,000.00
5	Packing Machine	4 Sets	3,000	12,000.00
6	Oil Pressure Machine	20 Sets	10,000	200,000.00
7	Oil Storage Tank	20 Sets	5,000	100,000.00
8	Oil Filtering Machine	2 Sets	20,000	40,000.00
9	Oil (Area) Roasting Machine	2 Sets	20,000	40,000.00
10	Packing Machine	2 Sets	10,000	20,000.00
11	Agitating Machine	4 Sets	8,000	32,000.00
12	Conveyer System	1 Line	40,000	40,000.00
	Sub total			**718,000.00**
	Equipments			
1	Electric Generator	2 Nos	10,000	20,000.00
2	Fork Lift	2 Nos	8,000	16,000.00
3	Office Equipment			46,000.00
	Sub total			**82,000.00**
	Total			**800,000.00**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

List of Vehicle to be purchased in Local (Value in USD)

Exhibit - 2(b)

Sr.No.	ITEM NAME	Qty	Unit Price US$	Amount US$
4	Motor Vechicles			
	Saloon car	2 Nos	10,000	20,000.00
	Truck (5 ton)	3 Nos	10,000	30,000.00
	Mini Bus (For Labourers)	2 Nos	12,000	24,000.00
	Total			**74,000.00**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9(e)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Raw Material to be Purchased (TON) (Local)

Exhibit-3

Sr.No.	Type of Raw Materials	Year 1			Year 2			Year 3		
		Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount
1	Sesame Seed for Powder	1980 Ton	US$ 1600	3,168,000	2640 Ton	US$ 1600	4,224,000	3300 Ton	US$ 1600	5,280,000
2	Raw Sesame Seed for Edible Oil	2475 Ton (Oil 1125T)	US$ 1600	3,960,000	3300 Ton (Oil 1500T)	US$ 1600	5,280,000	3300Ton (Oil 1500 T)	US$ 1600	5,280,000
	Total (U$)			**7,128,000**			**9,504,000**			**10,560,000**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9(e)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

List of Raw Material to be Purchased (TON) (Local)

Exhibit-3

Sr.No.	Type of Raw Materials	Year 4			Year 5			Year 6 - 10		
		Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount	Qty	Unit	Amount
1	Sesame Seed for Powder	3960 Ton	US$1600	6,336,000	3960 Ton	US$1600	6,336,000	3960 Ton	US$1600	6,336,000
2	Raw Sesame Seed for Edible Oil	3300 Ton (Oil 1500 T)	US$1600	5,280,000	3300 Ton (Oil 1500 T)	US$1600	5,280,000	3301 Ton (Oil 1500 T)	US$1600	5,280,000
	Total (U$)			**11,616,000**			**11,616,000**			**11,616,000**

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (d),(h)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

Good to be Produced

Exhibit-4

Description	Sales System	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11-20	Total
Sesame Powder	Export (100%)	T	1,800	2,400	3,000	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	3,600	36,000
Sesame Edible Oil	Export (80%)	T	900	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200
Sesame Edible Oil	Local (20%)	T	225	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300
Total			2,925	3,900	4,500	5,100	5,100	5,100	5,100	5,100	5,100	5,100	5,100	37,500

Exchange Rate 1US$= 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 6 (c)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Amount of Working Capital & Cash Flow (USD'000)

Exhibit - 5

Description	Construction period		Operation Period					
	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Yr 5	Yr 6	Yr 7	Yr 8 to 10
Cash In Flow								
In Cash	563.00	737.00						
In Kind		800.00						
Overhead Cost	900.00							
Net profit after tax			311.22	719.26	865.06	1,205.26	1,205.26	903.95
Depreciation			93	93	93	93	93	93
Total Cash In Flow	1,463.00	1,537.00	404	812	958	1,298	1,298	997
Cash Outflow								
Factory and Office	50.00	54.35						
Building								
O/H Cost (Land Rental)	900.00							
Machinery and Equipment		800.00						
Motor Vehicle (Local)		74.00						
Working Capital	513.00	608.65						
Total Cash Out Flow	1,463.00	1,537.00	404	812	958	1,298	1,298	997
Net Cash Inflow			404	812	958	1,298	1,298	997
Opening cash balance			-	404	1,216	2,174	3,472	4,770
Closing Cash balance			404	1,216	2,174	3,472	4,770	5,766

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (h)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

Annual Production and Revenue

Exhbit - 6

	Sale System	Ton		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6 to 10
(1) Roasted									
Sesame Powder	Export(100%)	US$ 2350	Qty (Ton)	1,800	2,400	3,000	3,600	3,600	3,600
			Amount						
			(US$'000)	**4,230**	**5,640**	**7,050**	**8,460**	**8,460**	**8,460**
(2)Sesame Edible Oil	Export (80%)	US$ 4600	Qty (Ton)	900	1,200	1,200	1,200	1,200	1,200
			Amount	4,140	5,520	5,520	5,520	5,520	5,520
			(US$'000)						
(3)Sesame Edible Oil	Local (20%)	US$ 3661.68	Qty (Ton)	225	300	300	300	300	300
			Amount	824	1,099	1,099	1,099	1,099	1,099
			(US$'000)	**4,964**	**6,619**	**6,619**	**6,619**	**6,619**	**6,619**
Total Qty (Ton)				**2,925**	**3,900**	**4,500**	**5,100**	**5,100**	**5,100**
Total Amount($)				**9,194**	**12,259**	**13,669**	**15,079**	**15,079**	**15,079**

Exchange Rate 1 US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITME 12 (a,b,c)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Profit & Loss Account

Exhibit - 8

Sr.No	Particular	Year 1 USD'000	Year 2 USD'000	Year 3 USD'000	Year 4 USD'000	Year -5 USD'000	Year 6 - 10 USD'000
	Sale	9,194	12,259	13,669	15,079	15,079	15,079
	Less: Commerical Tax on Local sales	(39)	(52)	(52)	(52)	(52)	(52)
	Net Sale	9,155	12,206	13,616	15,026	15,026	15,026
	Less Expenses						
	Operating Expenses						
	Salaries and Wages	205.74	218.16	218.16	230.58	230.58	230.58
	Direct Material	7,128.00	9,504.00	10,560.00	11,616.00	11,616.00	11,616.00
	Packing Expenses	431.10	534.80	587.00	587.00	587.00	587.00
	Depreciation	92.73	92.73	92.73	92.73	92.73	92.73
	Water,Electic,Travelling and Petrol	336.00	420.00	504.00	504.00	504.00	504.00
	Land Rental Expenses	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00
		8,239	10,815	12,007	13,075	13,075	13,075
	Gross Profit	916	1,392	1,609	1,951	1,951	1,951
	Administrative Expenses						
	Salary	22.86	24.24	24.24	25.62	25.62	25.62
	Advertising Expenses	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00
	Transporation	180.00	204.00	204.00	240.00	240.00	240.00
	Telecommunication and Internet	54.00	60.00	72.00	72.00	72.00	72.00
	Profeesional Fees	168.00	192.00	240.00	204.00	204.00	204.00
	General Expenses	132.00	144.00	156.00	156.00	156.00	156.00
		604.86	672.24	744.24	745.62	745.62	745.62
	Net Profit before income tax	311.22	719.26	865.06	1,205.26	1,205.26	1,205.26
	Less : Income Tax	-	-	-	-	-	301.32
	Net Profit After income tax	311.22	719.26	865.06	1,205.26	1,205.26	903.95

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (d)

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

Yearly Investment / Capital Cost (USD)

Exhibit - 9

Sr.No	Description	Equity	Loan	Total	Reference
	Investment Type	USD	USD	USD	
1	In Cash	1,121,650	-	1,121,650	
2	In Building and Construction	104,350	-	104,350	
3	Machinery and Equipment (In Kind)	800,000	-	800,000	
4	Motor Vechicles 7 Nos (Local)	74,000	-	74,000	
5	Land Rental	900,000	-	900,000	
		3,000,000		3,000,000	

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (e)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Recoupment Period

Exhibit - 10

Description	Construction period		Operation Period					
	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Yr 5	Yr 6	Yr 7	Yr 8 to 10
Cash In Flow								
In Cash	563	737						
In Kind		800						
Overhead Cost	900							
Net profit after tax			311	719	865	1,205	1,205	904
Depreciation			93	93	93	93	93	93
Total Cash In Flow	1,463	1,537	404	812	958	1,298	1,298	997
Cash Outflow								
Factory and Office Building	50	54.35						
O/H Cost (Land Rental)	900							
Machinery and Equipment		800						
Motor Vehicle (Local)		74						
Working Capital	513	608.65						
Total Cash Out Flow	1,463	1,537						
Net Cash Inflow			404	812	958	1,298	1,298	997
Opening cash balance			-	404	1,216	2,174	3,472	4,770
Closing Cash balance			404	1,216	2,174	3,472	4,770	5,766

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

Recoupment Period is 3 years 8 months

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (f)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Calculation of Internal Rate of Return

Exhibit - 11

Sr No	Net Cash Flow	Acc : Net Cash	Discount Rate (20%)			Discount Rate (30%)		
		Flow	DF	DCF	DNCF	DF	DCF	DNCF
-1	**(3,000,000.00)**	(3,000,000.00)			(3,000,000.00)			(3,000,000.00)
1	403,945.71	403.95	0.8333	336,621.43	(2,663,378.57)	0.7692	310,727.47	(2,689,272.53)
2	811,994.29	811.99	0.6944	563,884.92	(2,099,493.65)	0.5917	480,469.99	(2,208,802.54)
3	957,794.29	957.79	0.5787	554,279.10	(1,545,214.55)	0.4552	435,955.52	(1,772,847.01)
4	1,297,994.29	1,297.99	0.4823	625,961.75	(919,252.80)	0.3501	454,463.88	(1,318,383.13)
5	1,297,994.29	1,297.99	0.4019	521,634.79	(397,618.01)	0.2693	349,587.60	(968,795.53)
6	996,678.21	996.68	0.3349	333,785.52	(63,832.49)	0.2072	206,488.02	(762,307.52)
7	996,678.21	953,800.00	0.2791	278,154.60	214,322.11	0.1594	158,836.93	(603,470.58)
8	996,678.21	953,800.00	0.2326	231,795.50	446,117.60	0.1226	122,182.26	(481,288.33)
9	996,678.21	953,800.00	0.1938	193,162.91	639,280.52	0.0943	93,986.35	(387,301.97)
10	996,678.21	953,800.00	0.1615	160,969.10	800,249.61	0.0725	72,297.19	(315,004.78)
11	996,678.21	953,800.00	0.1345	134,053.22	934,302.83	0.0557	55,514.98	(259,489.80)
12	996,678.21	953,800.00	0.1121	111,727.63	1,046,030.46	0.0429	42,757.50	(216,732.31)
13	996,678.21	953,800.00	0.0934	93,089.74	1,139,120.20	0.0330	32,890.38	(183,841.93)
14	996,678.21	953,800.00	0.0778	77,541.56	1,216,661.77	0.0253	25,215.96	(158,625.97)
15	996,678.21	953,800.00	0.0649	64,684.42	1,281,346.18	0.0195	19,435.23	(139,190.74)
16	996,678.21	953,800.00	0.0540	53,820.62	1,335,166.81	0.0150	14,950.17	(124,240.57)
17	996,678.21	953,800.00	0.0450	44,850.52	1,380,017.33	0.0115	11,461.80	(112,778.77)
18	996,678.21	953,800.00	0.0375	37,375.43	1,417,392.76	0.0088	8,770.77	(104,008.00)
19	996,678.21	953,800.00	0.0313	31,196.03	1,448,588.79	0.0068	6,777.41	(97,230.59)
20	996,678.21	953,800.00	0.0260	25,913.63	1,474,502.42	0.0052	5,182.73	(92,047.86)
21	996,678.21	953,800.00	0.0217	21,627.92	1,496,130.34	0.0040	3,986.71	(88,061.15)
22	996,678.21	953,800.00	0.0181	18,039.88	1,514,170.21	0.0031	3,089.70	(84,971.45)
23	996,678.21	953,800.00	0.0150	14,950.17	1,529,120.39	0.0023	2,292.36	(82,679.09)
24	996,678.21	953,800.00	0.0125	12,458.48	1,541,578.86	0.0018	1,794.02	(80,885.07)
25	996,678.21	953,800.00	0.0104	10,365.45	1,551,944.32	0.0014	1,395.35	(79,489.72)
26	996,678.21	953,800.00	0.0087	8,671.10	1,560,615.42	0.0010	996.68	(78,493.04)
27	996,678.21	953,800.00	0.0072	7,176.08	1,567,791.50	0.0008	797.34	(77,695.70)
28	996,678.21	953,800.00	0.0060	5,980.07	1,573,771.57	0.0006	598.01	(77,097.69)
29	996,678.21	953,800.00	0.0050	4,983.39	1,578,754.96	0.0004	398.67	(76,699.02)
30	996,678.21	953,800.00	0.0042	4,186.05	1,582,941.01	0.0003	299.00	(76,400.02)
Yr31	996,678.21	953,800.00	0.0205	20,431.90	1,603,372.91	0.0012	1,196.01	(75,204.00)
					21,184,500.80			**(16,873,336.43)**

International rate of return , IRR = A + a x (B-A)

(a-b) 26%

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (f)

KM GROUND INDUSTRY COMPANY LIMITED

Materials Requirement for Per Unit (Norm)

Exhibit - 12

Particulars	Raw Sesame TON	Raw seame TON	Unit
Sesame Powder	1.10 T		1 TON
Eatable Sesame Oil		2.20 T	1 TON

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

FOREIGN EXCHANGE AND LOCAL SAVINGS

Currency in USD Thousand (000) Exhibit - 13

	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6 -10
Foreign Currency Earnings Income in USD	USD 000	9,194	12,259	13,669	15,079	15,079	15,079
Total Income in USD	USD 000	9,194	12,259	13,669	15,079	15,079	15,079
Foreign Exchange Savings							
Foreign Currency Earnings Expenditures in USD	USD 000	8,751	11,394	12,658	13,728	13,728	13,728
Taxes: Income Tax	USD 000						301
: Commercial Tax	USD 000	39	52	52	52	52	52
Total Expenditure in USD	USD 000	8,790	11,446	12,710	13,780	13,780	14,082
Net Saving in USD	USD 000	404	812	958	1,298	1,298	997
Accumulated Foreign Currency Net Savings	USD 000	404	1,216	2,175	3,473	4,771	5,768

Exchange Rate 1USD = 920 Kyats

KM GROUND INDUSTRIES CO.,LTD

FINANCIAL BENEFIT TO STATE

Currency in USD Thousand (000) Exhibit - 14

Sr.No	Year	25% Income Tax	5% Commercial Tax	Personal Salaries Income Tax (Local)(20%)	Personal Salaries Income Tax (Foreign)(Est)(20%)	Total
1	Year 1		39	28	18	85
2	Year 2		52	30	18	100
3	Year 3		52	30	18	100
4	Year 4		52	51		103
5	Year 5		52	51		103
6	Year 6	301	52	51		404
7	Year 7	301	52	51		404
8	Year 8	301	52	51		404
9	Year 9	301	52	51		404
10	Year 10	301	52	51		404
11	Year 11	301	52	51		404
12	Year 12	301	52	51		404
13	Year 13	301	52	51		404
14	Year 14	301	52	51		404
15	Year 15	301	52	51		404
16	Year 16	301	52	51		404
17	Year 17	301	52	51		404
18	Year 18	301	52	51		404
19	Year 19	301	52	51		404
20	Year 20	301	52	51		404
21	Year 21	301	52	51		404
22	Year 22	301	52	51		404
23	Year 23	301	52	51		404
24	Year 24	301	52	51		404
25	Year 25	301	52	51		404
26	Year 26	301	52	51		404
27	Year 27	301	52	51		404
28	Year 28	301	52	51		404
29	Year 29	301	52	51		404
30	Year 30	301	52	51		404
		7,533	1547	1466	54	10,600

Exchange Rate 1US$ = 920 Kyats

KM grand

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နေပြည်တော်

"စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းအတွက် မြေအသုံးပြုခွင့်"

တဆင့်လွှဲပြောင်း/ရောင်းချ/ပေါင်နှံ/ပေးကမ်းခွင့်မရှိရ ။

ရန်ကုန်မြို့ **ဦးမောင်မောင်သီ** ၏ သား /သမီး **ဒေါ်ထက်ထက်သီ**၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်ပြား အမှတ်၊ ၇/ပမန(နိုင်)၀၆၉၃၅၄ အား ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်(၄၉ / ဝါးတရာ စက်မှုဇုန်) ဧရိယာ(၁.၄၄၈)ဧက ရှိ မြေကွက်အမှတ် (၃၉၄) မြေ (၁)ကွက်ကို **အထွေထွေ စက်မှု လုပ်ငန်း** အတွက် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ် အသုံးပြု ရန် အောက်ပါ စည်းကမ်းချက် များဖြင့် ပူးတွဲပါ မြေပုံ အရ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖြဲဂုတ် လ (၂၀)ရက် နေ့ မှ စ၍ ခွင့်ပြုလိုက်သည် -

(၁) **အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း** အတွက် အသုံးပြုခွင့် ရသော မြေကွက် တွင် ရရှိပြီး သည့်နေ့မှ (၃)လအတွင်းအဆောက်အဦ စတင် ဆောက်လုပ်အသုံးပြုရမည်။

(၂) စက်မှုလက်မှု မြေကွက် အတွင်း **အထွေထွေ စက်မှု လုပ် ငန်း** အဆောက်အဦ မှ တပါး ခွင့်ပြုထားသူ ၏ ကြိုတင်ခွင့်မရှိဘဲ အခြား လူနေအိမ် စသည်များ ကို ဆောက်လုပ်ခွင့်မပြုရ။

(၃) စက်မှုလက်မှုမြေအတွင်း **အထွေထွေစက်မှု လုပ် ငန်း** မှ တပါးအခြား လုပ်ငန်းများ အတွက် အသုံးမပြုရ၊ ပတ်ဝန်းကျင် အား အသံအား ဖြင့် လည်းကောင်း၊ အနံ့ အားဖြင့် လည်းကောင်း၊ အနှောင့်အယှက် မဖြစ်စေရန် နှင့် အန္တရာယ် ကင်းရှင်း ရေး တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ရပါမည် ။

(၄) မြေကွက် အား ခွဲစိတ်ခြင်း၊ တဆင့် လွှဲပြောင်း / ရောင်းချ / ပေါင်နှံ /ပေးကမ်းခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

(၅) သုံးလပတ်ကျသင့်မြေငှားခငွေ ၅၂၆၅ / - တိတိ ကို ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည် ။

(၆) စက်မှုလက်မှုမြေကွက်ရသူသည်သတ်မှတ်ထားသော မြေခွန်မြေခများကို မှန်ကန်စွာ ပေးဆောင်ရမည့် အပြင် အခြား အခါ အားလျော်စွာ သတ်မှတ် ထားသော စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည် ။

(၇) စက်မှု လက်မှု လုပ်ငန်း အဆောက် အဦ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုသော သက်တမ်း သည် ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ____________လ( )ရက်နေ့တွင် ကုန်ဆုံး မည် ။ အသုံးပြုခွင့်ကာလကုန်ဆုံးသောအခါ အမြဲတမ်း ဆက်လက် အသုံးပြုခွင့် ရလို ပါက မြေငှားစာချုပ် လျှောက်ထားနိုင်ခွင့် ရှိသည် ။

(၈) စက်မှုလက်မှုအသုံးပြုခွင့်ရသူသည်သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းများ ကို လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ပါက ခွင့်ပြုထားသော မြေကွက်ကို ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အဦနှင့်တကွ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ရှိသည်။

(၉) စက်မှုလက်မှု အလုပ်ရုံများ မဆောက်လုပ်မီ စနစ်တကျရှိစေရန် အဆောက် အဦ ပုံစံနှင့် မြေကွက်ပေါ်တွင် အဆောက်အဦ အနေအထားပြ ပုံစံ တို့ကို ၊ ရန်ကုန် မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ အတည်ပြုချက်ကို ရယူရမည် ။

(၁၀) စက်မှု လက်မှု မြေကွက်များ တွင် အောက်ပါ အတိုင်း ချန်လှပ်၍ အဆောက် အဦ ဆောက်လုပ်ရမည် -

(က) အလျား x အနံ .... ၁၅၀ပေ x ၁၀၀ ပေ ရှိ မြေကွက်တွင်
- မျက်နှာစာ .... ၂၅ ပေ
- နောက်ဖေး .... ၇ ပေ
- ဘေးဘက် .... ၈ ပေ

(ခ) အလျား x အနံ .... ၆၀ပေ x ၄၀ ပေ ရှိ မြေကွက် တွင်
- မျက်နှာစာ .... ၉ ပေ
- နောက်ဖေး .... ၇ ပေ
- ဘေးဘက် .... ၄ ပေ

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(မြင့်ဆွေ ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ

မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူ၏လက်မှတ်

စာအမှတ်၊ နပတ / ရပသ/ဝါးတရာ(စက်မှုဇုန်)/လိုင်စင် - ၁၃၅ /၂၀၁၇

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ၊ ဖြောဂုဏ် လ ၁၉ ရက်

17

မိတ္တူကို

(၁) မူရင်းမြေအသုံးပြုခွင့် အမိန့်ကို မြေအသုံးပြုခွင့် ရသူ **ဒေါ်ထက်ထက်သီ**၊ နိုင်ငံသား စိစစ်ရေးကဒ်ပြား အမှတ်၊ **၇/ပမန(နိုင်)၀၆၉၃၅၄** အား ထုတ်ပေးသည်။

(၂) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြေတိုင်း ဌာနခွဲသို့ မြို့မြေစာရင်းတွင် မှတ်သားရန် နှင့် မှီရာကွာတာမှစ၍ သုံးလပတ်မြေခနှုန်းထား **၅၂၆၅ /- (ကျပ် ငါးထောင့် နှစ်ရာ ခြောက်ဆယ့်ငါးတိတိ)** ဖြင့်စည်းကြပ် ကောက်ခံနိုင်ရန် ပေးပို့ ပါသည်။

(၃) ဦးစီးအရာရှိ၊ **မြေယာရုံးခွဲ( ) ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်** သို့ သိသာရန် နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်

(၄) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ **ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်** သို့ သိသာရန် နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်။

(၅) ရုံးလက်ခံ။

အိုးအိမ်ပုံစံ

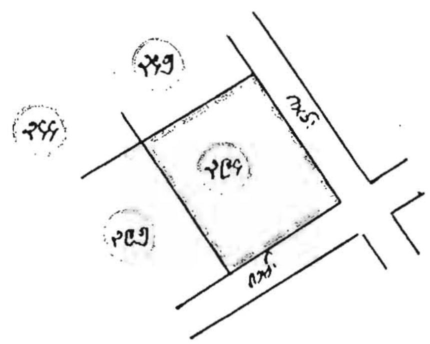
အက်စ် - ၂၂

ရန်ကုန်မြို့တော်

ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် [illegible]

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်၊ [illegible] မှ မြေကွက်အမှတ် [illegible] ၏မြေပုံ -

စကေး ၁ လက်မ = ၃၀၀ ပေ



ရည်ညွှန်းချက်

[illegible] စတုရန်းပေ

[illegible] ကေ

ရေးယာ

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား



069354

မူရင်းနှင့်တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး

ကာရှိ လက်မှတ် ....

ဇာရှိ အမည် [illegible]

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် — [illegible]

လက်ဝဲလက်မပုံ	အလုပ်အကိုင် — [illegible]
	နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]
	ထုတ်ပေးသူလက်မှတ် — [illegible]



မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့ [illegible] ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

ပုံစံ ၆၆/၆

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန

အိမ်ထောင်စုလူဦးရေစာရင်း

မှန်ကြောင်း မိတ္တူ၊ ဤ အိမ်ထောင်စုစာရင်းသည် မြေ / အဆောက်အအုံ အိမ်ခန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်နှင့် လုံးဝမသက်ဆိုင်စေရ။

အိမ်ထောင်စုအမှတ်စဉ် - ၅၇

အိမ်အမှတ် - [illegible]

အထပ်အမှတ် - [illegible]

အခန်းအမှတ် -

လူနေအဆောက်အအုံအမှတ် -

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် - ရန်ကုန် မြို့ - ကမာရွတ် ရပ်ကွက် - (၇) လမ်း - မာလာ

မြို့နယ် - ကမာရွတ် ရဲစခန်း - ကမာရွတ် ကျေးရွာအုပ်စု - ကျေးရွာ -

ဤပုံစံရေးသွင်းသည့်ရက်စွဲ - [illegible]

စဉ်	အမည်	မွေးဖွားသည့် ရက်	လ	ခုနှစ်	လိင် ကျား	မ	အဖအမည်	အိမ်ထောင်ဦးစီးနှင့် မည်သို့တော်စပ်သည်	အလုပ်အကိုင်	မှတ်ပုံတင်အမှတ်စဉ် မြို့နယ်သက်သေ	နိုင်ငံသား	နိုင်ငံခြားသား	လူမျိုး	နိုင်ငံသား	ဘာသာ	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉	၁၀	၁၁	၁၂	၁၃	၁၄	၁၅	၁၆	၁၇
၁	ဒေါ်တက်တက်သီ	၁၆	၇	၁၉၆၀		မ	ဦးမောင်မောင်သိ	ဦးစီး	ကုန်သည်	၇/ပမန(နိုင်)၀၀၉၃၃၆			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
၂	မဆက်ဆက်အောင်	၁	၂	၁၉၉၄		မ	ဦးသိန်းဇော်	သမီး	ကျောင်းသူ	၁၂/ကမတ(နိုင်)၀၀၀[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ကျောဘက်သို့

(၅) မှတ်ပုံတင်အရာရှိ၏ ခွင့်ပြုချက်မရဘဲ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ထပ်ဆင့်လွှဲပြောင်း / ရောင်းချ / ပေါင်နှံ / ပေးကမ်းခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

(၇) သုံးလပတ်ကျသင့်ငွေ ၁ ကျပ် / - ကိုကောင်တာတွင်ပေးဆောင်ရမည်။

စက်မှုဇုန်စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်

Tel; 01-610712, 01-612562, Fax ; 01-612563

စာအမှတ် ၊ ရပသ/စမမ–၁/ ၃ / ၂၀၁၃ (၂၆၅)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃–ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁၀) ရက်

သို့

/ သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ **ထောက်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။**

ရည် ညွှန်း ချက်။ ဒေါ်ထက်ထက်သီ၊ ၄၉/၃၉၄၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၏ လျှောက်ထားစာ

ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ အမှတ် (၄၉/၃၉၄)ရှိ ဒေါ်ထက်ထက်သီ ပိုင်မြေကွက်တွင် စက်ရုံအဆောက်အဦလုပ်ရန်အတွက် အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် လျှောက်ထားချက်အား ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ထောက်ခံအပ်ပါသည်။

10.9.13

(အောင်သိန်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူကို–

- ဒေါ်ထက်ထက်သီ၊ ၄၉/၃၉၄၊ ဝါးတစ်ရာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့၊
- ရုံးလက်ခံ၊
- မျှောစာတွဲ။

24

စက်မှုဇုန်စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်

စာအမှတ် ၊ ရပသ / စက်မှု / ကြွေး / ၂၀၁၃ (၂၆)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ -ခုနှစ်၊ [illegible] လ (၁၀) ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းစရိတ်ရန်ပုံငွေကြွေးကျန် ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း</u>

ရန်ကုန်မြို့ [illegible] မြို့နယ်၊ ------ ရပ်ကွက်၊ [illegible] လမ်း၊ အမှတ် [illegible] နေ ဦး/ဒေါ် [illegible] မှ စက်မှုဇုန်များ စီမံခန့်ခွဲရေးညွှန်ကြားချက် အမှတ် (၁/၉၇)အရ ရန်ပုံငွေများ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားသော ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၉ ၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၉၄ ၊ ဦး/ဒေါ် [illegible] အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့်ပတ်သက်၍ စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းစရိတ် ရန်ပုံငွေများကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ [illegible] လ၊ ၁၀ ရက်နေ့ ကောက်ခံသည့် ကာလအထိ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

10.9.13
(အောင်သိန်း)
ဥက္ကဌ

၄၉/၁၉၄
[illegible]
[illegible]

မိတ္တူကို - ရုံးလက်ခံ။
UMS18

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
(မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ)
မြေယာရုံးခွဲ(၁၁)

အမှုတွဲအမှတ်၊ မခ / မယ / အခွန် / ၂၀၁၃ (၈၈၈)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၁၈) ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း</u>

၁။ ရန်ကုန်မြို့------------------------------- မြို့နယ်၊ --------------------------- ရပ်ကွက်၊ --------------------------- လမ်း၊ အမှတ် --------- နေ ဦး/ဒေါ် ------------------------------မှ မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားသော ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၉ (ဝါးတန်ရံ) ဦးပိုင်အမှတ် ၃၉၄ ဦး/ဒေါ် ထက်ထက်ဒီ အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့်ပတ်သက်၍ ( )ခုနှစ်မှ ၂၀၁၃ - ၂၀၁၄ ခုနှစ် ပထမ သုံးလပတ်အထိ မြေခွန်/မြေခ စည်းကြပ်ကောက်ခံသည့် ကာလအတွက် မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

၂။ ဤထောက်ခံချက်သည် မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်းသာဖြစ်သည်။ မြေပိုင်ရှင်ဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံခြင်း မဟုတ်ပါ။

* ၂၀၁၃-၁၄ ပထမကာလအထိ

မြေခွန်ဆောင်ရမည်ကြောင်းပါ။

10/9/13.

ဦးစီးအရာရှိ

ဒေါ်ထက်ထက်ဒီ

၄၉/၃၉၄ (ဝါးတန်ရံစက်မှုဇုန်)

ရွှေပြည်သာ

UMS19

Attachment F
48

ENVIRONMENT CONTROL PLAN

Company : KM Ground Industries Company ., Ltd.

Location(Factory) : No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.

Objective : To take part in a role in reducing environmental pollution companing.

Procedures

There will be chimneys which are at least 30 feet tall from the factory roof to let the smoke go out.

There will be enough drains for unnessary waste water to flow out from the factory.

Dust bins will be kept at some corners in the factory to throw away our rubbish.

The concrete drainage outside our factory will be cleaned at regular intervals.

The labourers will be trained to throw away our rubbish in a particular place , follwing the rules of YCDC department.

Sincerely,
KM Ground Industries Co.,Ltd,

Mrs. Daw Htet Htet Thi
Managing Director

Attachment - B.
12

Agreement of Lease of Land by Mutual Consent

Date 2 - 9 - 2013

LESSOR -Daw Htet Htet Thi (7/PaMaNa(Naing)069354)

No-15, 6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. Myanmar.

LESSEE **KM Ground Industries Co., Ltd**

No-15,6th Floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon. Myanmar.

(In the expression of words the "LESSOR" and the" LESSEE "shall be presumed that not only themselves but also their heirs and legal representatives are all included.)

Both parties agree and consent that the purpose of leasing the premises mentioned herein is to built a sesame seed powder and Edible oil production facility/factory which will be operated by KM Ground Industries Co., Ltd, a joint venture company established by the lessor and the lessee.

1. Premises & Lease Period

1.1 The LESSOR acknowledges that he is the legal owner of Land (Area 1.44 Acre) located at **No-(394), Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar** (hereinafter called the Premises) and has the right to manage the Premises, and agrees to lease out and the LESSEE agrees to take on the lease of the Premises, for a term ***of thirty years***, **from (2-9-2013) through to (1-9-2043).** The Lessor has to complete and undisputed title to the premises.

2. Monthly Rental Rate & Payment of Rent

2.1 For the ***first twenty years*** lease period (from 2-9-2013to1-9-2033), both parties agree to

fix ***at US$ 3750*** per month. Accordingly, out of the rent for the first year amounting, the LESSEE is to pay an advance of US$50,000 on (2-9-2013) of today, and that amount has been received by the LESSOR.

Both parties agree to pay and receive the remaining rent of US$ 850,000 on (2-12-2013)

2.2 For ***the second ten years lease period*** (from 2-9-2033 to1-9-2043), both parties

agree to fix at US$ 4000 per month {5% increased upon the monthly rental rate ofthe first ten years lease period} and the rent for one year amounting US$ 48,000 shall be paid by the LESSEE to the LESSOR one month in advance before the commencement date of the that year lease period.

2.3 ***The rent for the first 20 years lease period mentioned in clause 2.1 of this contract, paid by the lessee on2-12-2013,shall be reinvested in KM Ground Industries Co., Ltd joint venture company and this rent of 900,000 US$ shall be constituted as the part of the paid up capital contributed by the lesser***

3. The LESSEE hereby agrees as follows :

3.1 To use the Premises for Production of ***Sesame Seed powder and Edible Oil*** Products and not to release, sublet or transfer the Premises to any other person(s).

3.2 To notify the appropriate CityAuthorities ofthe LESSEE's residency in the Premises.

3.3 To pay water bill, electricity bill, monthly transformer maintenance fee, municipal tax, sign-board tax, industrial zone fees, all taxes related to the LESSEE's business during the term of lease.

3.4 Not to do any unlawful activities which against the existing laws ofMyanmar. If the LESSEE uses the Premises against the existing laws of Myanmar, this lease shall be forthwith ceased and all the arising problems are not related to the LESSOR and the Premises, and the said problems shall be responisbie to the LESSEE only.

3.5 Not to make major renovation works to the Premises without first obtaining the consent of the LESSOR and that such consent shall not be unreasonably withheld by the LESSOR but the LESSEE has the right to make minor renovation works with his own concent and to renovate without affect or damage to the main structure of the building.

3.6 Not to build any temporary or permanent buildings on the vacant land at the back of the factors without first obtaining the consent of the LESSOR.

3.7 To keep the Premises in a good condition and shall make good at his expense or pay compensation to the LESSOR, for any damage or loss to the Premises due to negligence on the part of the LESSEE. Reasonable wear and tear excepted.

3.8 The LESSEE shall be responsible to reasonably protect the premises against danger of fire and maintain the premises in order not to break out fire in the Premises.

3.9 To permit upon reasonable advance notice, the LESSOR or his authorized agent, to enter upon the Premises at reasonable time for the purpose of necessary inspection thereof.

3.10 At the expiration of the term, the LESSEE shall peacefully deliver up to the LESSOR the Premises in a vacant and good condition.

3.11 If the LESSEE vacates the Premises before the completion of the lease period, any portion ofthe paid rent will not be refunded.

4. **The LESSOR hereby agrees as follows:**

4.1 In the event of the Premises during the term be damaged by Natural Disasters, both parties shall make renegotiations and repairs to the said damage and the premises is unable to be repaired, this lease shall automatically become null and void and no claim or responsiblity will be attached to the LESSOR or the LESSEE.

4.2 The LESSOR is the legal owner ofproperty and has the full power and authority to grant this lease to the LESSEE. If any one protests to this lease in relation to the ownership of the Premises, the LESSOR agrees to solve all the arising problems and if the LESSEE be compelled to leave the Premises for reason of the objection of the ownership, the LESSOR shall pay compensation to the LESSEE all the losses ofthe LESSEE.

4.3 The Lessee shall peacefully hold and has the right to fullyutilise the said premises for its business during the term of this agreement without any interruption from the Lessor or its representatives.

5. **Both PARTIES hereby agree as follows:**

5.1 Both parties agree, besides the terms and conditions of this agreement, to abide by the existing laws, rules and regulations ofthe Republic of the Union of Myanmar.

5.2 If the LESSEE fails to settle the lease consideration for the remaining years according to this lease agreement, the Premises shall be forthwith reoccupied by the LESSOR and the LESSEE shall has to forthwith remove all the properties of the LESSEE from the Premises. Besides, if the belongings of the LESSEE are left at the Premises, it shall be under the management ofthe LESSOR.

5.3 Any dispute between the parties arising from this agreement shall be settled in accordance with the Law of Myanmar for the time being in force.

5.4 If the LESSOR or the LESSEE wishes to continue or discontinue this lease beyond the (30) years lease period mentioned herein, the LESSOR or the LESSEE shall give (3) months notice to the other party before the expiration of the lease.

If the LESSEE fails to deliver up the Premises to the LESSOR at the expiration of the term, the Premises shall be reoccupied by the LESSOR. Besides, if the belongings of the LESSEE are left at the Premises, it shall be deemed as rubbish.

5.5 Notice is hereby deemed given by one party to the other party of this agreement if such notice is delivered by:

a. By Letter: Delievered by hand or by registered postal service to the last know address ofreceiving party.

b. By Facsimile transmission to the receiving party facisimile machine.

6. **Termination Clause**

Both party accept that all clauses in the agreement are reasonable and are integral essence of the agreement. If one party fails to comply therewith or is in default in any part thereof, the other party has the right to terminate the contract. In case the Lessor is in breach of this agreement or cause the lease of the premises to be prematurely terminated after receiving the rental fees in advance from the Lesse as stated under clause 2 of this agreement, the Lessor shall refund the rental fees for the remaining term ofthe lease that the lessor has received in advance for the lessee. In such an event, the Lessee would have suffered actual damages and the remaining rental fees shall be returned to the lessee immediately. Futhermore, the lessor agrees that the Lessee has the right to claim damages from the lessor.

7. This agreement shall be hold binding to the statutory heirs, legatees, executors and adminstrator or the estate custodians, curators, assignees, successors, receivers, liquidators and statutory representative of both parties to this agreement.

8. the Lessor warrants to the Lessee that during the time ofthis agreement, the Lessor shall keep and maintain the premises free and clear of all levies, liens, encumbrances and security interest (including, but not linited to, any lien of attachmentjudgement or execution) and defend the premises against any such levy lien, emcumbrance or security interest.

9. This agreement and all the rights and obligations of the parties here to shall be governed by and construed under the laws of Republic of the Union of Myanmar.

10. If there is any argument or dispute or any other claim regarding to the wording in the agreement, both parties agree to use the English version ofthe agreement as the evidence to prove the Meaning.

11. Both parties agree that any correction, change or addition to this agreement must be made in writing and signed by both parties inorder to be binding.

This adreement is made in duplicates, a copy of which is to be retained by the Lessor and Lessee respectively. Both parties declared that they have thoroughly read, understood and approved the contents herein contained. In witness whereof, the parties here to put down thier names as evidence at the presence of witness on the above date

LESSOR

1) Daw Htet Htet Thi

LESSEE

2) Kyungsig Hwang
On behalf of KM Ground Industries
Company Limited

In the presence of:

Name:

Sett

Sett Sett Aung

Name:

SAN HWANG

Attachment. G
49

FACTORY SOCIAL AND WELFARE PLAN

Name of the Company : KM Ground Industries Company Ltd.

Location : No.394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.

Objective : Social and Welfare plan with the intension of improving our labourers' abilities and living standards.

Planning : Our planning will be done with (6) sub-plans.

Sub-plan (1) Self-cleanliness

1 To teach the labourers how to keep self-cleanliness - washing hands with soap before and after having meals and after using the toilet.

2 To tarin them to wear clean uniforms, gloves, masks and caps.

3 There will be a clean and ventilated dining room with enough tables and benches, clean drinking water, and soap for washing hands and lunch carries, and clean kithen utensils for cooking.

4 The toilet will be soap, enough water and deodorant cakes. If necessary, some kinds of insect killing liquid will be sprayed.

Sub-plan (2) Medial Care

1 Sometimes, there will be medical eductional speech.

2 There will be medical check-ups for some kinds of infectious diseases like tuberculosis.

3 If necessary, there will be treatment on free of charges.

Sub-plan (3) Recreation

1 There will be music entertainment or soap operas at lunch-time, and small musical instruments like a guitar for those who want to play.

2 For those who prefer to reading, there will be books chosen not only for pleasure but also for knowledge and the others on popular languages and technologies.

3 The dining room will be used both for having lunch and recreation.

Attachment. H
57

FIRE PROTECTION PLAN

Company : KM Ground Industries Co.,Ltd.

Factory Location : No. 394, Wartayar Industrial Zone, Shwepyithar Township, Yangon. Myanmar.

Purpose : How to prevent and protect from fires breaking out

There are altogether (3) sections in this plan.

Section (1) **Educating our labourers**

1. Making our labourers know the bad affects of fires breaking out

2. Explaining the causes of fire

3. Showing films about fire victims during lunch-time (It will act like a lesson as well as recreation)

4. Hanging big posters of fires braking out on the wall and sticker with signs of warning on the noticeboard.

Section (2) **Preparations**

Things mentioed below will be kept in the place which we can easily get.

: Water tank full of water

: Fire extinguisher

: Sand bucket

: Fire hook

: Fire stick

Section (3) **Rules to follow**

: Smoking is not allowed

:Pieces of snack-packing paper are to be thrown away in the bin systematically
: Electrical lines must be checked not to leave without switching off when working hours is over or when there is blackout.

: Matches must not be used near the machines

: Cooking is allowed only in the dinning room during lunch time.

: Petrol, diesel and other things which can easily cause fire because of heat especially in summer, should be kept in aparticular place.

Sincerely,
KM Ground Industries Co.,Ltd,

Mrs. Daw Htet Htet Thi
Managing Director

Attachment - I

53

JOINT VENTURE AGREEMENT

This Joint Venture Agreement is dated and entered into this ...2. Day of ...August.., 2013 by and between

1 Daw Htet Htet Thi, NRC No.7/PaMaNa(Niang)069354 at No.15,6 floor, Malar Street, 8 ward, Kamayut Tsp, Yangon.(here inafter referred to as "Part A" which expression shall be taken to mean and include its successors, legal representatives and permitted assigns except where the context requires another and different meaning)on the one part

AND

2 Mr. KyaungSig Hwang PP No.M40783001 at - 304-1903, Hyundai 3 Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu Seoul, Korea (hereinafter reffered to as "Party B" which expression shall be taken to mean and include its successors, legal representatives and permitted assigns except where the context requires another and different meaning) on the other part.

WITNESSETH AS FOLLOWS:
WHEREAS:

1 To set up Joint Venture Co., on KM Ground Industries Co.,Ltd Lot No.(394), Wartayar Industrial Zone , Shwe Pyithar Tsp,Yangon Division.
2 To Promote that the Factory basis is economically, 60% export and 40% Local sales on Sesame Seed Edibel Oil and 100% export sales on Sesame Seed Powder.
3 Daw Htet Htet Thi have agreed to establish and to enter into a joint venture to undertake the Factory joint venture , they have agreed to incorporate a private company limited by shares to be incorporated under the Myanmar Company Act of 1940 and the Myanmar Companies Act, (hereinafter referred to as the "Company") pursuant to the terms and conditions hereinafter set forth subject to the foeign investment permit by the Myanmar Investment Commission, and
4 Daw Htet Htet Thi is the legal beneficial owner of the said Land and is prepared to lease the Land to the Company , and
5 It has been agreed that upon satisfaction of all the conditions hereinafter provided and after the incorporation of the Company, the Company will acquire the lease of the Land from Daw Htet Htet Thi upon terms and conditions, contained in the Lease Agreement .

NOW,THEREEFORE,IN CONSIDERATION OF THE MUTUAL PREMISES HEREINAFTER CONTAINED,IT IS HEREBY DECLARED AND AGREED BY AND BETWEEN THE PARTIES HERETO AS FOLLOW:

1 **DEFINITIONS**

1.01 In this Agreement, unless the context otherwise requires:

"The Company" means the private company limited by shares which shall be incorporated pursuant to the terms and conditions of this Agreement and under the Myanmar Company Act of 1940 and the Myanmar Companies Act.

"Memorandum and Articles of Association" means the Memorandum and Article of Association of the Company which shall be in the approved form

"Companies Act" menas the Myanmar Companies Act, (Reprint 1961).

"Special Company Act" means the Myanmar Company Act of 1940 The Republic of Union of Myanmar.
"Board of Directors" means the Board of Director of the Company:
"Shareholders" means the 'A' shareholders and the 'B' shareholders from time to time.
"A' Shares" means the shares of the Company to be subscirbed for by Daw Htet Htet Thi here under.
"B' Shares" means the shares of the Company to be subscirbed for by Mr.Kyaungsig Hwang hereunder.
"A' Directors" means the directors nomiated by Daw Htet Htet Thi.
"B' Directors" means the directors nomiated by Mr.Kyaungsig Hwang and / or any other 'B' Shareholder(s).
"Investors" means the foreign companies who will make investment in the business Lot No.(394), Wartayar Industrial Zone from the Company.
"The Land" means the land and all attachments at Holding No.394 -Wartayar Industrial Zone Shwepyithar Township,Yangon,Myanmar.
"Date fo Completion of Construction" means the date when the construction work for the Factory will be completed in within two years.

1.04 Words denoting an obligation on a party to any act, matter or things include an obligation to procure that it be done and words placing a party under a restriction include an obligation not to permit infrigement of the restricution.

2 CAPACITY

All parties here to warrant to each other that it has the authoity and capacity to enter into this Joint Venture Agreement.

3 INCORPORATION OF THE COMPANY

3.01 The parties hereto shall, after the signing of this Agreement and obtaining the foregin investment permit for the incorporation of the Company from the Myanmar Investment Commission, incorporate the Company by the name fo KM Ground Industries Co.,Ltd. approved by the Registrar of Companies Directorate of Investment and Company Administration, of the Republic of the Union of Myanmar.

3.02 The Company shall to the extent permitted by the laws of the Republic of the Union of Myanmar adopt the Memorandum and Articles of Association.

3.03 All resonable expenses incurred in connection with the incorporation of the Company shall be reimbursed by the Company upon the incorporation thereof.

4 OBJECTS OF THE COMPANY

The parties hereto hereby agree that the purpose and objects of the Company shall at all times during the continuance of this Agreement be:

(a) to acqurie the lease of the Land to develop, lease and manage at No.394 -Wartayar Industrial Zone and other related facilities pursuant to Clause 8 below.

(b) to carry out the Edible Oil and Sesame Seed Powder Factory.

(c) to perform and fulfil all acts, matters and things as may be consistent with, necessary for and incidental to, the attainment of any of the foregoing objects and all provisions in the Agreement.

5 CONDITOINS PRECEDENT

This Agreement shall become vaild upon signing hereof and validity of this Agreement shall be subject to and conditional upon the land in vacant possession.

6 CAPITAL AND SHARES

6.01 Authorised Capital

All the parties hereto shall cause the Company to have an Authorised Capital of $ 100,000,000 ($ one hundred million only)divided into 100,000,000 Ordinary Shares of US$ 1- each as follows:

"A" shares: 30,000,000 shares of 30%

"B" shares: 70,000,000 shares of 70%

Total : 100,000,000 shares = US$ 100,000,000

6.02 Issued Share Capital

The Company shall issue and the parties herto shall subscribe for share capital of the Company in the manner herein provided:

"A" shares to Daw Htet Htet Thi

"A" shares: 900,000 shares of US$ 1 - each = US$ 900,000

"B" shares: 2100000 shares of US$ 1 - each = US$ 2100000

Total : 3,000,000 shares = US$ 3,000,000

6.03 Subscription

The above issued Share Capital shall be subscribed for as follows:

(i) Daw Htet Htet Thi shall subscribe US$ 900,000 by capitalisation of the investment for the JV company hereof for 900,000 "A" shares.

(ii) Mr.Kyaungsig Hwang shall subscribe US$ 2100000 in Cash for " B " shares.

6.04 Paid-Up Capital

The Parties hereto shall pay in cash or in kind the value of the shares for which each party has respectively subscribed in the above Clause 6.03 as follows.

6.05 Certificated for Shares

The parties hereto shall cause the Company to issue and deliver to them the certificates of all for which Daw Htet Htet Thi and Mr.Kyaungsig Hwang have respectively subscribed hereunder at the same time of such payment of the placement of the signed deed or contract document showing the contribution in kind as mentioned in paragraph (i) or paragraph (ii) of Clause 6.03, as the case may be

7 BANK ACCOUNT

Upon the incorporation of the Company, the Company shall as soon as possibel thereafter open and maintain throughout the continuance of this Agreement a bank account or accounts with MFTB/ MICB banks.

8 LEASE OF THE LAND

For the incorporation of the Company and by way of payment in Cash for the mentioned in Clause 6.03 and 6.04 Daw Htet Htet Thi shall grant to J.V Company KM Ground Industries Co.,Ltd. (hereinafter referred to as the "Leasehold") and shall make a lease agreement with the Company.

9 THE DEVELOPMENT PROJECT- PRODUCTON BASIS GARMENT FACTORY

This Agreement and the Production basis Factory will produce Sesame Seed Powder and Edible Oil and then will be exported to oversea countires and Local Sales. The parties hereto hereby agree that

shall be implemented by terms and conditions acceptable to both parties, and that the Daw Htet Htet Thi shall grant to the Company the first refusal right to take a lease of the land more particularly shown in location map. Both parties hereby agree that the leasehold shall be negotiated between the Company and Daw Htet Htet Thi based upon the fair market value at the time of leasing.

The parties hereto shall ensure that the Company-

(i) shall make all submissions and applications to the relevant authorities for the grant of planning approvals, building plans approvals, and all other consents or approvals required for the proposed development and/or the Land in the propose Production Factory of JV Company accordance with the MIC Department.

(ii) shall carry out the Production basis Product in accordance with all approved plans including all approved amendments, variations and additons thereto implemented from time to time whether before or during the submissions.

10 COMMENCEMENT OF PRODUCTION FACTORY

The date of the commencement of the Production Factory determined and agreed to by all the parties hereto, which shall be expected to be not later than end August 2014.

11 JV COMPANY EXPENDITURE

The parties hereto shall ensure that the JV Company prepares budget estimates as a guide to determine its financial and working capital requirements. The budget shall include but shall not be limited to items of JV Co., expenditure as stated of this Agreement, and the compilation of all costs and expenses to be reasonably incurred by the Company in carrying out and completing the JV Co. including the acquisition of the lease of the Land and Building.

12 ACCOUNTING & AUDITING SERVICES

12.01 The parties hereto shall ensure that the Company procures the appointment of an accounting firm of international standing to provide accounting and auditing services in relation to the business activities of the Company including but not limited to the JV Company on terms and conditions to be agreed upon.

:.02 The accounting firm appointed under 12.01 shall perpare unaudited accounts and financial reports to be furnished to all the Shareholders every three (3) months or sooner as may be directed by the Board of direcors.

12.03 The parties hereto shall cause the Company to appoint the Auditors of international standing under Section 145 of the Myanmar Companies Act.

13 FINANCE, WORKING CAPITAL DIVIDENDS AND PROFIT

13.01 With the exception of the share capital paid by the parties hereto under Clause 6.04, the parties shall cause the Company (insofar as it is able to do so) to raise all funds required for its operation and JV CO. by its own capability and shall obtain finances and working capital in the following manner.

(i) to procure unsecured loan or other banking and credit facilities from banks and or other financial institution on terms and conditions acceptable to the Company. And / or

13.02 In the event that the Company is unable to raise any funds requried for its operation and J.V Co., by its own capability in such manner as provided in sub-clause 13.01 above, then the parties hereto shall, at their discretion, to severally and proportionately make available to the Company an amount of

Shareholder's loan proportionate to their then existing shareholding ratio (repayable with interest)or issue corporate or banker's guarantees or create and place any secuities in support of the Company or increase the capital of the Company b contribution in cash or in kind proportionate to their then existing shareholding ratio in the Company upon terms and conditions to be agreed by the parties hereto.

13.03 If in respect of any Financial Year, the Company has profits available for distribution, the Shareholders shall cause that, in the absence of any agreement to the contrary, the same after deducting income tax, and reserves required by the laws be declared as dividend by the Company at the Annual General Meeting of the Company, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Board of Directors.

13.04 Dividends to the Shareholders shall be in proportion to their then existing shareholding in the Company as at the end of each Financial Year.

13.05 A profit of the Company shall be determined by the amount by which the aggregated proceeds of sales exceed the Development Expenditure. In diciding whether in respect of any Financial Year,the Company has profits available for distribution, the parties hereto shall cause the Auditors of the Company to certify whether such profits are availabe and the amount thereof (if any). The determination of the Auditors shall be conclusive and binding on the parties hereto.

14 BOARD OF DIRECTORS

14.01 The Company shall be managed by the Board of Director (herein after referred to as the "BOD"), which shall consists of Daw Htet Htet Thi and Mr.Kyaungsig Hwang to undertake overall management, to ensure successful implementation of the J.V Co.,and to be responsible for technical, financial and managerial aspects and activites related thereto under the Scope if this Agreement. The Chairmanship shall be held by Daw Htet Htet Thi for the first Financial Year. The Chariman shall be entitled to a second or casting vote in case of an equality of votes.

14.02 The Board of Directors shall control the management of the Company, determine policies to carry out the JV Co., and make decisions on matters of principle in relation to the JV Co. Matters of principle include but are not limited to the following,

(a) the applicatons for all requisited approvals and certification including appeal (s) against refusal (s);

(b) the employment of the Factory and professional consultants including the selection of Techanicians, engineers.

(c) the provision of financial appraisals at each stage of the JV Co., and budget estimation of all expenditure.

(d) the allocation of funds and the payment of JV Co.'s expenditure.

(e) the financial and working capital needs, including the amount of borrowing required from banks or from shareholer's loans or guarantee allocation of reserves and the distribution of profits by declaration of dividends;and

(f) the form and contents of the workforce of the staff personnel.

(g) the appointment of qualified personnel and skilled workers for the tasks of the Company.

14.03 The Board of Directors shall meet as often as may be necessary or desirable for the prompt despatch of business.

15 GENERAL MEETINGS

15.01 Without the unanimous consent of the parties hereto, the Company will not -

(a) alter the composition of powers of its Board of Directors or appoint any directors except for the replacement of any director in accordance with the Articles of Association;

(b) amend its Memorandum or Articles of Association;

(c) effect any merger of consolidation with or acquisition by the Company of any other business company, partnership or other entity;

(d) apply for the appointment of liquidator or pass any resolution for the winding up of the Company

(e) undertake any new JV Co., for the Company.

(f) increase or reduce authorised, issued or paid up capital or issue further share or debentures;

(g) approve any profit or loss statement, balance sheet or distribution of profits;

(h) borrow any sum or sums;

(I) lease, transfer, pledge or mortgage of any property of the Company.

16 <u>CONSEQUENCES OF BREACH</u>

16.01 In the event that either of the parties hereto (defaulting party) shall be in breach of or shall have defaulted on their respective obligations as defined in this Agreement and that such breach or default shall not have been rectified within thirty (30) days after due notification by the other party, or shall be dissolved or become insolvent or bankrupt or fall in similar situation thereto then, the other party hereto shall have the right to terminate this Agreement by giving a written notice to such defaulting party.

16.02 For the avoidance of doubt, the consequences herein shall be without prejudice to all rights and remedies otherwise provided by law.

17 <u>TRANSFER OF SHARES</u>

17.01 Each party hereto hereby convenants and undertakes with the other that it will not sell, transfer, assign or otherwise dispose of its legal or beneficial ownership of any shares in the Company or any interest therein , without the prior written consent the other unless the same is effected on compliance with the manner set forth below.

17.02 If either party (" the Seller") wishes to sell, transfer, assign or otherwise dispose of its legal or beneficial ownership or any shares in the Company or any interest therein , it shall first make an offer in accordance with the provisions of clause (19) to the remanining party ("the Offeree")

17.03 The Seller shall serve a written notice (a"Transfer Notice")on the Offeree stating the number of shares of which it wishes to dispose of and the total sale price therefor so as to afford them the opportunity to purchase such shares before they are sold or disposed of to any third party.

17.04 If the Offeree does not within the period of thirty (30)days after the receipt of a Transfer Notices serve a notice in writing that it accepts the Seller's offer of if such shares are not purchased pursuant to such offeree's notice within thirty (30) days thereof then the Seller may, in such event, sell all (but not part only)of the shares not so accepted or purchased to any single third party, on the terms and conditions no less favourable than those offered to the Offeree.

17.05 Prior to any transfer of shares to a third party pursuant to the clause 19, the Seller shall procure that the transferee shall enter into and become bound by an agreement with the other party hereto to the intent that the relationship between the said other party and the transferee shall (so far as parcitcable) be the same as that between the parties hereto under this Agreement.

17.06 The parties hereto shall not create or permit to subsist any mortgage,charge,pledge, lien or other encumbrance of any nature whatsoever over its shares in the Company.

17.07 In the event that any approval of the relevant authorities in Myanmar is requried for any transfer of shares in the Company, Daw Htet Htet Thi shall use its best endeavours to assist in obtaining such approval.

18 CONFIDENTIALITY

The parties hereto undertake with each other and the Company that, unless required by law, they will not at any time use, divulge or communicate to any persons or bodies other than to Officers and employees of the Company may confidential information concernig the activities,accounts, finance or conctractual arrangements or other dealings, transactions and affairs of the Company which may come to their knowledge and they shall use their best endeavours to prevent the desclosure of any confidnetial information concerning such matters to any persons or bodies.

19 DURATION

The terms of this Agreement shall be for thirty (30)years from the Date of MIC Permit. A new agreement for further period may be negotiated and agreed upon between either parties before the expiry of this Agreement.

20 WITHDRAWING

20.01 Unless agreed between the parites hereto undertake any new business and / or project other than the object of the Company specified in Clause 4 hereof, when and after the sub-leases of all the portions of the KM Ground Industries shall have been completed, the parties hereto shall cause the Company to reduce its issued and paid - up capital by certain amounts to be agreed between the parties hereto in order to redeem a part of the amounts invested in the Company by them.

20.02 In the event that the said reduction of the issued and paid-up capital of the Company is not permitted or not undertaken without under delay for any reason whatsoever, then Mr. Kyungsig Hwang shall have the option to sell its shares in the Company to Daw Htet Htet Thi at the par value indicated in United states Dollar in Clause 6 thereof and Daw Htet Htet Thi shall purchase Mr.Kyungsig Hwang 's shares at the said price upon the exercise of the option by Mr.Kyungsig Hwang by giving a written notice thereof to Daw Htet Htet Thi.

If Daw Htet Htet Thi fails to pruchase such shares upon the exercise of the said option by Mr.Kyungsig Hwang, then Mr.Kyungsig Hwang be entitled to sell and transfer its shares in the Company to person free from any restriction or specified in Clause 19 hereof.

20.03 **In the event that**

(i) (a) there is a material delay and/or discrepancy from the business pain for the JV Co., and /or any other project to be undertaken by the company,or the parties hereto fail to the agree to the shareholdder's , loan, guarantees or other securitie or increase of the capital mentioned in Clause 15.02 hereof: then,

(ii) (a) the parties herto shall discuss with each other and agree upon amicably and in good faith appropriate measures to be taken to cope with such situation including but not limited to,the increase of the capital the transfer of the shares and winding up of the Company.

(ii) (b) if the parties hereto fail to agree to the said measures within ninety (90) days after the commencement of the said discussion, the party desiring to carry on the business of the Company shall purchase all the shares of the other party at US$ 1.00 (US Dollar One)

21 **MEMORANDUM AND ARTICLE OF ASSOCIATION**

21.01 If during the continuance of this Aggreement, there shall be any conflict between the provisions of this agreement and the provisions of the Memorandum and Articles of Association, then during such period, the provisions of this Agreement shall prevail and as far as permissible under the laws of the Republic of the Union of Myanmar,the parties hereto shall cause such provisions of the Memorandum and Articles of Association,as the case may be, to be ameded accordingly.

21.02 Nothing contained in this Agreement shall be deemed to constitute an amendment of the Memorandum and Articles of Association.

22 **PARTIES UNDERTAKING**

The parties hereto undertake with each other to exercise their powers in relation to the Company so as to ensure that to comply fully and promptly observes, performs and complies with its obligations under this Agreement.

23 **ASSIGNMENT**

Neither party hereto may assign its rights and obligations in whole or in part here under without the prior written consent of the other party hereto

24 **GOOD FAITH**

Each of the parties hereto undertakes with each of the others to do all things reasonably within its power which are necessary or desirable to give effect to the spirit and intent of this Agreement and Memorandum and Articles of Association.

25 **SEVERALTY**

Notwithstanding that any provision of this Agreement may prove to be void or unenoforceable, these remaining provisions of this Agreement shall continue in full force and effect.

26 **EXERCISE OF POWERS**

Where any of the parties hereto is required under this Agreement to exercise its powers in relation to the Company to procure a particualr matter or thing such obligation shall be deemed to include an obligation to exercise its powers as a shareholder and to procure that any director appointed by him (whether alone of jointly with any other person) shall procure such matter or thing.

27 **ENTIRE AGREEMENT**

This Agreement represents the entire understanding and agreement between and by the parties hereto and supersedes all previous agreements representation oral or written and shall not be modified or amended without the proir written consent of both parties hereto.

28 **NOTICES**

All notice provided for in this Agreement shall be in written and shall be (i) personally served;or (ii) sent by postage prepaid registered of certirfied mail at the addresses indicated below;or (iii) sent by tel/fax to the tel/fax numbers indicated below:

Name : Daw Htet Htet Thi
Adress: No.15,6th floor, Marlar Street, (8) Ward, Kamayut Township, Yangon,Myanmar.
Tel: 09-5140213
Fax: -
Name : Mr.Kyungsig Hwang
Adress: 304-1903, Hyundai 3 Apt 111,31, Dosin-ro Yeungdeungpo-gu,Seoul , Korea.
Tel: -
Fax: -

29 **FORCE MAJEURE**

In the event that either party hereto shall be rendered unable to carry out the whole or any part of its obligations under this Agreement for any reason beyond the control of that party, including but not limited to decrese or restraints by govermmental authorities, acts of God, force,majerue,strikes, war,riot ands any other causes of such nature,then the performance of the obligations hereunder of that party or all the parties hereto, as the case may be and as they are affected by such causes, shall be excused during the continuance of any inablility so caused but such inablility shall as far as possible be remedied with all reasonable despatch.

If such inability is continued or shall reasonably be expected by the parties hereto to continue for a period of six (6) months from the date of occureence the parties hereto shall discuss and agree on the counter and rectifying measure for such causes and in the event of failing to reach an agreement, this Agreement may be terminated by the parties hereto in which event the parties hereto shall cause the Company be wound up promptly.

30 **GOVERNING LAW AND ARBITRATION**

30.01 This Agreement shall be governed by and constructed in accordance with the laws of the Union of Myanmar.

30.02 Should any differences arises out of the Agreement the dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussions. Disputes that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration, though arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators fail to reach an agreement then the disputes shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar Arbitration Act, 1994 (Act No.IV of 1994) or any then subsisting statutory modification thereof . The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

30.03 The award therof shall be final and binding upon the parties hereto and judgement on such award may be entered in any Court of tribunal having jurisdiction thereof

31 **MISCELLANEOUS**

31.01 Investment Permit under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law

(i) The parties hereto shall jointly submit a proposal to the Myanmar Investment Commission to obtain the Investment Permit so as to enjoy the tax exemptions and reliefs undr the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law , and granted by the Myanmar Investment Commission.

(ii) In order to ensure efficient, effective attainment of objectives for KM Gorund Industries Co.,Ltd parties hereto shall make their best endeavours to obtain confirmation and authorisation from the relevant authorities to the regulation of Export/Import Department for KM Ground Industries Co.,Ltd

31.02 **Appointment of personal**

Preference shall be given to Myanmar national in the appointment of personal. Expatriate staff as required, will be recruited with prior approval and agreement of the parties.

31.03 **Insurance**

Insurance covers precribed under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law shall be effected with the Myanmar Insurance.

31.04 **Protection of Enviroment**

The Company shall be responsible for the preservation of environment at and around the area of the Factroy, control of pollution of air, water and land, and other environmental degradation.

The Company shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection such as

installation of the waste water treatment plant and other treatment procedure to keep the Factory environment friendly.

31.05 **Re-negotiation of the Agreement**

In the event any situation or circumstance, not envisaged in this Agreement arise and warrants amendement (s) to this Agreement , the parties hereto shall negotiate and make the necessary amendments.

31.06 **Successors and Assigns**

This Agreement shall be binding upon and insure to the benefits of the respective successor and permitted assigns of the parties and signatories hereto.

31.07 **Counterparts**

This Agreement written in English, considered as the official version, shall be executed in 2(two) separate counterparts which are exactly identical and each of which shall be deemed as original.

32 **TERMINATION**

Unless otherwise specified in other provisions hereof , this Agreement may be terminated on the occurrence of one of the following events;

(1) Agreement in writing between both parties ot terminate:

(2) Substantial and continuous losses to the Company

(3) Breach of the conditions of the Agreement by either party to the same:

(4) Occurance and continuance of force majeure more than 6 months as mentioned in Clause 28:

(5) Incapability of implementing the original aims and objective of the Company.

For and on behalf of:

1) Daw Htet Htet Thi
No.15, 6th Floor, Marlar Street,
(8) Ward, Kamayut Township,
Yangon.

For and on behalf of:

2) Kyungsig Hwang

In the presence of:

Sett
Daw Sett Sett Aung
No. 15, 6th Floor, Marlar Street,
(8) Ward, Kamayut Township,
Yangon

Name: SAN HWANG

4 On some holidays, there will be excursions or picnic parties.

Sub-plan (4) Ways of Training

1 Our members will be trained to be honest, good and clever ones by using awarding and punishing system.

2 Those who work hard will be on suitable job-training courses (evening classes), for example basic electrical course.

3 There will be a promotion and demotion system depending on their skils.

4 They will be trained to have mutual respects among senior and junior labourers and supervisors.

5 They will be trained to understand the value of unity in every field.

Sub-plan (5) Family-life plan

1 The children of our laboures will be supported with tuition-fees and scholarships.

2 Houses for them to live in will be arranged in the area which is not far from the factory.

3 If necessary, food and tonic will be supported.

4 Each labourer will have the chance of free and direct open talk or discussion to the managing director or a director if he has things on disagreement or argument or social problems.

Sub-plan (6) Our Promise

1 We promise to appoint our labourers according to the prevailing Myanmar laws.

Sincerely,
KM Ground Industries Co.,Ltd,

Mrs. Daw Htet Htet Thi
Managing Director

ရှုံ့ ၅၃ ရကို registration office တွင်တင်တော့ ပါသည့် Attachment - D
27

ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

No.615/1, Pyay Road,
Kamayut Township,
Yangon, Myanmar.
Tel: (+951) 538 075-76,
538 078-80
Fax: (+951) 538 069-71

No. 0211210018075 *Dated , 25 July , 2013*

To,

DAW HTET HTET THI
7/PAMANA(N)069354
NO.683, MYA KAN THAR 2ST, TATAR PHYU, PYAY RD.
KAMAYUT, YANGON

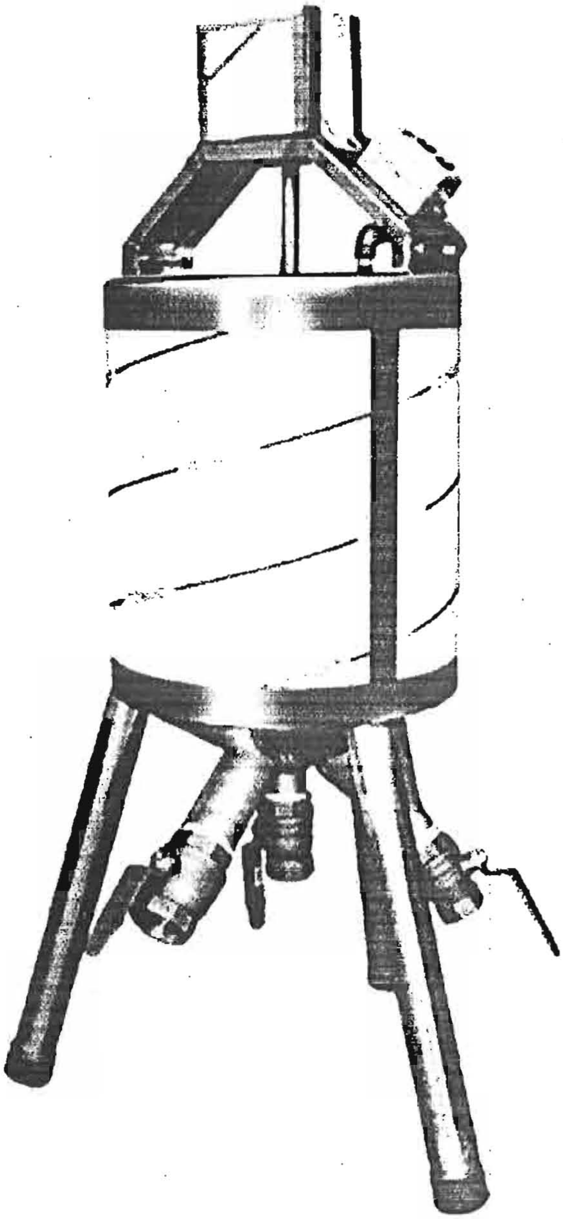
DEAR SIR,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of DAW HTET HTET THI (0211210018075) with the KANBAWZA BANK Ltd. (Kamaryut Branch) at the close of business on the(25 July, 2013) was K 18,013,108.38(Eighteen Million , Thirteen Thousand , One Hundred and Eight Kyats Thirty Eight Pyas Only).

Yours Faithfully

25.7.13
Manager
Kanbawza Bank Ltd.
Kamayut Branch

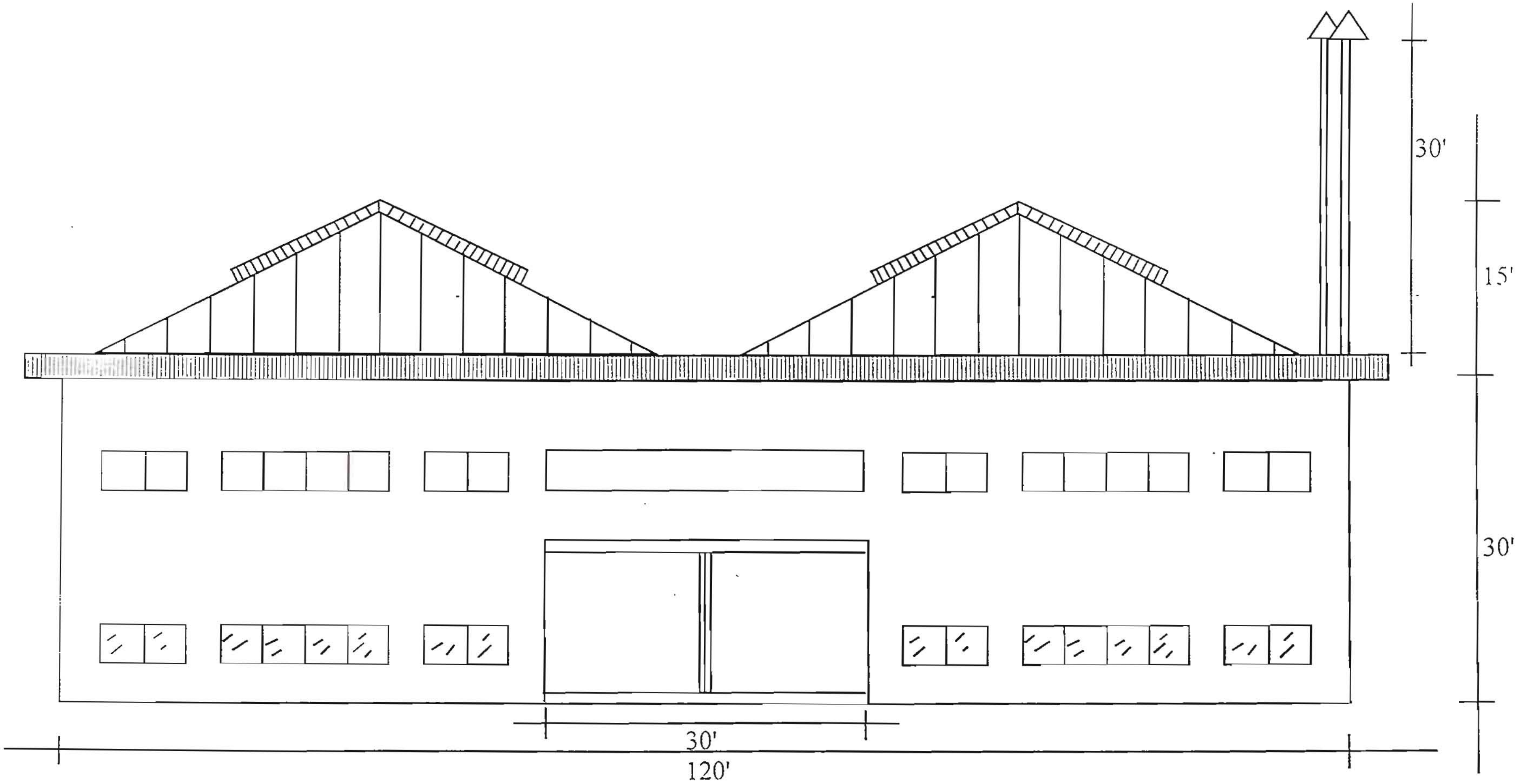
12.WASHING MACHINE 1100*2340 /152kg/ 0.5HP



FACTORY (KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.)

No.394, Wartayar Industrial Zone,

Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.



FRONT ELEVATION

Scale 1" = 15'

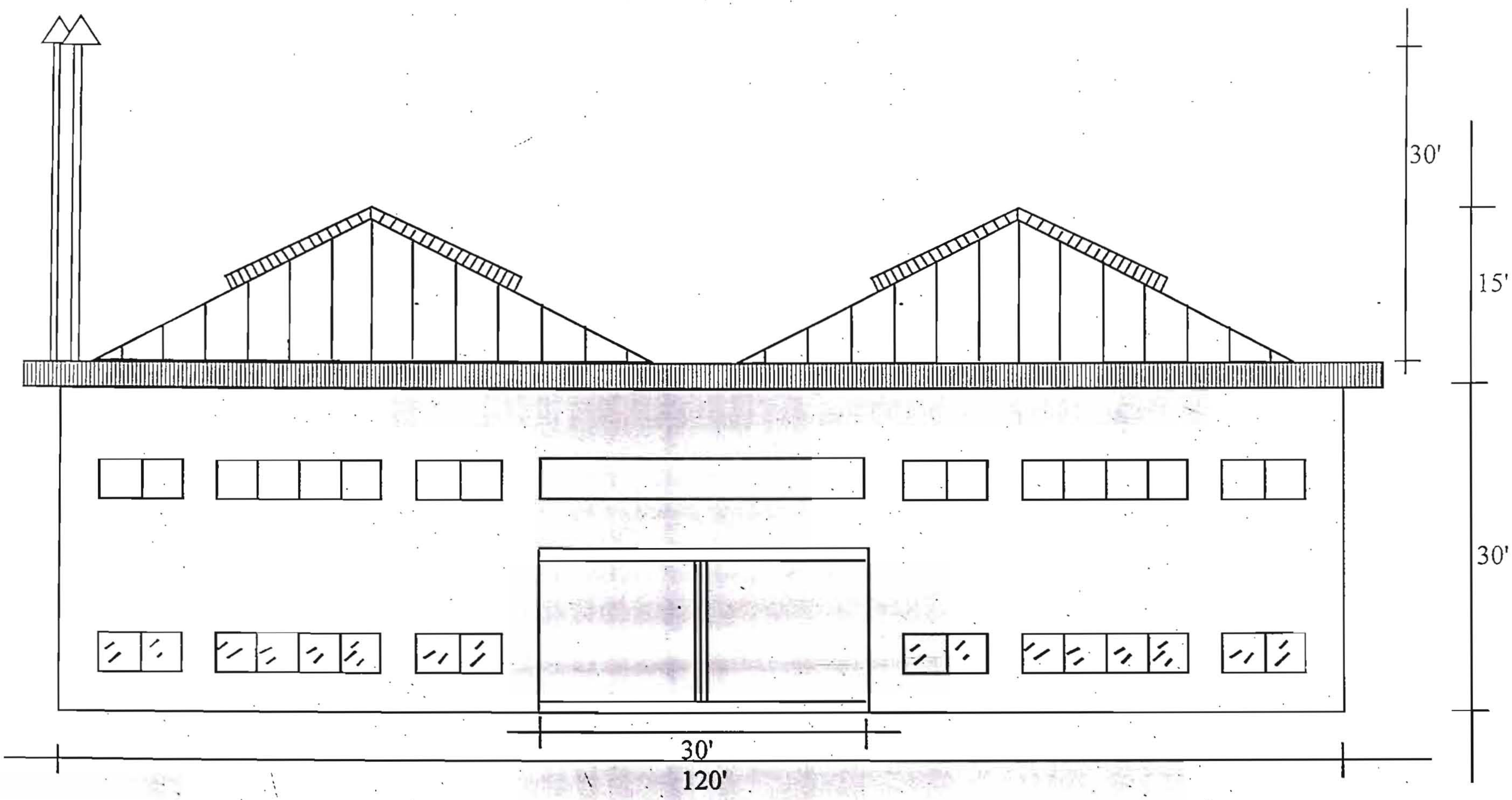
Attachment - J

63

FACTORY (KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.)

No.394, Wartayar Industrial Zone,

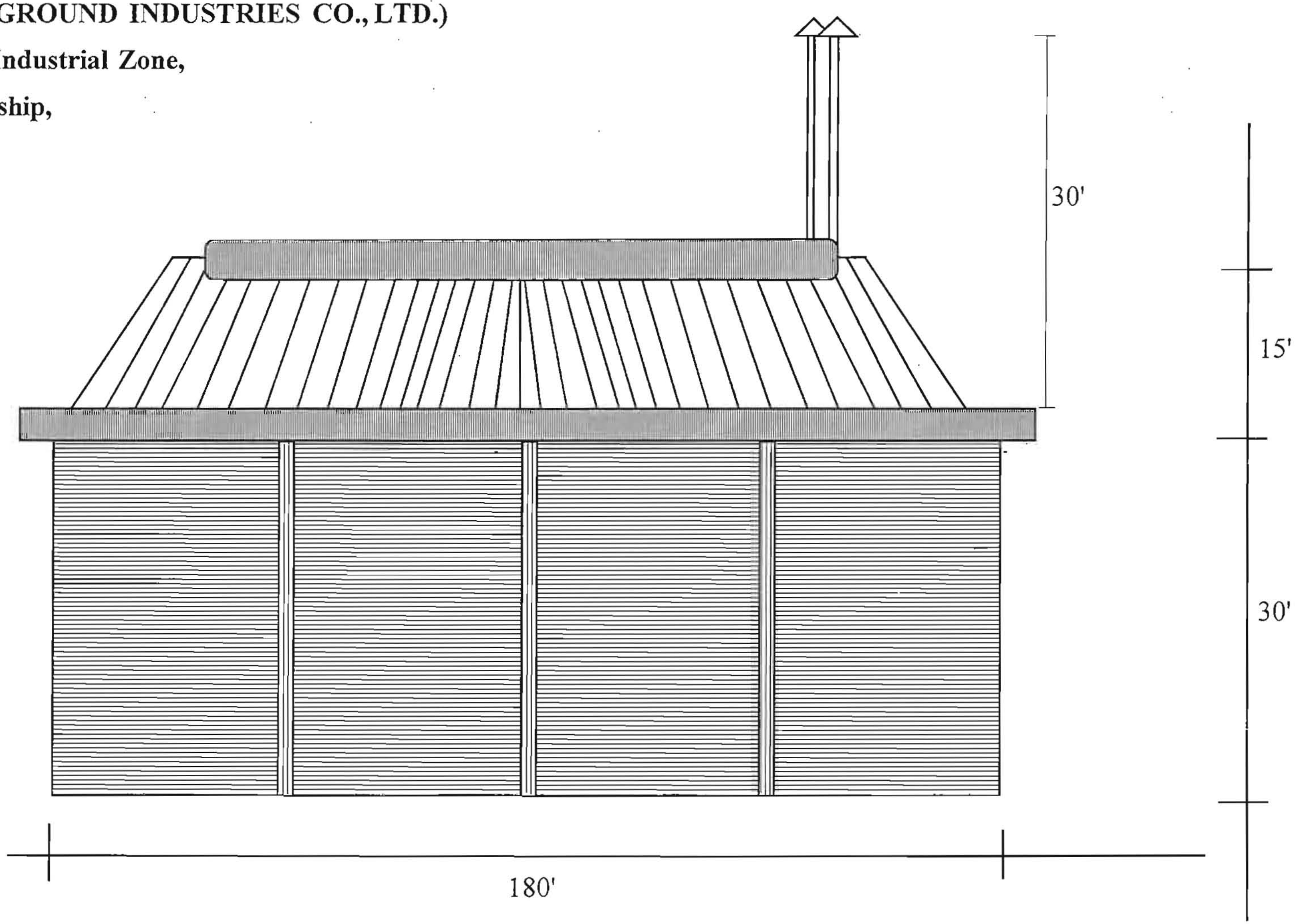
Shwepyithar Township, Yangon, Myanmar.



BACK ELEVATION

Scale 1" = 15'

FACTORY (KM GROUND INDUSTRIES CO., LTD.)
No.394, Wartayar Industrial Zone,
Shwepyithar Township,
Yangon, Myanmar.



SIDE ELEVATION
Scale 1" = 15'

Attachment - N

To

Director General
Directorate of Investment and Company Administration,
Ministry of National Planning and Economic Development,
Building No.(32), Nay Pyi Taw.

Date: 4 . 9 . 2013.

Subject: **APPLICATION FOR " PERMIT " UNDER SECTION 27A OF "K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED"**

Dear Sir,

We propose to incorporate in Myanmar a foreign joint company owned by foreigners and local citizens are submitting here with our application for " Permit " under Section 27A of the Myanmar Companies Act, together with the attachments as detailed below.

Attachment

No

A. Application for Permit under Section 27(A) (Form A) (Two Copies)
B. Completed Questionnaire prescribed by the Capital Structure Committee (Two Copies)
C. Intended draft Memorandum of Association and Articles of Association;
D. Scope of activities to be performed in the Republic of the Union of Myanmar (Annexure B)
E. Estimated expenditure for the first year of operation;
F. Letter of Authority for the formation of " K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED"
G. Original Bank Balance Certificate of the subscribers;
H. Annexures A, C and D;
I. Potocopies of Passport of the subscribers, the first directors and proposed officers.
J. Profiles of the subscribers.
K. Undertaking to subscribe the capital physically by all subscribers.

We also submit simultaneously all the documents necessary for the registration of the above Company.

We would like to request you to kindly consider our case favourably and issue the Permit under Section 27(A) at your earliest convenience.

Thanking you in advance for your kind attention and assistance.

4/9/13

Mr.Kyungsig Hwang
(Director)

To

Director General
Directorate of Investment and Company Administration Department
Ministry of National Planning and Economic Development
Office (32),Nay Pyi Taw.

Dated 4th, September, 2013.

Sir

I hereby submit the following documents for Registration which are required under the Myanmar Companies Act.

Should you need further information regarding documents, I am pleased to furnish them wihthout any hesitation.

1. Memorandum of Association.
2. Articles of Association.
3. Declaration of registration.
4. Declaration of registered office.
5. Declaration of legal version.
6. Certificate of Translation.
7. Company's main objects.
8. List of directors.
9. Undertaking.

Yours sincerely,

(Mr.Kyungsig Hwang)
(Director)
K M GROUND INDUSTRIES CO., LTD

4/9/13

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ကေအမ် ဂရောင်းန်ဒ် အင်ဒတ်စ်စရိစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

K M GROUND INDUSTRIES COMPANY LIMITED

Attachment - L

68

There will be two kinds of products in our factory, roasted Sesame powder and roasted Sesame Oil.

Procedure of roasted Sesame powder

1 Checking the quality of white Sesame Seeds (raw) we have already bought

2 If the raw quality is good (if there is very little amount of unnecessary things like tiny stones, dry leaves, dry grass, sand and dry husts of other crops), we clean it by using cleaning machines.

3 If we find that, after using cleaning machines, we need to clean it again (we say quality is poor), we have to clean it again by washing.

The steps are as followed.

(a) Put the seeds in a big bowl.

(b) Pour large amount of purified water and stir.

(c) Remove the light unnecessary things which float on the surface by using the seives.

(d) Pour water again and remove unnecessary things again. We usually do this three or four times till the seeds are clean.

(e) Put the wet seeds in plastic baskets fixed with plastic nets which have very ting hloes. This will make the water drop out.

(f) After two hours, put the seeds in the dryer for 5 hours.

4 Roast the seeds in the roasting machines till the seeds become coffee colour.

5 Cool the hot seeds in cooling machines.

6 Grind the cool seeds in the pulverizer from which clean roasted Sesame powder comes out.

7 Put the powder in plastic bags and penang bags.

Procedure of Sesame Oil

Form No.(1) to No. (5) steps are the same as Sesame powder procedure

8 After getting roasted seeds, put them in the oil machines.

9 The oil flows through steel pipe lines into steel storing tank.

8 Put oil in the drums.

Packaging System (Sample Packing)

Sesame Powder

1 Powder is put in plastic bags

2 Plastic bags are sealed.

3 Put plastic bags into penang bags.

4 Penang bags are sewed.

5 Net weight of powder in each bag is 25 kilograms.

For Sesame Oil

1 Oil will be put in big drums.

2 Each drum holds 50 gallons.

Attachment - K
66

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

소지인의 서명
Signature of bearer 黃敬植

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT

종류/ Type: PM
발행국/ Issuing country: KOR
여권번호/ Passport No.: M40783001

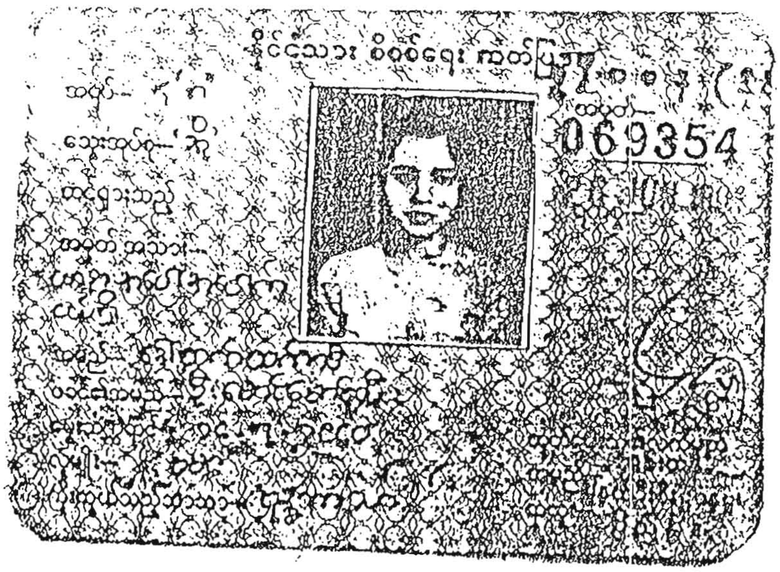


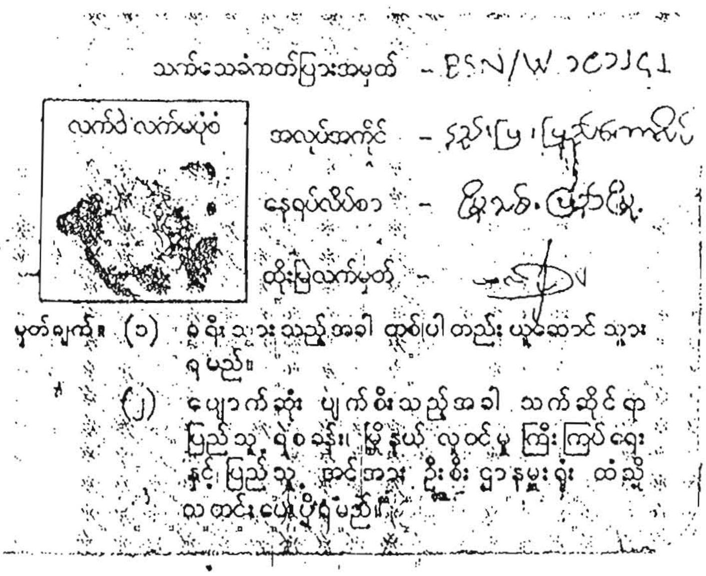
성/ Surname
HWANG
이름/ Given names
KYUNGSIG
국적/ Nationality
REPUBLIC OF KOREA
생년월일/ Date of birth
04 SEP 1956
성별/ Sex
M
발급일/ Date of issue
30 SEP 2008
기간만료일/ Date of expiry
30 SEP 2018

주민등록번호/ Personal No.
1002610

발행관청/ Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
한글성명
황경식

PMKORHWANG<<KYUNGSIG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M407830013KOR5609040M1809303100261OV11805712


နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား
အမှတ်
069354


သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် -
လက်ဝဲလက်မပုံ
အလုပ်အကိုင် -
နေရပ်လိပ်စာ -
ထိုးမြဲလက်မှတ် -
မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ ထုတ်ပြ တည်း ယူဆောင်သွားရမည်။
(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

Attachment - M
70

자동유압착유기

HIGH SPEED POONG JIN AUTOMATIC OIL PRESSURE MACHINE



② Oil filtering machine





3. Roasting machine





4. Storag tank.

72





73

Electrical Roastings machin
For. Powder.

전열기 볶음솥 또 하나의 HIT작

전기솥



규격	전기용량	1회작업량
26"	14KW	10kg
24"	12KW	8kg
22"	12KW	6kg

1. 타사 제품과 비교할 수 없는 풍진만의 히터 배열방법
   (히타봉이 균일하므로 단선된 히터만 교환가능)
2. 안전을 우선하는 풍진만의 전기 밸런스 결선법
3. 영구적으로 사용해도 변형없는 솥밑판은 풍진만의 장점입니다.
4. 정밀가공, 정밀제작으로 소음없는 전열기 볶음솥 20년 풍진만의 노하우입니다!

일반가스솥



가스버너용으로 좁은 공간에 설치가 가능하고
날개회전을 간단하게 조절 할 수 있다.
(DC모터 부착)

DRYER FOR SESAME SEEDS (AFTER WASHING)



- 전기건조기 SN-160
- Electric Drier for Agricultural Product SN-160
  - Size(크기): 1450 X 1000 X 1650
  - No. of Wicker Tray(채반 수): 16ea
  - Drying Capacity(kg)(건조 용량) : 95~150kg
  - Power Consumption(소비전력): 5.4kW



- 전기건조기 SN-200
- Electric Drier for Agricultural Product SN-200
  - Size(크기): 1450 X 1000 X 1930
  - No. of Wicker Tray(채반 수): 22ea
  - Drying Capacity(kg)(건조 용량) : 290kg
  - Power Consumption(소비전력): 5.8kW